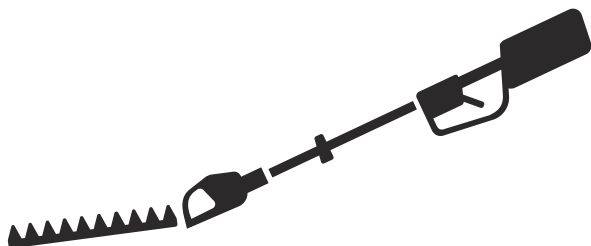




Husqvarna®



525iHF3

CS	Návod k použití
HU	Használati utasítás
PL	Instrukcja obsługi
SK	Návod na obsluhu

2-21
22-42
43-64
65-85

Obsah

Úvod.....	2	Odstraňování problémů.....	16
Bezpečnost.....	4	Přeprava, skladování a likvidace.....	18
Montáž.....	11	Technické údaje.....	19
Provoz.....	11	Registrované ochranné známky.....	20
Údržba.....	14	Prohlášení o shodě.....	21

Úvod

Popis výrobku

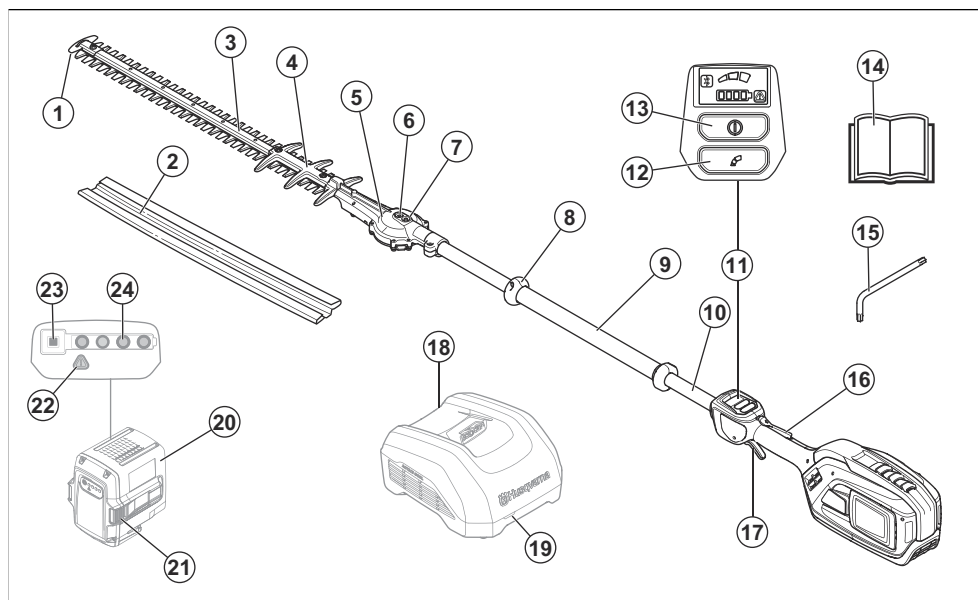
Husqvarna 525iHF3 jsou akumulátorové tyčové nůžky na živý plot s elektrickým motorem.

Nepřetržitě pracujeme na tom, abychom zvýšili vaši bezpečnost a efektivitu při používání. Další informace získáte u svého prodejce poskytujícího servis.

Popis výrobku

Doporučené použití

Používejte výrobek ke stříhání větvíček. K jiným činnostem výrobek nepoužívejte.



1. Ochranný kryt lišty
2. Přepravní kryt
3. Žací ústrojí
4. Kryt nože
5. Převodovka
6. Zásuvka pro ruční uvolnění stříhací lišty
7. Maznice
8. Ochranný kryt
9. Přední rukojeť
10. Hřídel
11. Uživatelské rozhraní
12. Tlačítko režimu otáček
13. Vypínač
14. Návod k používání
15. Klíč Torx T27
16. Pojistka páčky spínače
17. Páčka spínače
18. Nabíječka baterie (příslušenství)
19. Kontrolka nabíjení a chyby na nabíječe
20. Baterie (příslušenství)

21. Tlačítka pro uvolnění baterie
22. Výstražná kontrolka LED
23. Tlačítka ukazatele stavu baterie
24. Kontrolka LED stavu nabití

Povšimněte si: Baterie a nabíječka se mohou u různých modelů lišit.

Symbyly na výrobku



VAROVÁNÍ: Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obsluze či dalším osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.



Pečlivě si prostudujte návod k použití a ujistěte se, že pokynům rozumíte, než tento výrobek budete používat.



Používejte ochrannou přilbu v místech, kde hrozí pád předmětů. Vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Vždy používejte schválenou ochranu očí.



Používejte pevnou obuv s protiskluzovými podrážkami.



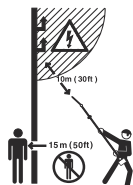
Používejte schválené ochranné rukavice.

V

Jmenovité napětí, V



Stejnoseměrný proud.



Výrobek nemá elektrickou izolaci. Pokud se výrobek dostane do blízkosti vedení vysokého napětí, může to mít za následek vážné nebo smrtelné zranění obsluhy. Elektrina se může pohybovat mezi různými předměty pomocí oblouku. Čím vyšší je napětí, tím větší vzdálenost může elektrický výboj překonat. Elektrina může rovněž procházet mezi větvemi nebo jinými předměty, zejména pokud jsou vlhké. Vždy udržujte vzdálenost minimálně 10 m (33 stop) mezi výrobkem a vodiči vysokého napětí nebo dalšími předměty, které se jich mohou dotýkat. Pokud je nutné pracovat v blízkosti elektrických vedení, před zahájením práce se ujistěte, že je vypnuto napájení. Při práci udržujte vzdálenost minimálně 15 m od dalších osob a zvířat.

yyyywwxxxx

Typový štítek s výrobním číslem. yyyy znamená rok výroby a ww znamená týden výroby.

IPX4

Výrobek má ochranu proti stříkající vodě.



Pokud výrobek disponuje bezdrátovou technologií Bluetooth®, bude na štítku s názvem výrobku vyznačena symbolem Bluetooth®.



Před údržbou odpojte baterii.



Než se dotknete řezacího nástroje, vypněte výrobek a vyjměte baterii.



Než se dotknete řezacího nástroje, vypněte výrobek a vyjměte baterii.



Štítek s emisemi hluku do okolí podle směrnice a předpisů EU a Spojeného království (také podle legislativy v australském Novém Jižním Walesu). Garantovaná hladina akustického výkonu tohoto výrobku je uvedena v části *Technické údaje na straně 19* a na štítku.



Výrobek odpovídá příslušným směrnici ES.



Symbyly na výrobku nebo jeho obalu označují, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domácí odpad. Výrobek musí být odevzdán do příslušného recyklačního zařízení.

Povšimněte si: Další symbyly/štítky na výrobku se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

Výrobce

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel:
+46-36-146500

Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní výstrahy pro elektrické nářadí



VÝSTRAHA: Prohlédněte si všechny bezpečnostní pokyny, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nástrojem. Při nedodržení některého z pokynů uvedených níže může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.



VÝSTRAHA: Přečtěte si tento návod k pohonné jednotce společně s návodem ke schválenému příslušenství.

Povšimněte si: **Uchovujte si veškerá upozornění a pokyny pro budoucí potřebu.** Termín „elektrický nástroj“ v upozorněních označuje nástroj napájený ze sítě (kabelem) nebo napájený baterií (bezdrátový).

Bezpečnost na pracovišti

- **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Nepořádek nebo neosvětlené oblasti mohou vést k úrazům.

- **Neprovozte stroje ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** Stroje vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpar.
- **Udržujte děti a ostatní osoby během práce se strojem v dostatečné vzdálenosti.** Při rozptýlení pozornosti můžete ztratit kontrolu nad strojem.

Elektrická bezpečnost

- **Zástrčky stroje musí odpovídat použité elektrické zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U uzemněných strojů nepoužívejte žádné adaptéry.** Původní zástrčky a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, např. trubkami, radiátory, sporáky a chladničkami.** Pokud je lidské tělo uzemněno, hrozí větší nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Stroj nevystavujte dešti ani vlhku.** Voda uvnitř stroje zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Nezacházejte hrubě s napájecím kabelem. Stroj nikdy nenoste za kabel. Za kabel netahajte a stroj neodpojujte od sítě taháním za kabel. Nevystavujte napájecí kabel působení tepla, oleje, nepoškoďte ho ostrými hranami nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo ohnutý kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Při používání stroje venku použijte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití.** Použití kabelu určeného pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Pokud je nezbytné pracovat se strojem ve vlhkém prostředí, použijte zdroj s proudovým chráničem.** Použití proudového chrániče snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

- **Při práci se strojem dávejte pozor, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum. Stroj nepoužívejte, pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Chvilka nepozornosti při práci se strojem může vést k vážným poraněním.
- **Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky, jako jsou respirátor, protiskluzové bezpečnostní boty, ochranná helma nebo ochrana sluchu, použité správným způsobem snižují nebezpečí úrazu.

- **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením k elektrickému napájení nebo vložením akumulátoru, zvednutím nebo přenášením stroje se přesvědčte, že je vypínač ve vypnuté poloze.** Přenášení stroje s prstem na spínači nebo připojování stroje se zapnutým spínačem ke zdroji napětí zvyšuje riziko nehody.
- **Před zapnutím stroje odstraňte jakékoliv seřizovací nebo dotahovací klíče.** Klíč ponechaný na rotující části stroje může způsobit úraz.
- **Nenatahujte se příliš daleko. Neustále pevně stůjte a držte rovnováhu.** Budete tak mít lepší kontrolu nad strojem v neočekávaných situacích.
- **Noste vhodný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy a oděv mimo dosah pohyblivých částí.** Pohyblivé části mohou zachytit volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy.
- **Pokud jsou zařízení přizpůsobena pro připojení odsávačů a lapačů prachu, musí být připojena a správně použita.** Použitím lapačů prachu snižujete rizika spojená s výskytem prachu.
- **Nedovoďte, aby rutina nabytá častým používáním stroje způsobila, že začnete být neopatrní a budete ignorovat bezpečnostní zásady při zacházení se strojem.** Neopatrný úkon může způsobit vážné zranění ve zlomku sekundy.

Použití elektrických nástrojů a péče o ně

- **Při práci s elektrickými nástroji je nepřetěžujte. Používejte správný elektrický nástroj pro danou aplikaci.** Správný elektrický nástroj vykoná práci lépe a bezpečněji rychleji, pro kterou byl navržen.
- **Nepoužívejte elektrický nástroj, pokud nefunguje vypínač.** Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a musí se opravit.
- **Před jakýmkoli nastavováním, výměnou příslušenství nebo uložením elektrického nástroje odpojte zástrčku od napájení nebo vytáhněte z nástroje baterie, pokud je to možné.** Takováto preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nástroje.
- **Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovoďte, aby s nástrojem pracovaly osoby, které ho dobře neznají nebo si nepřečetly tento návod k použití.** Elektrické nástroje jsou v rukou neproškolených uživatelů nebezpečné.
- **Provádějte údržbu elektrických nástrojů a příslušenství. Kontrolujte chybné zarovnání nebo spojení pohyblivých částí, rozbití jakýchkoli částí nebo jiné stavy, které mohou ovlivnit provoz elektrického nástroje. Pokud je elektrický nástroj poškozen, nechte ho opravit.** Mnohé nehody jsou způsobeny špatnou údržbou elektrických nástrojů.
- **Udržujte řezací nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezací nástroje s ostrým ostřím jsou méně náchylné k „zakousnutí“ a snadněji se ovládají.
- **Používejte elektrický nástroj, příslušenství a další části podle těchto pokynů. V úvahu je třeba brát pracovní podmínky a prováděnou práci.** Použitím

elektrického nástroje k jinému účelu, než pro který je určen, může mít za následek vznik nebezpečné situace.

- **Rukojeti a uchopovací plochy udržujte suché, čisté a bez zbytků oleje a maziva.** Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečné ovládání a v neočekávaných situacích může dojít ke ztrátě kontroly.

Použití nástrojů napájených z baterie a péče o ně

- **Baterii dobíjejte pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem.** Použití nabíječky vhodné pro jeden typ baterie může pro jiný typ baterie představovat nebezpečí vzniku požáru.
- **Elektrické nástroje používejte pouze s příslušnými speciálními bateriovými moduly.** Při použití jakékoli jiné baterie hrozí riziko úrazu a požáru.
- **Když baterii nepoužíváte, udržujte ji stranou od kovových předmětů, např. kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly spojit kontakty baterie.** Při zkratování kontaktů baterie může dojít k popáleninám nebo k požáru.
- **V nevhodných podmínkách může dojít k vytečení kapaliny z baterie. Vyvarujte se kontaktu s kapalinou. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte postižené místo vodou. Při zasažení očí kapalinou vyhledejte lékařskou pomoc.** Kapalina vyteklá z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- **Nepoužívejte poškozenou nebo upravenou baterii nebo výrobek.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat neočekávané chování vedoucí k požáru, výbuchu nebo nebezpečí poranění.
- **Nevystavuje baterii ani nástroj ohni a nadměrným teplotám.** Vystavení ohni a teplotám nad 130 °C může způsobit výbuch.
- **Dodržujte veškeré pokyny k nabíjení a nenabíjejte baterii ani nástroj mimo rozsah teplot uvedený v pokynech.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může způsobit poškození baterie a zvýšit nebezpečí požáru.

Servis

- **Servis elektrického nástroje smí provádět pouze kvalifikovaná osoba za použití identických náhradních dílů.** Tím bude zajištěna bezpečnost elektrického nástroje.
- **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.** Servis baterií smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaný servis.

Bezpečnostní varování pro nůžky na živý plot

- **Všechny části těla udržujte mimo dosah stříhací lišty. Dokud se stříhací lišta pohybuje, neodstraňujte nastříhaný materiál a materiál nepřidržíte.** Nože se pohybují i po vypnutí spínače. Při práci s nůžkami

na živý plot stačí okamžik nepozornosti a následkem může být vážný úraz.

- **Při přinášení držte nůžky na živý plot se zastavenou řezací lištou za rukojeť a dbejte na to, aby nedošlo k nechtěnému kontaktu s vypínačem.** Správnou manipulací s nůžkami na živý plot snížíte riziko neúmyslného spuštění a následného poranění noží.
- **Při přepravě nebo skladování nůžek na živý plot vždy nasaďte na stříhací lištu ochranný kryt.** Správnou manipulací s nůžkami na živý plot snížíte riziko poranění noží.
- **Před odstraněním uvízlého materiálu nebo údržbou nástroje se ujistěte, že je vše vypnuto a baterie je odpojena nebo vyjmuta.** Neočekávaná aktivace nůžek nůžky na živý plot při odstraňování uvízlého materiálu nebo provádění údržby může mít za následek vážný úraz.
- **Před odstraněním uvízlého materiálu nebo údržbou nástroje se ujistěte, že je vše vypnuto a pojistka je v uzamčené poloze.** Neočekávaná aktivace nůžek nůžky na živý plot při odstraňování uvízlého materiálu nebo provádění údržby může mít za následek vážný úraz.
- **Nůžky na živý plot držte pouze za izolované úchopy, protože lišta by se mohla dostat do kontaktu se skrytou kabeláží.** Když se nože dostanou do kontaktu s vodičem pod proudem, elektrický proud se může přenést na obnažené kovové části nůžek na živý plot a mohlo by dojít k zásahu obsluhy elektrickým proudem.
- **Udržujte všechny napájecí a jiné kabely mimo oblast řezání.** Napájecí a další kabely se mohou nacházet v plotě či kříví a mohlo by dojít k jejich náhodnému přefixnutí stříhací lištou.
- **Nůžky na živý plot nepoužívejte při špatném počasí, zvláště pokud existuje riziko blesku.** Snížíte tak riziko zasažení bleskem.

Bezpečnostní varování pro nůžky na živý plot s prodlouženým dosahem

- **Nůžky na živý plot s prodlouženým dosahem nikdy nepoužívejte v blízkosti drátů elektrického vedení. Snížíte tím riziko úrazu elektrickým proudem.** Použití v blízkosti elektrického vedení či kontakt s ním může způsobit vážné zranění nebo smrtelný zásah elektrickým proudem.
- **Při provozu nůžek na živý plot s prodlouženým dosahem vždy používejte obě ruce.** Nůžky na živý plot s prodlouženým dosahem držte oběma rukama, abyste předešli ztrátě kontroly.
- **Při provozu nůžek na živý plot s prodlouženým dosahem vždy používejte ochranu hlavy.** Padající úlomky mohou způsobit vážné zranění.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Vyměňte baterii, aby nedošlo k nechtěnému spuštění výrobku.
- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění.
- Pokud se změní původní specifikace výrobku, nepoužívejte ho. Bez schválení výrobcem nemějte žádné součásti výrobku. Používejte výhradně díly schválené výrobcem. Nesprávná údržba může mít za následek zranění nebo smrt.
- Před použitím výrobek zkontrolujte. Viz část *Bezpečnostní zařízení na produktu na strani 8 a Údržba na strani 14.* Nepoužívejte výrobek, který je poškozený nebo nefunguje správně. Dodržujte pokyny pro kontrolu, údržbu a servis popsané v této příručce.
- Děti by měly být pod dozorem, aby si s výrobkem nehrály. Výrobek ani baterii nikdy nedovolte používat dětem nebo osobám, které nejsou k jejich používání vyškoleny. Věk obsluhy může být upraven místními zákony.
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupům dětí a neoprávněných osob.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Konstrukce produktu nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Vždy používejte originální příslušenství. Povolené úpravy nebo příslušenství mohou vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.
- Emise vibrací během skutečného používání elektrického nástroje se mohou lišit od deklarované celkové hodnoty podle způsobu použití nástroje. Uživatelé musí podniknout bezpečnostní opatření, která je ochrání, založená na odhadu rizik při skutečných podmínkách během používání (musí vzít v úvahu všechny části provozního cyklu, kromě zapínání např. také vypínání a běh stroje ve volnoběžných otáčkách).

Povšimněte si: Použití může být upraveno národními nebo místními předpisy. Dodržujte příslušné předpisy.

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Dostanete-li se do situace, kdy pocítíte jakoukoliv pochybnost co do práce s vybavením, požádejte o radu odborníka. Spojte se s vaším prodejcem nebo servisem. Nepoužívejte vybavení, necítíte-li se dostatečně kvalifikováni.
- Nikdy výrobek nepoužívejte, když jste unaveni, po požití alkoholu či jiných drog nebo když užíváte léky, které mohou ovlivnit váš zrak, odhad nebo koordinaci pohybů.

- Práce za nepříznivého počasí je únavná a často může zahrnovat další nebezpečí. Kvůli dalším možným nebezpečím nedoporučujeme používat stroj za špatného počasí, například v husté mlze, prudkém dešti, silném mrazu, při riziku výskytu blesků atd.
- Nesprávný sekací nástavec zvyšuje nebezpečí úrazu.
- Nenechte děti používat výrobek nebo se zdržovat v jeho blízkosti. Jelikož lze výrobek snadno spustit, mohou jej spustit i děti, pokud nejsou celou dobu pod dozorem. Tím může dojít k nebezpečí vážného úrazu. V době, kdy není výrobek plně pod dozorem, musí být odpojená baterie.
- Zajistěte, aby se během práce nevyskytovaly v okruhu 15 metrů žádné osoby nebo zvířata. Pokud na stejném pracovišti pracuje více uživatelů, musí být udržována bezpečnostní vzdálenost nejméně 15 metrů. Jinak hrozí nebezpečí vážného zranění osob. Jestliže se někdo přiblíží, okamžitě vypněte výrobek. Nikdy neotáčejte výrobek, aniž byste se nejprve podívali za sebe a zkontrolovali, zda se někdo nenachází v bezpečnostní zóně.
- Zajistěte, aby další osoby, zvířata nebo jiné věci nemohly ovlivnit vaši kontrolu nad výrobkem a aby nemohly přijít do kontaktu se sekacím nástavcem nebo volnými předměty, které odmrští sekací nástavec. Nepracujte ale s výrobkem, nemáte-li možnost přivolat pomoc v případě nehody.
- Vždy zkontrolujte pracovní oblast. Odstraňte veškeré volné předměty, jako jsou kameny, střepy, hřebíky, ocelové dráty, šňůry apod., které by mohly být odmrštěny nebo zachyceny sekacím nástavcem.
- Ujistěte se, že se můžete volně pohybovat a bezpečně stát. Zkontrolujte, zda ve vašem bezprostředním okolí nejsou nějaké překážky (kofeny, kameny, větve, jámy, příkopy apod.), pro případ, že by bylo nutné se rychle přesunout. Zvláštní pozornost věnujte práci ve svažitém terénu.
- Neustále udržujte dobrou rovnováhu a pevný postoj. Nenatahujte se příliš daleko.
- Před přemístěním do jiné oblasti vypněte výrobek. Jestliže výrobek nepoužíváte, nasadte přepravní kryt.
- Nikdy neodkládejte výrobek, dokud jej nedeaktivujete. Nenechávejte výrobek bez dozoru, když je spuštěný.
- Než předáte výrobek jiné osobě, vyjměte baterii.
- Dbejte na to, aby se žádné části oděvu nebo těla nedostaly do kontaktu se sekacím nástavcem aktivovaného výrobku.
- Pokud nějaký předmět uvízne v řezacím nástavci při použití výrobku, vypněte jej a deaktivujte. Zkontrolujte, zda se řezací nástavec zcela zastavil. Před kontrolou, čištěním nebo opravou výrobku nebo řezacího nástavce vyjměte baterii.
- Při vypnutí výrobku se rukama ani nohama nepřibližujte k sekacímu nástavci, dokud se zcela nezastaví.
- Dávejte pozor na větve nebo pahýly, které mohou během řezání odlétávat. Nesekejte příliš blízko u země, odkud by mohly odlétávat kameny nebo jiné předměty.
- Dejte pozor na odmrštěné předměty. Použijte vždy schválenou ochranu očí. Nikdy se nenahýbejte nad kryt sekacího nástavce. Odlétávající kamení nebo jiný materiál může zasáhnout oči a způsobit oslepnutí nebo jiná vážná zranění.
- Používáte-li ochranu sluchu, vždy je nutné dávat pozor na výstražné signály nebo volání. Sejměte vždy ochranu sluchu ihned po zastavení výrobku.
- Nikdy nepracujte ze žebříku, stoličky nebo v jiné zvýšené poloze, která není dokonale zajištěna.
- Tento stroj vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Pro snížení rizika vážného či smrtelného poranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím stroje s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Vždy držte výrobek oběma rukama. Výrobek držte po své pravé straně.
- Vždy zastavte výrobek, vyjměte baterii a zkontrolujte, zda se sekací zařízení neotáčí, než se pokusíte odstranit materiál namotaný na hřídeli náhonu kotouče nebo zachycený mezi krytem a sekacím nástavcem.
- Elektromagnetické pole může během provozu rušit aktivní nebo pasivní lékařské implantáty. Důrazně doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím tohoto výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Nechte nosný popruh, aby nesl váhu výrobku. Takto bude možné výrobek snáze ovládat.
- Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu. Společnost Husqvarna doporučuje obsluze používat schválenou ochranu sluchu.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, jehož konstrukce byla jakkoli pozměněna oproti jeho původním specifikacím.
- Nikdy nepoužívejte produkt, který není zcela v pořádku. Dodržujte pokyny pro kontroly, údržbu a servis popsané v této příručce. Některé úkony údržby a opravy mohou provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní odborníci. Viz pokyny v části Údržba.
- Před použitím důkladně zkontrolujte celý výrobek. Viz plán údržby.
- Nedovolte pracovat se strojem nikomu, kdo si předem nepřečetl a neporozuměl obsahu návodu k použití.
- Zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nenacházejí cizí objekty, jako například zvířata či elektrické kabely nebo jiné, především kovové objekty, které mohou poškodit žací ústrojí.

- Poškozené nože mohou zvýšit nebezpečí vzniku nehod.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při použití výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné vybavení.
- Používejte ochrannou přilbu tam, kde hrozí nebezpečí pádu předmětů.
- Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k poškození sluchu. V obecné rovině jsou výrobky napájené baterií relativně tiché, ale k nepříznivým účinkům může dojít v kombinaci hladiny hluku a dlouhého používání. Společnost Husqvarna doporučuje, aby obsluha používala ochranu sluchu při dlouhodobém používání. Pravidelní uživatelé, kteří používají výrobek po delší nepřerušovanou dobu, by si měli nechat pravidelně kontrolovat sluch.



VÝSTRAHA: Ochrana sluchu neomezuje pouze možnost slyšet zvuky, ale rovněž varovné signály.

- Vždy používejte schválenou ochranu očí. Použijete-li štít, je nutno použít i schválené ochranné brýle. Schválené ochranné brýle musí být v souladu s normou ANSI Z87.1 v USA nebo EN 166 v zemích EU.
- Pro ochranu obličeje používejte ochranný štít. Ochranný štít není dostatečná ochrana očí.



- Při určitých činnostech používejte rukavice, například při nasazování, prohlídce nebo čištění sekáčho zařízení.
- Používejte pevnou, protiskluzovou obuv.
- Noste oblečení vyrobené z pevné tkaniny. Vždy používejte silné, dlouhé kalhoty a dlouhé rukávy. Nepoužívejte volné oblečení, které se může zachytit o keře nebo větve. Nepoužívejte šperky, krátké kalhoty nebo sandály a nepracujte bosí. Stáhněte si vlasy bezpečně nahoru nad úroveň ramen.



- Mějte při ruce lékárníčku.



Bezpečnostní zařízení na produktu

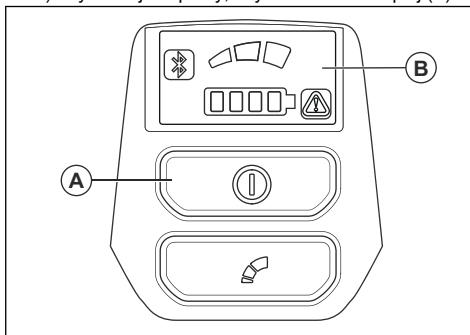


VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek s poškozenými bezpečnostními zařízeními nebo se zařízeními, která nefungují správně.
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Pokud jsou bezpečnostní zařízení poškozená nebo nefungují správně, obraťte se na servis Husqvarna.
- Neprovádějte úpravy bezpečnostních zařízení.

Kontrola uživatelského rozhraní

1. Podržte stisknutý vypínač (A).
 - a) Výrobek je zapnutý, když se rozsvítí displej (B).

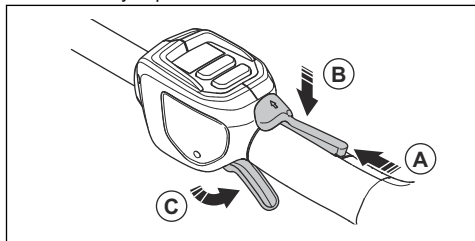


- b) Výrobek je vypnutý, když displej zhasne.
2. Pokud svítí nebo bliká varovná kontrolka na displeji, řiďte se pokyny v části *Uživatelské rozhraní na stránci 16*.

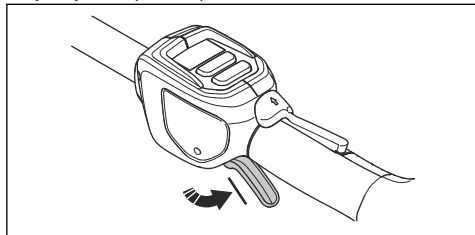
Kontrola pojistky páčky spínače

Pojistka páčky spínače slouží k zamezení nechtěnému spuštění výrobku. Pokud zatlačíte pojistku páčky spínače dopředu (A) a poté přitlačíte pojistku páčky spínače k rukojeti (B), páčka spínače (C) se uvolní. Při uvolnění rukojeti se spouštěč a pojistka spouštěče vrátí

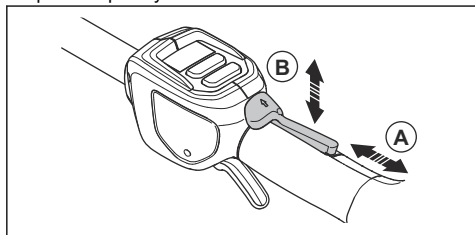
zpět do svých původních poloh. Tento pohyb je řízen třemi nezávislými pružinami.



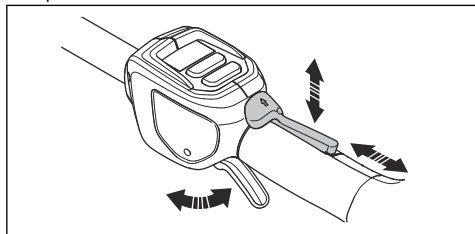
1. Je-li pojistka ve své původní poloze, ujistěte se, zda je zajištěna páčka spínače.



2. Zatláče pojistku páčky spínače dopředu (A) a dolů. Přidrže pojistku spínače proti rukojeti (B) a zkontrolujte, zda se po uvolnění vrátí do své původní polohy.



3. Zkontrolujte, zda se páčka spínače a pojistka páčky spínače volně pohybují a zda vratná pružina funguje správně.



4. Stisknutím vypínače výrobek zapněte.
5. Stiskněte nadoraz páčku spínače, abyste dosáhli plných otáček.
6. Uvolněte páčku spínače a zkontrolujte, zda se řezací nástavec zastavil a zůstává v klidu.

Kontrola ochranného krytu ruky

Ochranný kryt ruky chrání ruce před náhodným kontaktem s noží.

1. Stisknutím vypínače výrobek vypněte.
2. Vymějte baterii.
3. Zkontrolujte, že je ochranný kryt ruky správně nasazený.
4. Zkontrolujte, zda není ochranný kryt ruky poškozený.

Kontrola kuželového soukolí a převodovky

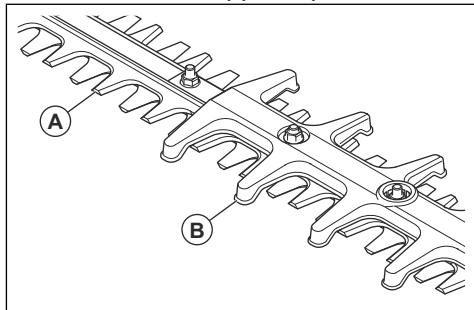


VÝSTRAHA: Aby nedošlo ke zranění popálením, nechte výrobek vychladnout, než se dotknete kuželového soukolí a převodovky.

- Proveďte vizuální kontrolu ohledně poškození a deformací.

Kontrola nožů a krytů nože

1. Stisknutím vypínače výrobek vypněte.
2. Vymějte baterii.
3. Používejte ochranné rukavice.
4. Přesvědčte se, že nože (A) a kryt nože (B) nejsou poškozené nebo zkroutené. Pokud jsou poškozené nebo ohnuté, nože a kryty nožů vyměňte.



Bezpečnostní pokyny týkající se baterií



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte výhradně schválené baterie Husqvarna. Viz část *Schválené baterie na strani 20*. Baterie je softwarově zašifrovaná.
- Používejte pouze schválené baterie Husqvarna vhodné jako zdroj napájení pro související výrobky Husqvarna. Abyste zabránili zranění, nepoužívejte baterii jako zdroj napájení pro jiná zařízení.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Svrky baterie nepřipojujte ke klíčům, mincím, šroubkům

nebo jiným kovovým předmětům. Může to způsobit zkrat baterie.

- Nepoužívejte baterie, které nejsou určeny k dobíjení.
- Nevkládejte do větracích otvorů baterie žádné předměty.
- Chraňte baterii před sluncem, teplem nebo otevřeným ohněm. Baterie může způsobit popáleniny nebo chemické popáleniny.
- Chraňte baterii před deštěm a vlhkým prostředím.
- Chraňte baterii před mikrovláknami a vysokým tlakem.
- Baterii nikdy nerozebírejte nebo nerozbiňte.
- Pokud baterie netěsní, kapalina nesmí přijít do styku s kůží a očima. Po styku s kapalinou omyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody s mýdlem a vyhledejte lékařskou pomoc. Při zasažení očí kapalinou si je nemněte, ale vyplachujte je velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterii používejte při teplotě -10 až 40 °C.
- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. Viz část *Čištění výrobku, baterie a nabíječky baterií na strani 15.*
- Nepoužívejte poškozenou baterii.
- Baterie uchovávejte mimo dosah kovových předmětů, jako jsou např. hřebíky, šrouby nebo šperky.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.

Bezpečnostní pokyny pro nabíječku baterií



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtete následující varování.

- Pokud nejsou bezpečnostní pokyny dodržovány, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo zkrat.
- Nepoužívejte nabíječku, která nebyla dodána s výrobkem. K nabíjení schválených baterií Husqvarna používejte výhradně schválenou nabíječku Husqvarna.
- Nabíječku baterií nerozebírejte.
- Nepoužívejte poškozenou nabíječku.
- Nabíječku nezvedejte pomocí napájecího kabelu. Když nabíječku baterií odpojujete z elektrické zásuvky, tahejte za zástrčku. Netahujte za napájecí kabel.
- Všechny kabely včetně prodlužovací udržujte mimo dosah vody, oleje a ostrých hran. Dejte pozor, aby se kabel nezachytil mezi předměty, například do dveří, za plot a podobně.
- Nabíječku nepoužívejte v blízkosti hořlavých nebo korozivních materiálů. Zkontrolujte, zda

není nabíječka baterií poškozená. V případě, že zaznamenáte kouř nebo požár, vytáhněte zástrčku kabelu nabíječky baterií ze zásuvky.

- Baterii nabíjejte pouze vnitř, a to v místech s dobrým prouděním vzduchu a mimo dosah slunečního světla. Nenabíjejte baterii venku. Nenabíjejte baterii ve vlhkém prostředí.
- Používejte nabíječku baterií pouze v místech, kde je teplota v rozsahu 5 až 40 °C. Nabíječku používejte v dobře větraném, suchém a bezprašném prostředí.
- Nevkládejte do chladicích otvorů nabíječky baterií žádné předměty.
- Nepřipojujte svorky nabíječky baterií ke kovovým předmětům, protože by mohlo dojít ke zkratování nabíječky.
- Používejte schválené a nepoškozené síťové zásuvky. Zkontrolujte, zda není šňůra nabíječky baterií poškozena. Pokud používáte prodlužovací kabely, zkontrolujte, zda nejsou poškozeny.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby výrobku si přečtete následující varování.

- Před prováděním údržby, kontroly nebo montáže výrobku vyjměte baterii.
- Obsluha smí provádět pouze takové údržbářské a servisní úkony, které jsou popsány v tomto návodu k používání. Před provedením údržby a servisu většího rozsahu se obraťte na servisního prodejce.
- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. Silné čisticí prostředky mohou způsobit poškození plastových dílů.
- Pokud byste neprováděli údržbu, podstatně by se zkrátil životní cyklus výrobku a zvýšilo se nebezpečí nehod.
- K provádění servisu a oprav je nutné speciální školení, zejména co se týče bezpečnostních zařízení. Pokud není možné po provedení údržby schválit všechny kontroly uvedené v tomto návodu k používání, obraťte se na servisního prodejce. Garantujeme, že jsou pro váš výrobek k dispozici profesionální opravy a servis.
- Udržujte zuby kotouče dobře a správně nabroušené. Postupujte dle našich doporučení. Viz také návod na obalu nože.
- Používejte pouze originální náhradní díly.
- Při manipulaci se stříhacím nástavcem vždy používejte silné rukavice. Nože jsou mimořádně ostré a mohou snadno způsobit zranění.

Montáž

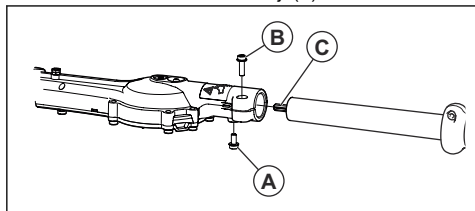
Úvod



VÝSTRAHA: Než začnete montovat výrobek, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

Montáž žacího ústrojí

1. Povolte šroub na žacím ústrojí (A).



2. Vložte hřídel do žacího ústrojí. Zarovnejte šroub (A) s otvorem v hřídeli.



VAROVÁNÍ: Zajistěte, aby se hnací hřídel (C) zapojil do převodovky v žacím ústrojí.

3. Utáhněte prsty šroub (A). Ujistěte se, že šroub (A) prochází otvorem v hřídeli.
4. Dotáhněte šroub (A).
5. Dotáhněte šroub (B).

Provoz

Úvod



VÝSTRAHA: Než začnete s výrobkem pracovat, přečtěte si důkladně kapitulu o bezpečnosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je bezplatná aplikace pro mobilní zařízení. Aplikace Husqvarna Connect dodá vašemu výrobku Husqvarna doplňkové funkce.

- Rozšířené informace o výrobku.
- Informace o dílech a servisu a nápověda pro tyto položky.

Jak začít používat aplikaci Husqvarna Connect

1. Stáhněte si aplikaci Husqvarna Connect do svého mobilního zařízení.
2. V aplikaci Husqvarna Connect se zaregistrujte.
3. Při připojování a registraci výrobku postupujte podle pokynů v aplikaci Husqvarna Connect.

Povšimněte si: Aplikace Husqvarna Connect není dostupná ke stažení na všech trzích. Další informace získáte u svého prodejce poskytujícího servis.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je cloudové řešení, které poskytuje správci komerčního strojového parku přehled

o všech výrobcích. Další informace o službě Husqvarna Fleet Services™, viz část www.husqvarna.com.

Připojení k výrobku pomocí aplikace Husqvarna Fleet Services™

1. Stáhněte si aplikaci Husqvarna Fleet Services™ do svého mobilního zařízení.
2. Přihlaste se do aplikace Husqvarna Fleet Services™.
3. Postupujte podle pokynů pro spárování výrobku s aplikací Husqvarna Fleet Services™.

Bezdrátová technologie Bluetooth®

Výrobky s vestavěnou bezdrátovou technologií Bluetooth® se mohou připojit k mobilním zařízením a mohou využívat další funkce.

Symbol bezdrátové technologie *Bluetooth®* se rozsvítí, když je vaše mobilní zařízení připojeno k výrobku.



Povšimněte si: Cloudové řešení Husqvarna Fleet Services™ není k dispozici na všech trzích.

Připojení nabíječky

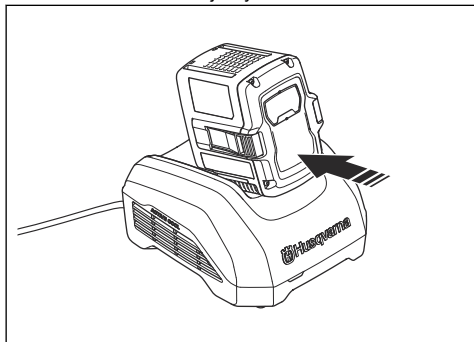
1. Připojte nabíječku baterií ke zdroji s napětím a frekvencí uvedenými na typovém štítku.
2. Zapojte zástrčku do uzemněné elektrické zásuvky. Kontrolka LED na nabíječce jednou zeleně blikne.

Povšimněte si: Baterie se nenabíjí, pokud je její teplota nižší než 0 °C nebo vyšší než 50 °C. Pokud je teplota vyšší než 50 °C, nabíječka baterii před nabíjením ochladí.

Nabití baterie

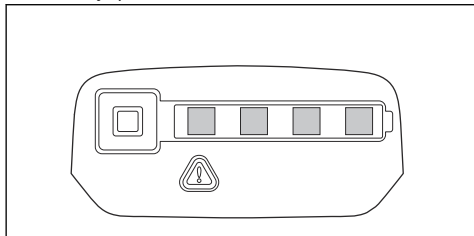
Povšimněte si: Před prvním použitím baterii nabijte. Nová baterie je nabitá pouze na 30 %.

1. Zkontrolujte, zda je baterie suchá.
2. Vložte baterii do nabíječky baterii.



Povšimněte si: Baterie a nabíječka různých modelů mohou vypadat jinak, ale postup je stejný.

3. Zkontrolujte, zda se na nabíječce rozsvítí zelená kontrolka nabíjení. To znamená, že je baterie správně připojena k nabíječce baterii.
4. Až se rozsvítí všechny kontrolky LED na baterii, baterie je plně nabitá.



5. Při odpojování nabíječky baterii od elektrické zásuvky tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
6. Vyměňte baterii z nabíječky.

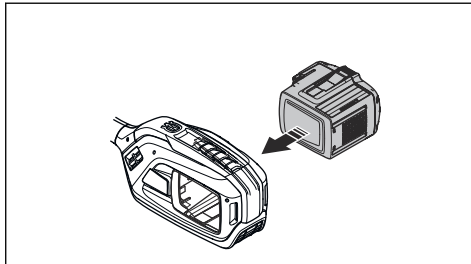
Povšimněte si: Další informace naleznete v návodech k baterii a k nabíječce baterii.

Instalace baterie do výrobku



VÝSTRAHA: Ve výrobku používejte výhradně originální baterie Husqvarna.

1. Zkontrolujte, zda je baterie plně nabitá.
2. Zatlačte baterii do držáku baterie výrobku. Baterie je zajištěná na místě, jakmile uslyšíte cvaknutí.



VAROVÁNÍ: Pokud nelze baterii snadno zasunout do držáku baterie, baterie je špatně vložena. Můžete tím výrobek poškodit.

3. Zkontrolujte, zda je baterie instalovaná správně.

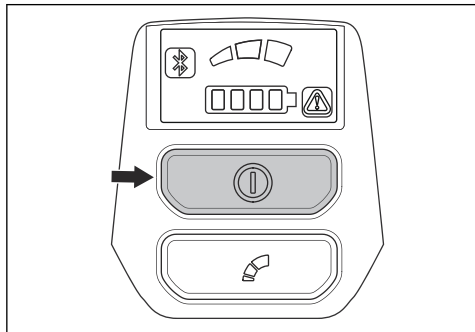
Před spuštěním výrobku

1. Zkontrolujte pracovní oblast. Odstraňte předměty, které mohou být odmrštěny.
2. Zkontrolujte stříhací nástavec. Přesvědčte se, že jsou nože ostré a nejsou naprasklé nebo poškozené.
3. Zkontrolujte, zda výrobek funguje správně. Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby dotažené.
4. Přesvědčte se, že rukojeť a bezpečnostní zařízení nejsou poškozena a jsou připojena správně. Nepoužívejte výrobek s chybějícími součástmi nebo takový, u kterého došlo ke změně oproti původní specifikaci. V případě potřeby použijte ochranné rukavice.
5. Před manipulací s výrobkem se přesvědčte, že kryty nejsou poškozené a jsou správně připojeny.

Spuštění výrobku

1. Uvedte výrobek do startovací polohy.

2. Stiskněte vypínač, dokud se nerozsvítí zelená kontrolka LED.

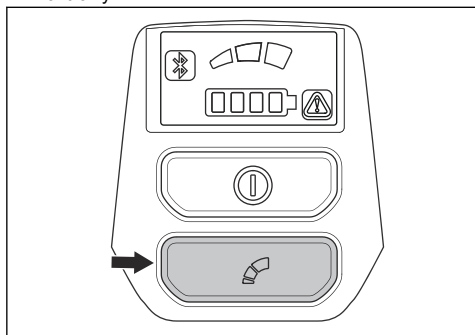


3. K ovládání rychlosti používejte páčku spínače.

Omezení maximálních otáček pomocí tlačítka režimu

Tento výrobek je vybaven tlačítkem režimu. Pomocí tlačítka režimu může obsluha omezit maximální otáčky. Tlačítko režimu má 3 úrovně otáček. Nižší úroveň prodlužuje dobu provozu výrobku. Úroveň 1 a 2 použijte, pokud provoz nevyžaduje plné otáčky / plný výkon. Pokud provozní podmínky vyžadují plné otáčky / plný výkon, použijte úroveň 3. Nepoužívejte vyšší úroveň, než je nezbytně nutné pro provedení operace.

1. Stisknutím tlačítka režimu nastavíte limit na maximální otáčky. Zapnutí funkce signalizují bílé kontrolky LED.



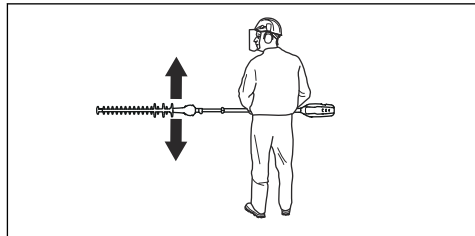
2. Dalším stisknutím tlačítka režimu zvolíte další úroveň otáček.

Funkce automatického vypnutí

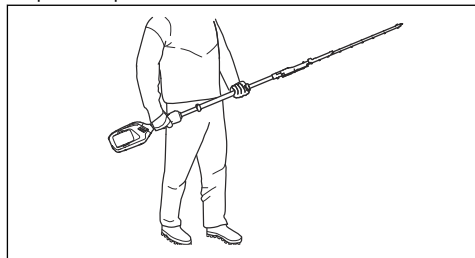
Výrobek je vybaven funkcí automatického vypnutí, která jej zastaví, pokud není používán. Po 30 minutách zelená kontrolka LED znázorňující zapnutí/vypnutí zhasne a výrobek se vypne.

Obsluha výrobku

1. Při stříhání boků začněte v blízkosti země a pohybujte výrobkem nahoru podél živého plotu.



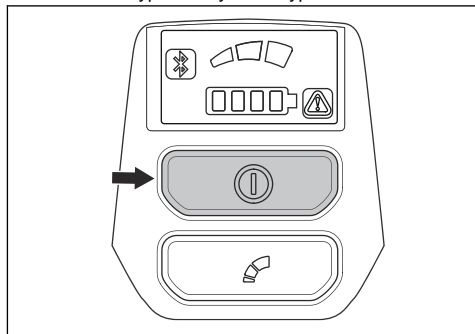
2. Nastavte otáčky podle pracovní zátěže.
3. Dávejte pozor, aby se motor nedotýkal plotu.
4. Držte výrobek v blízkosti těla a udržujte stabilní pracovní polohu.



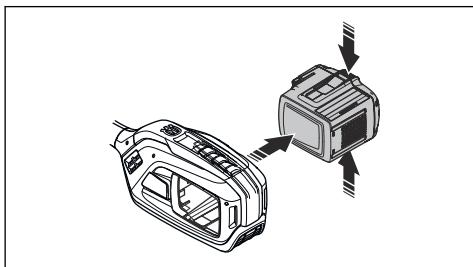
5. Zkontrolujte, zda se špička stříhacího zařízení nedotýká země.
6. Postupujte opatrně a pracujte pomalu, dokud nebudou správně uříznuté všechny větve.

Zastavení výrobku

1. Uvolněte páčku spínače nebo pojistku páčky spínače.
2. Uvedte výrobek do polohy zastavení.
3. Stisknutím vypínače výrobek vypněte.



4. Stiskněte uvolňovací tlačítka na baterii a vymějte baterii.



Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Před prováděním jakékoli údržby je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole bezpečnosti.

Plán údržby



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby vymějte baterii.

Povšimněte si: Společnost Husqvarna doporučuje používat speciální čisticí prostředek. Další informace získáte v autorizovaném servisu Husqvarna.

Níže je uveden seznam kroků údržby, které musíte provést na výrobku. Kromě údržby uvedené v plánu údržby nechte pravidelně provádět servis výrobku v autorizovaném servisu Husqvarna. Informace o servisních intervalech vám sdělí autorizovaný servis Husqvarna.

Údržba	Před každým použitím	Týdně	Měsíčně
Vyčistěte vnější povrch výrobku.	X		
Zkontrolujte, že vypínač funguje správně a není poškozený.	X		
Zkontrolujte správnou funkci páčky spínače a pojistky páčky spínače z hlediska bezpečnosti.	X		
Zkontrolujte, zda fungují všechny ovládací prvky a zda nejsou poškozené.	X		
Zkontrolujte, zda nejsou na noži a krytu nože praskliny a zda nejsou poškozené. Vyměňte nůž nebo kryt nože, pokud jsou na nich praskliny nebo byly vystaveny nárazu.	X		
Zkontrolujte, zda není nůž ohnutý. Ohnutý nůž vyměňte.	X		
Zkontrolujte, zda není ochranný kryt ruky poškozený. Poškozený kryt je nutné vyměnit.	X		
Zkontrolujte, zda jsou šrouby a matice dotažené.	X		
Zkontrolujte, zda není baterie poškozená.	X		
Zkontrolujte, zda je baterie nabitá.	X		
Zkontrolujte, zda není nabíječka baterií poškozená.	X		
Zkontrolujte, zda zámek polohy žacího ústrojí není poškozený a funguje správně.	X		

Údržba	Před každým použitím	Týdně	Měsíčně
Zkontrolujte, zda šrouby spojující nože jsou správným způsobem dotaženy.		X	
Zkontrolujte spojení mezi baterií a výrobkem. Zkontrolujte spojení mezi baterií a nabíječkou baterií.			X

Kontrola baterie a nabíječky baterií

1. Zkontrolujte, zda baterie nevykazuje příznaky poškození, např. praskliny.
2. Zkontrolujte, zda nabíječka baterií nevykazuje příznaky poškození, např. praskliny.
3. Zkontrolujte, zda není propojovací kabel nabíječky baterií poškozený a zda na něm nejsou praskliny.

Čištění výrobku, baterie a nabíječky baterií

1. Po použití vyčistěte výrobek suchou utěrkou.
2. Vyčistěte baterii a nabíječku baterií suchou utěrkou. Udržujte v čistotě vodící kolejničky baterie.
3. Před vložením baterie do nabíječky baterií nebo výrobku zkontrolujte, zda jsou svorky na baterii a nabíječce baterií čisté.

Čištění a mazání nožů

1. Před a po použití výrobku odstraňte z nožů nežádoucí materiály.
2. Před dlouhodobým uložením namažte nože.

Povšimněte si: Další informace o doporučených čisticích prostředcích a mazivu získáte u svého servisního prodejce.

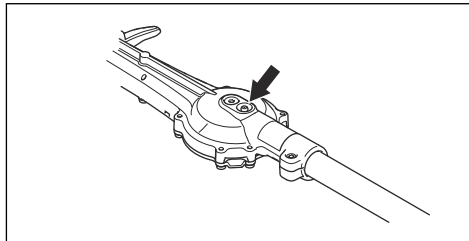
Promazání skříňové převodovky



VÝSTRAHA: Nedotýkejte se skříňové převodovky ihned po použití výrobku. Skříňová převodovka je horká a může dojít k zranění.

- Použijte speciální mazivo Husqvarna. Další informace o doporučeném mazivu získáte u svého servisního prodejce.

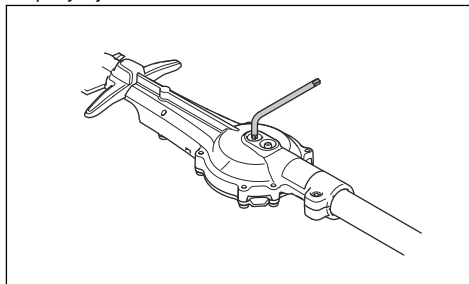
- Přidejte mazivo do maznice.



VAROVÁNÍ: Skříň převodovky neplňte naplno.

Kontrola nožů

1. Demontujte krytku na zásuvce na skříňové převodovce.
2. Vložte klíč Torx T27 do zásuvky na skříňové převodovce a otočte jím ve směru a proti směru hodinových ručiček. Zkontrolujte, zda se nože volně pohybují.



3. Zkontrolujte, zda nejsou ostří nožů poškozená nebo deformovaná.
4. Pomocí pilníku odstraňte z nožů otěpy.

Odstraňování problémů

Nůž

Problém	Možné příčiny	Doporučený krok
Nůž se pohybuje pomalu nebo vůbec.	Nůž je zablokovaný nebo poškozený.	Odstraňte z nože nežádoucí materiály. Viz část <i>Čištění a mazání nožů na strani 15</i> . Odstraňte otěpy z nože podle pokynů v části <i>Kontrola nožů na strani 15</i> . Poškozený nůž je nutné vyměnit.
Nůž neseká s lehkostí.	Nůž není ostrý nebo je poškozený.	Naostřete nůž podle pokynů v části <i>Kontrola nožů na strani 15</i> . Poškozený nůž je nutné vyměnit.
Nůž je horký.	Mezi noži vzniká tření.	Odstraňte z nože otěpy a promažte ho. Viz část <i>Čištění a mazání nožů na strani 15</i> .

Uživatelské rozhraní

Problém	Možné závady	Možná akce
Kontrolka LED stavu baterie bliká oranžově.	Nízké napětí baterie.	Nabijte baterii.
Chybová kontrolka LED bliká červeně.	Přetížení.	Sekací nástavec je zaseknutý. Stisknutím vypínače výrobek vypněte. Vyjměte baterii. Odstraňte ze sekacího nástavce nežádoucí materiály.
	Odchylka teploty.	Nechte výrobek vychladnout.
	Páčka spínače a aktivací tlačítko jsou stisknuty současně.	Uvolněte páčku spínače a dojde k aktivaci zařízení.
Výrobek nespouští	Znečištěné konektory baterie.	Očistěte konektory baterie stlačeným vzduchem nebo měkkým kartáčem.
Chybová kontrolka LED svítí červeně.	Výrobek vyžaduje servis.	Obraťte se na servis.

Baterie

40-B220X ¹		
Příznaky	Příčina	Akce

¹ Řešení problémů u jiných modelů baterií se může lišit. Přečtěte si informace o používání baterie v návodu k používání baterie. Používejte výhradně schválené baterie Husqvarna.

Bliká chybová kontrolka na baterii.	Baterie je vybitá.	Nabijte baterii.
	Vysoké zatížení v kombinaci s velmi nízkou teplotou baterie.	Zahřejte baterii. Například ji přesuňte dovnitř nebo použijte výrobek při nízké rychlosti, dokud se baterie nezahřeje.
	Baterie nefunguje. Bylo dosaženo limitu provozního rozsahu baterie.	Vyjměte baterii z výrobku. Nechte baterii odpočinout a poté stiskněte tlačítko ukazatele stavu baterie.
Svítil kontrolka teploty baterie.	Baterie je příliš studená nebo příliš horká pro použití.	Baterii uchovávejte při okolních teplotách -10 až 40 °C. Když má baterie správnou teplotu, lze ji znovu použít.
Bliká kontrolka teploty baterie.	Baterie se blíží ke svým teplotním limitům.	Snižte rychlost /nebo zatížení. Pro optimální výkon udržujte baterii v požadované teplotě v rozmezí 10 až 30 °C.
Během nabíjení svítí kontrolka teploty baterie.	Teplotní odchylka, baterie je příliš studená nebo příliš horká pro nabíjení.	Nechte baterii vychladnout nebo ji přesuňte do interiéru, aby se zahřála. Když má baterie správnou teplotu, lze ji znovu nabít. Nabíječku používejte pouze při okolních teplotách v rozsahu 5 až 40 °C. Uchovávejte nabíječku mimo dosah slunečních paprsků. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.
Rozsvítí se chybová kontrolka baterie.	U baterie došlo ke kritické chybě.	Obraťte se na svého prodejce.

Nabíječka baterií

40-C500X ²		
Příznaky	Možné závady	Možné řešení
Kontrolka nabíjení na nabíječce svítí žlutě. Chybová kontrolka na baterii bliká nebo svítí kontrolka teploty baterie.	Teplotní odchylka – baterie je příliš studená nebo příliš horká pro použití nebo nabíjení.	Pokud je baterie příliš horká, ponechte ji připojenou k nabíječce. Vestavěný ventilátor v nabíječce snižuje teplotu baterie. Pokud má baterie doporučenou teplotu, nabíjení se spustí automaticky. Pokud je baterie příliš studená, přesuňte ji dovnitř. Pokračujte v nabíjení, jakmile baterie bude mít doporučenou teplotu. Dodržujte teplotní rozsah pro provoz, viz návod k používání nabíječky. Uchovávejte nabíječku mimo dosah slunečních paprsků. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.
Kontrolka nabíjení na nabíječce svítí žlutě. Chybová kontrolka na baterii svítí.	U baterie došlo ke kritické chybě.	Obraťte se na svého prodejce.

² Řešení problémů u jiných modelů nabíječek se může lišit. Přečtěte si informace o používání nabíječky v návodu k používání nabíječky. Používejte výhradně schválené nabíječky Husqvarna.

Kontrolka nabíjení na nabíječce svítí červeně.	U nabíječky došlo ke kritické chybě.	Obráťte se na svého prodejce.
--	--------------------------------------	-------------------------------

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava a skladování

- Dodané Li-ion baterie podléhají požadavkům legislativy o nebezpečném zboží.
- Dodržujte zvláštní požadavky uvedené na obalu a označení pro komerční přepravu, platí i pro třetí strany a dopravce.
- Než odešlete výrobek, promluvte si s osobou speciálně vyškolenou ohledně manipulace s nebezpečnými materiály. Dodržujte platné celostátní předpisy.
- Před vložením baterie do obalu zalepte rozpojené kontakty páskou. Vložte baterii do obalu a zajistěte ji proti pohybu.
- Před přepravou nebo uskladněním vyjměte baterii.
- Uložte baterii a nabíječku baterií na místo, které je suché a chráněné před vlhkostí a mrazem.
- Neskladujte baterii v místech, kde může docházet k výbojům statické elektřiny. Neskladujte baterii v kovovém obalu.
- Baterii skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 25 °C a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku baterií skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 45 °C a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku baterií používejte pouze při okolních teplotách v rozsahu 5 až 40 °C.
- Před dlouhodobým uskladněním se ujistěte, že je baterie nabitá na 30 až 50 %.
- Uložte baterii a nabíječku baterií do uzavřené a suché místnosti.
- Skladujte baterii mimo nabíječku baterií. Nedovolte, aby se děti nebo neoprávněné osoby dotýkaly zařízení. Uchovávejte zařízení na místě, které lze uzamknout.
- Před dlouhodobým skladováním výrobku jej vyčistěte a proveďte kompletní údržbu.
- Před přepravou a uskladněním umístěte na výrobek přepravní kryt pro prevenci zranění a poškození.
- Během přepravy musí být výrobek bezpečně upevněný.

Likvidace baterie, nabíječky baterií a výrobku

Níže uvedený symbol znamená, že výrobek nelze zlikvidovat jako domácí odpad. Odevzdejte jej ve stanici pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To pomůže eliminovat nebezpečí poškození životního prostředí a zdraví osob.

Další informace získáte od místních úřadů, služby zajišťující zpracování domácího odpadu nebo prodejce.



Povšimněte si: Tento symbol je znázorněn na výrobku nebo obalu výrobku.

Technické údaje

Technické údaje

	525iHF3
Motor	
Typ motoru	Husqvarna E-torq BLDC
Otáčky výstupního hřídele, 1/min	5800
Hmotnost³	
Hmotnost bez baterie, kg/lb	5,7/12,6
Hmotnost včetně baterie 40-B220X, kg/lb	7,1/15,7
Nože	
Typ	Oboustranné
Délka řezu, palce/mm	25,5/650
Rychlost, řezy/min	4200
Emise hluku⁴	
Hladina akustického výkonu, změřená dB (A)	90
Hladina akustického výkonu, zaručená L _{WA} dB (A)	92
Hladiny hluku⁵	
Ekvivalentní hladina akustického tlaku v úrovni uší obsluhy, změřená podle normy ISO 22868, dB(A)	81
Úrovně vibrací⁶	
Ekvivalentní hladiny vibrací (a _{hv,eq}) v rukojetích, měřené podle normy ISO 22867, m/s ² :	
Přední/zadní, m/s ²	4,7/4,4

Radiofrekvenční údaje

	525iHF3
Frekvenční rozsah, GHz	2.4-2.4835

³ Měřeno bez přepravního krytu.

⁴ Emise hluku do okolního prostředí měřené jako akustický výkon (L_{WA}) v souladu se směrnicí 2000/14/ES. Uváděná hladina akustického výkonu pro výrobek byla měřena s originálním sekacím nástavcem, který generuje nejvyšší hladinu. Rozdíl mezi garantovaným a měřeným akustickým výkonem je v tom, že garantovaný akustický výkon rovněž zahrnuje rozptyl výsledků měření a rozdíly mezi různými výrobky téhož modelu podle Směrnice 2000/14/ES.

⁵ Uváděná data pro ekvivalentní hladinu akustického tlaku mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 dB (A).

⁶ Uváděná data pro ekvivalentní hladinu vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s².

	525iHF3
Výstupní výkon ⁷ , max. dBm	0

Schválené baterie

Baterie	BLi200	40-B220X
Typ	Lithium-iontová	Lithium-iontová
Kapacita baterie, Ah	5,2	6
Jmenovité napětí, V	36	36
Hmotnost, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Schválené nabíječky baterií

Nabíječka baterií	QC330	40-C500X
Vstupní napětí, V	100–240	100–240
Frekvence, Hz	50–60	50–60
Výkon, W	330	500

Registrované ochranné známky

Slovo a loga *Bluetooth*[®] jsou registrované ochranné známky vlastněné společností *Bluetooth SIG, inc.*
 Použití těchto značek společností Husqvarna podléhá licenci.

⁷ Měřeno při 2440 MHz.

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

Společnost **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, na svou výhradní
odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Popis	Akumulátorové nůžky na živý plot s prodlouženým dosahem
Značka	Husqvarna
Typ/Model	525iHF3
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2023 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnici a předpisy
EU:

Směrnice/předpis	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“
2014/53/EU*	„týkající se rádiových zařízení“
2011/65/EU	„o omezení používání některých nebezpečných látek“
2000/14/ES	„o venkovním hluku“

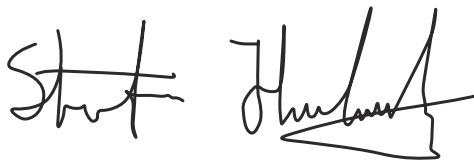
a že byly použity následující normy nebo technické
specifikace: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019
+A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity),
EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI
EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*,
ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Platí pro verze, které zahrnují komunikaci Bluetooth

Institut SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053,
SE-904 03 Umeå, Sweden provedl dobrovolnou typovou
zkoušku podle dodatku IX směrnice 2006/42/ES. Č.
certifikátu: SEC/23/2589

Společnost SMP Svensk Maskinprovning AB rovněž
ověřila shodu s přílohou V směrnice Evropského
parlamentu a Rady 2000/14/ES.

Huskvarna, 2023-11-20



Stefan Holmberg

Ředitel výzkumu a vývoje, management technologií

Husqvarna AB

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci



TARTALOMJEGYZÉK

Bevezető.....	22	Hibaelhárítás.....	36
Biztonság.....	24	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	38
Összeszerelés.....	31	Műszaki adatok.....	40
Üzemeltetés.....	31	Bejegyzett védjegyek.....	41
Karbantartás.....	34	Megfelelőségi nyilatkozat.....	42

Bevezető

Termékleírás

A Husqvarna 525iHF3 egy elektromos motorral rendelkező, akkumulátoros magassági sövénynyíró.

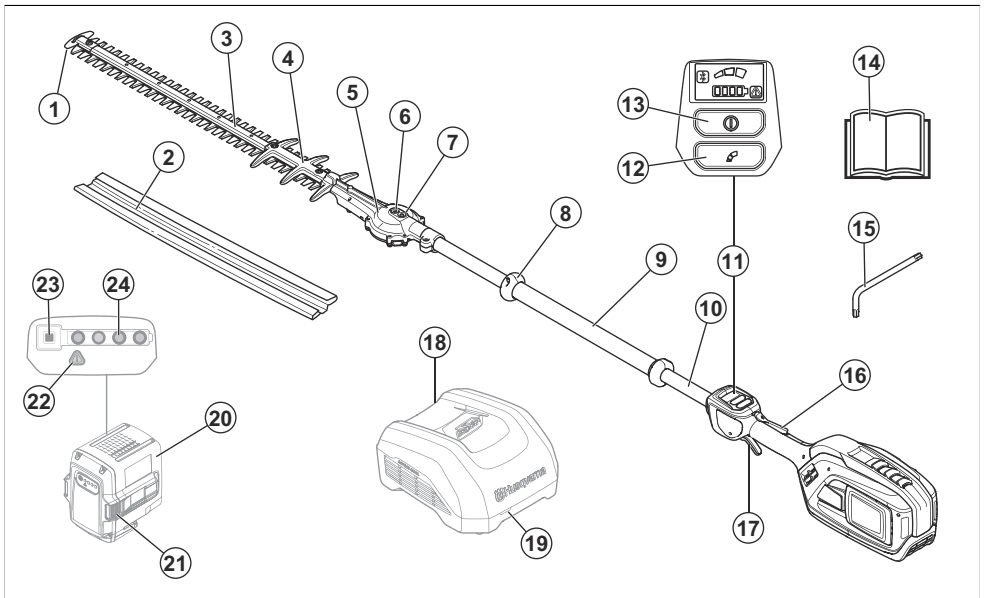
Folyamatosan dolgozunk azon, hogy javítani tudjuk az ügyfeleink használat közbeni biztonságát és

hatékonyágát. További tájékoztatásért forduljon az illetékes szakszervizhez.

Rendeltetésszerű használat

A termék ágak és gallyak vágáshoz használható. Ne használja a terméket egyéb feladatokra.

A termék áttekintése



1. Vágócsúcsvédő
2. Szállítási biztosítószerkezet
3. Vágógység
4. Korongvédő
5. Fogaskerék
6. Aljzat a pengék kézi kioldásához
7. Zsírzsószem
8. Kézvédő
9. Elülső fogantyú
10. Nyél

11. Felhasználói interfész
12. Sebességmód gomb
13. Be-/kikapcsoló gomb
14. Kezelői kézikönyv
15. T27 Torx kulcs
16. Kapcsológomb retesze
17. Kapcsológomb
18. Akkumulátortöltő (tartozék)
19. Töltés- és hibajelző a töltőn
20. Akkumulátor (tartozék)

- 21. Akkumulátorkioldó gombok
- 22. Figyelmeztető LED
- 23. Akkumulátorjelző gomb
- 24. A töltöttségi állapotot jelző LED indikátor

Megjegyzés: Az akkumulátor és az akkumulátortöltő az egyes típusok esetében eltérő lehet.

A terméken található jelzések



FIGYELMEZTETÉS: A termék veszélyes lehet a kezelőre és másokra, valamint a súlyos sérüléseket és halálukat okozhatja. Körültekintően járjon el, és megfelelően használja a terméket.



Olvassa el a használati utasítást, és a termék használatba vétele előtt mindenképpen legyen tisztában a benne foglaltakkal.



Használjon védősisakot minden olyan helyen, ahol tárgyak hullhatnak le. Használjon jóváhagyott fülvédőt. Használjon jóváhagyott védőszemüveget.



Viseljen stabil, csúszásgátló talppal ellátott bakancsot.



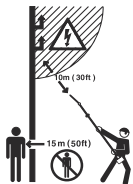
Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.

V

Feszültségosztály, V



Egyenáram.



A termék nincs ellátva elektromos szigeteléssel. Ha a termék nagyfeszültségű vezetékhez ér vagy annak a közelébe kerül, súlyos, akár halálos sérüléshez is vezethet. Az áram ív útján mozoghat a különböző tárgyak között. Minél nagyobb a feszültség, az áram annál nagyobb távolságot képes megtenni. Az áram ágakon és más tárgyakon is áthaladhat, különösen, ha az adott tárgy nedves. Mindig tartson legalább 10 méteres/33 lábnyi távolságot a termék és a nagyfeszültségű vezetékek és/vagy a vezetékekhez érő tárgyak között. Ha nagyfeszültségű vezetékek közelében kell dolgoznia, a munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy az áram ki van-e kapcsolva. Használat közben tartson legalább 15 méteres/50 lábnyi távolságot más személyektől és az állatoktól.

IPX4

A termék védett a fröccsenő vízzel szemben.



Ha a termék Bluetooth® vezeték nélküli technológiával is rendelkezik. A Bluetooth® szimbólum fel van tüntetve a terméknev címkején.



Karbantartás előtt válassza le az akkumulátort.



Kapcsolja ki a terméket, és távolítsa el az akkumulátort, mielőtt a vágószerszámhoz nyúlna.



Kapcsolja ki a terméket, és távolítsa el az akkumulátort, mielőtt a vágószerszámhoz nyúlna.



A környezeti zajkibocsátásra vonatkozó címke az EU-s (beleértve a New South Wales területén érvényes szabályozást) és az egyesült királyságbeli irányelveknek és szabályozásoknak megfelelően. A termék garantált hangteljesítményszintjére vonatkozó adatok megtalálhatók a *Műszaki adatok40. oldal*on című fejezetben és a címkén.



Ez a termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek.



A terméken vagy a csomagoláson található szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad a háztartási hulladék közé helyezni. A leselejtezett terméket le kell adni a megfelelő újrahasznosítási létesítményben.

A termék károsodása

A termékben keletkezett károkért nem vállalunk felelősséget, amennyiben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

Megjegyzés: A terméken szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

Gyártó

Husqvarna AB

Drottningatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Biztonság

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

A motoros szerszámmal kapcsolatos általános biztonsági figyelmeztetések



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a jelen szerszámgépre vonatkozó összes biztonsági utasítást, útmutatást, ábrát és specifikációt. A az alább felsorolt utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy komoly sérülést okozhat.



FIGYELMEZTETÉS: A jóváhagyott tartozék használati utasítását a jelen tápegység használati utasításával együtt olvassa el.

Megjegyzés: Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást, mert a jövőben szüksége lehet rájuk.

A „motoros szerszám” kifejezés a figyelmeztetésekben a hálózatról működő (vezetékes) motoros szerszámra vagy az akkumulátorról működő (vezeték nélküli) motoros szerszámra vonatkozik.

A munkaterület biztonsága

- **Tartsa a munkaterület tisztán és világítsa meg jól.** A zsúfolt vagy sötét területeken könnyen bekövetkeznek balesetek.
- **Ne működtesse a gépet robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.** A gép szikrát vethet, ami lángra lobbantathatja a port vagy a gőzöket.
- **A gyermekeket és más személyeket tartsa távol a gép üzemeltetése alatt.** Ha bármi elvonja a figyelmét, elveszítheti a készülék feletti ellenőrzést.

Elektromos biztonság

- **A gép dugaszának illeszkednie kell az aljzatba. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a dugaszt. Ne használjon adaptercsatlakozót a földelt géphez.** Kisebb az áramütés veszélye, ha eredeti dugókat és hozzájuk illő aljzatokat használ.
- **Kerülje el az érintkezést a földelt felületekkel, pl. csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel.** Megnövekszik az áramütés veszélye, ha teste le van földelve.
- **Ne tegye ki a gépet esőnek vagy nedves környezetnek.** A gépbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- **Ne bánjon durván a kábellel. A kábelt ne használja a gép hordozására, húzására vagy a dugasz kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles széléktől vagy mozgó alkatrészekről.** A megsérült vagy összegabalyodott kábel megnöveli az áramütés kockázatát.
- **Ha kültéren használja a gépet, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítókábelét.** A kültéri alkalmazáshoz megfelelő hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.

- **Ha a gépet feltétlenül nedves helyen kell használni, alkalmazzon életvédelmi relével (RCD) védett tápellátást.** Az RCD használatával csökkenthető az áramütés kockázata.
- **Húzza ki a dugaszt az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort (amennyiben kivethető), ha bármilyen beállítást végez, kicseréli egy tartozékot vagy tárolja a motoros szerszámot.** Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a motoros szerszám véletlen elindításának veszélyét.

Személyes biztonság

- **Legyen elővigyázatos, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan belátását a gép működtetése során. Ne használja a gépet, ha fáradt, illetve ha gyógyszer, gyógykezelés vagy alkohol hatása alatt áll.** A gépek működése közben egy pillanatrai figyelemkiesés is súlyos személyi sérülést okozhat.
- **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget.** A megfelelő környezetben a védőfelszerelések, például a pormaszky, a csúszásgátló védőcipő, a kemény fejdő és a fülvédő használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- **Kerülje el a véletlen indítást. Győződjön meg róla, hogy a gép ki van-e kapcsolva, mielőtt csatlakoztatja a készüléket az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, vagy felemeli és/vagy egyik helyről a másikra viszi azt.** Balesetet okozhat, ha a gépet úgy viszi, hogy az ujjá a kapcsolón van, vagy ha a bekapcsolt gépet áram alá helyezi.
- **Távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavar kulcsot, mielőtt bekapcsolná a gépet.** A készülék forgó részeiben hagyott szerszám vagy kulcs sérülésekhez vezethet.
- **Ne nyújtózkodjon a termékkel. Mindig szilárdan álljon a talajon, és őrizze meg az egyensúlyát.** Így váratlan helyzetekben is jobban megőrizheti az elektromos szerszám feletti uralmát.
- **Őtözködjön megfelelően. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen meztűb.** Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészekről. A mozgó alkatrészek bekaphatják a laza ruhát, az ékszert vagy a hosszú haját.
- **Ha a készülékhez csatlakoztatható porgyűjtő berendezés, mindig csatlakoztassa és használja azt.** A porgyűjtő alkalmazása csökkenti a porral kapcsolatos veszélyeket.
- **A gépek rendszeres használatából adódó tapasztalata ne vezessen oda, hogy a gépeket könnyelműen, a gépbiztonsági alapelvek figyelmen kívül hagyásával működteti.** Egy gondatlanul kivitelezett művelet akár egy századmásodperc alatt is súlyos sérüléshez vezethet.

A motoros szerszám használata és karbantartása

- **Ne erőltesse a motoros szerszámot. Használjon a feladathoz megfelelő motoros szerszámot.** A megfelelő szerszámgép jobb és biztonságosabb munkát fog végezni azon a sebességen, amire tervezték.
- **Ne használja a motoros szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja ki vagy be.** A kapcsolóval nem vezérelhető szerszámgépek veszélyesek és javítandók.
- **Húzza ki a dugaszt az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort (amennyiben kivethető), ha bármilyen beállítást végez, kicseréli egy tartozékot vagy tárolja a motoros szerszámot.** Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a motoros szerszám véletlen elindításának veszélyét.
- **A nem használt motoros szerszámot tartsa távol a gyermekektől, és ne engedje, hogy olyan személyek működtessék, akik nem ismerik a motoros szerszámot és ezeket az utasításokat.** A motoros szerszámok képzetlen felhasználók kezében veszélyt jelentenek.
- **Végezze el a szerszámgépek és tartozékok karbantartását. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek hibás elhelyezkedését és rögzítését, az alkatrészek sérülését, és minden olyan állapotot, amely hatással lehet a szerszám működésére.** Ha sérült, javíttassa meg a motoros szerszámot használata előtt. A rosszul karbantartott motoros szerszámok rengeteg balesetet okoznak.
- **Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé hajlamosak a beszorulásra, és könnyebb kezelni őket.
- **A szerszámot, a tartozékokat és az alkatrészeket stb. ezen utasításokkal összhangban használja, vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő feladatot.** Ha a motoros szerszám másféle tevékenységre használják, mint amire tervezték, veszélyes helyzet állhat elő.
- **A fogantyúkat és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán, olaj- és zsírtiszta.** A csúszós fogantyúk és fogófelületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.

Az akkumulátor használata és karbantartása

- **Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltsen.** Az a töltő, amelyik az egyik típusú akkumulátorhoz használható, tűzveszélyes lehet, ha másik típusú akkumulátorral használják.
- **A motoros szerszámokat csak a típusuknak megfelelő akkumulátorokkal használja.** Bármilyen más típusú akkumulátor használata sérülés- és tűzveszélyes.
- **Amikor az akkumulátort nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, tűktől, csavaroktól vagy más kisebb fémtárgyaktól, amelyek összekapcsolhatják a sarukat.** Az akkumulátorsaruk rövidre zárása égést vagy tüzet okozhat.
- **Nem megfelelő körülmények hatására az akkumulátorból folyadék szivároghat ki. Kerülje az érintkezést. Ha ez véletlenül mégis megtörténik, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból távozó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot.** A sérült vagy módosított

akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülést okozhat.

- **Az akkumulátort vagy szerszámot ne tegye ki tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek.** A tűznek való kitetés, illetve a 130 °C (265 °F) feletti hőmérséklet robbanást okozhat.
- **Kövesse a töltésre vonatkozó utasításokat, és ne töltse az akkumulátort vagy a szerszámot az utasításokban megadott hőmérséklet-tartományon kívül.** A nem megfelelő, illetve a megadott tartományon kívül eső hőmérsékleten való töltés károsíthatja az akkumulátort és növeli a tűzveszélyt.

Szerviz

- **A motoros szerszám szervizelését képzett szerelővel végeztesse el, aki kizárólag eredeti cserealkatrészeket használ.** Így fenntartható a motoros szerszám biztonsága.
- **Soha ne szervizelje a sérült akkumulátort.** Az akkumulátor szervizelését csak a gyártó vagy egy hivatalos szolgáltató végezheti el.

A sövénynyíróra vonatkozó biztonsági figyelmeztetések

- **Minden testrészét tartsa távol a késtől.** A levágott anyagot ne távolítsa el, illetve a vágandó anyagot ne tartsa a készülékhez, amikor a kések mozognak. A motor leállítása után a kések továbbra is mozognak. A sövénynyíró működése közben egy pillanatrai figyelemkiesés is súlyos személyi sérülést okozhat.
- **A sövénynyíróat a fogantyúnál fogva, a kések mozdulatlan állapotában szállítsa, és ügyeljen arra, hogy ne működtesse a főkapcsolót.** A sövénynyíró megfelelő hordozása csökkenti a nem szándékos indítás és a kések által ebből fakadóan okozott személyi sérülések kockázatát.
- **A sövénynyíró szállításakor vagy tárolásakor mindig rögzítse az élvédőt.** A sövénynyíró megfelelő kezelése esetén csökken a kések miatt bekövetkező esetleges személyi sérülések kockázata.
- **A beragadt anyagok eltávolításakor és az egység szervizelésekor győződjön meg arról, hogy minden főkapcsoló ki van-e kapcsolva, és az akkumulátor el van-e távolítva, illetve le van-e választva.** A sövénynyíró váratlan, a beakadt anyagok eltávolítása vagy a szervizelés során történő bekapcsolódása súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- **A beragadt anyagok eltávolításakor és az egység szervizelésekor győződjön meg arról, hogy minden főkapcsoló ki van-e kapcsolva, és hogy a kioldó zárt helyzetben van.** A sövénynyíró váratlan, a beakadt anyagok eltávolítása vagy a szervizelés során történő bekapcsolódása súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- **A sövénynyíró kizárólag a szigetelt fogófelületnél tartsa, mert a vágófej kése belevághat a rejtett kábelekbe.** Ha a kések feszültség alatt álló vezetékkel érintkeznek, a sövénynyíró bizonyos

fémrészrei is feszültség alá kerülhetnek, és a kezelőt ezáltal áramütés érheti.

- **A táp- és egyéb kábeleket tartsa távol a vágási területtől.** Előfordulhat, hogy a sövényektől és bokroktól nem látja a táp- és egyéb kábeleket, így véletlenül elvághatja azokat a késsel.
- **Rossz időjárási körülmények esetén – főleg ha fennáll a villámás kockázata – ne használja a sövénynyíróat.** Ez csökkenti a villámcsapás veszélyét.

A hosszabbított sövénynyíróra vonatkozó biztonsági figyelmeztetések

- **Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében soha ne használja a hosszabbított sövénynyíró magasfeszültségű távvezetékek közelében.** A magasfeszültségű távvezetékek közelében történő használat, vagy azokkal való érintkezés súlyos sérüléseket, vagy áramütés általi halált is okozhat.
- **A hosszabbított sövénynyíró mindig két kézzel használja.** Az irányítás elvesztését megelőzendő, a hosszabbított sövénynyíróat mindig két kézzel tartsa.
- **Mindig viseljen védősisakot a hosszabbított sövénynyíró fej feletti használatokor.** A leeső hulladék súlyos személyi sérülést okozhat.

Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Vegye ki az akkumulátort annak biztosítására, hogy a termék ne indulhasson be véletlenül.
- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járnak el a használata során, vagy nem megfelelőképpen használják. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát is okozhatja.
- Ne használja a terméket, ha megváltozott az eredeti specifikációja. Ne cseréljen a terméken alkatrészt a gyártó jóváhagyása nélkül. Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon. A nem megfelelő karbantartás súlyos, akár végzetes sérüléssel is járhat.
- Használat előtt ellenőrizze a terméket. Lásd: *Biztonsági eszközök a terméken* 29. oldalon és *Karbantartás* 34. oldalon. Ne használja a sérült vagy nem megfelelően működő terméket. Végezze el a jelen használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkálatokat.
- Biztosítsa, hogy gyermekek ne játsszanak a termékkel. Soha ne engedje, hogy gyermek vagy a termék használatában nem jártas személy használja vagy szervizelje a terméket, illetve az akkumulátort. A helyi törvények szabályozhatják a kezelő korát.
- Tartsa a terméket zárható helyen, ahol gyermek vagy jogosulatlan személy nem férhet hozzá.
- A termék gyermekektől elzárva tartandó.

- A termék eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni. Mindig eredeti tartozékokat használjon. A nem engedélyezett módosítások és/ vagy pótkatrészek komoly sérülésekhez, illetve akár a kezelő vagy más személyek halálához is vezethetnek.
- A szerszám gép használata során kibocsátott rezgések értéke a használat módjától függően elérhet a deklarált teljes értéktől. A kezelőknek meg kell határozniuk a biztonsági intézkedéseket önmaguk védelme érdekében az adott használati körülmények közötti becsült kitétség alapján (figyelembe véve az üzemeselési ciklus minden részét, tehát azt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, illetve amikor üresjáratban működik).

Megjegyzés: A használatot országos vagy helyi törvények szabályozhatják. Tartsa be a vonatkozó előírásokat.

Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ha munka közben elbizonytalanodik a munka folytatását illetően, kérje szakember tanácsát. Forduljon kereskedőhöz vagy márkaszervizhez. Ne használja a gépet olyan feladatok elvégzésére, amelyekhez úgy véli, nem rendelkezik elegendő szakértelemmel.
 - Soha ne használja a terméket, ha fáradt, ha alkoholt fogyasztott, vagy ha látását, éberségét, ítélőképességét vagy mozgáskoordinációját befolyásoló gyógyszert vett be.
 - A rossz időben végzett munka fárasztó, és gyakran kockázatokkal is jár. Fokozott veszély miatt a gép használata rossz időjárási körülmények között, például sűrű ködben, intenzív esőzéskor, erős szélben, rendkívüli hidegben és villámáskor nem ajánlott.
 - A hibás vágófelszerelés használata növelheti a balesetveszélyt.
 - Ne engedje, hogy gyermekek használják a terméket, vagy a termék közelében tartózkodjanak. Mivel a termék könnyen indul, szigorú felügyelet nélkül a gyermekek könnyedén beindíthatják. Ez súlyos személyi sérüléshez vezethet. Válassza le az akkumulátort, ha nem tud folyamatosan felügyelni a termékre.
 - Ügyeljen arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb. Ha ugyanazon a munkaterületen többen is dolgoznak, a biztonsági távolságnak legalább 15 méternek kell lennie. Ellenkező esetben komoly személyi sérülések veszélye áll fenn. Ha valaki megközelíti Önt, azonnal állítsa le a terméket. Mielőtt megfordulna
- a termékkel, mindig ellenőrizze, hogy nem tartózkodik-e valaki a biztonsági zónán belül.
 - Ügyeljen arra, sem emberek, sem állatok vagy egyéb tényezők ne befolyásolhassák az Ön uralmát a termék felett, illetve hogy a fent említettek ne kerülhessenek érintkezésbe a vágófelszereléssel vagy a szétszóródó tárgyakkal. Ne használja azonban a terméket olyan körülmények között, amelyeknél baleset esetén nem lenne lehetősége segítséget hívni.
 - Mindig ellenőrizze a munkaterületet. Távolítsa el minden mozdítható tárgyat, pl. köveket, üvegcserepeket, szögeket, fémdrótokat, zsinageket, stb., amelyek a vágófelszerelés felkapathat, vagy amelyek esetleg a felszerelésre csavarodhatnak.
 - Bizonyosodjon meg arról, hogy biztonságosan tud járni és állni. Nézzon körül és ellenőrizze lehetséges akadályok (például gyökerek, kövek, gödrök, árkok stb.) jelenlétét arra az esetre, ha hirtelen el kellene mozdulnia. Legyen nagyon óvatos, amikor lejtős talajon dolgozik.
 - Minden esetben tartsa meg egyensúlyát és álljon szilárdan. Ne nyújtózkodjon a termékkel.
 - Kapcsolja ki a terméket, mielőtt másik helyre megy vele. Szerelje fel a szállítási biztosítószerkezetet, ha nem használja a terméket.
 - Kizárólag abban az esetben tegye le a terméket, ha kikapcsolta azt. Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt terméket.
 - Vegye ki az akkumulátort, mielőtt a terméket átadná egy másik személynek.
 - Ügyeljen arra, hogy a termék működése közben a vágófelszereléshez ne érjen ruha vagy bármilyen testrész.
 - Ha működés közben valami beleakad a vágófelszerelésbe, állítsa le és kapcsolja ki a terméket. Győződjön meg arról, hogy a vágófelszerelés teljesen leállt-e. A termék és/vagy a vágószerkezet tisztítása, ellenőrzése vagy javítása előtt vegye ki az akkumulátort.
 - Se a kezével, se a lábával ne érjen a vágófelszereléshez, amíg az teljesen le nem áll a termék kikapcsolását követően.
 - Ügyeljen az ágakon lévő gallyakra, amelyek vágás közben elrepülhetnek. Ne vágjon a talajhoz túl közel, mert az ott található kövek és egyéb tárgyak felpattanhatnak.
 - Vigyázzon a felcsapódó tárgyaktól. Mindig elismert szemvédőt használjon. Soha ne hajoljon a vágófelszerelés védőegysége fölé. Kő, szemet stb. kerülhet a szemébe, amely vakságot, illetve súlyos sérüléseket okozhat.
 - Fülvédő viselése esetén mindig figyeljen a figyelmeztető jelzésekre és hangokra. A termék leállítása után azonnal vegye le a fülvédőket.
 - Csak akkor dolgozzon létrán, széken vagy más emelvényen, ha azt teljes mértékben rögzítette.
 - A gép működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással

lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a gép alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.

- Mindig két kézzel tartsa a terméket. Tartsa a terméket teste jobb oldalán.
- Mindig állítsa le a terméket, vegye ki az akkumulátort, és ellenőrizze, hogy a vágószerkezet álló helyzetben van-e, mielőtt eltávolítaná a késtengelyre tekeredett vagy a védőburkolat és a vágófelszerelés közé szorult anyagokat.
- A termék működése közben létrejövő elektromágneses mező hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. Javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.
- A könnyű működtetés érdekében a terméket hevederrel tartsa.
- Hosszú távon a tartós zajártalom maradandó halláskárosodást okozhat. A Husqvarna azt javasolja, hogy a kezelők használjanak engedélyezett fülvédőt.
- Soha ne használjon olyan terméket, amelynek eredeti konstrukcióján bármilyen módon is változtattak.
- Soha ne használjon olyan terméket, amely hibás. Végezze el az ebben a használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkálatokat. Bizonyos karbantartási és szervizmunkákat szakembernek kell végrehajtania. Lásd a Karbantartás című fejezetben leírtakat.
- Használat előtt végezzen általános ellenőrzést a terméken. Lásd a karbantartási ütemezést.
- Soha ne engedje meg senkinek a gép használatát, amíg nem győződött meg arról, hogy az illető elolvasta és megértette a kezelői kézikönyv tartalmát.
- Ellenőrizze, nincsenek-e a munkaterületen idegen objektumok, például elektromos vezetékek, állatok stb., vagy egyéb olyan objektumok, például fémtárgyak, amelyek kárt tehetnek a vágószerkezetben.
- A hibás kés használata növeli a balesetveszélyt.

Személyi védőfelszerelés



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék használata során viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásában kérje a márkakereskedő segítségét.

- Használjon védősisakot azokon a helyeken, ahol fennáll a veszélye annak, hogy tárgyak esnek a földre.
- Hosszú távon a tartós zajártalom halláskárosodást okozhat. Az akkumulátoros termékek általánosságban véve viszonylag csendesek, azonban a zajsztint és a hosszú távú használat kombinációja károsodást okozhat. A(z) Husqvarna azt javasolja, hogy a kezelő viseljen fülvédőt, ha a termékeket egy nap hosszabb ideig, szünet nélkül használja. A terméket folyamatosan és rendszeresen használó kezelőknek rendszeresen ellenőriztetniük kell a hallásukat.



FIGYELMEZTETÉS: Fülvédő viselése közben a kezelő kevésbé hallja a hangokat és a figyelmeztető jeleket.

- Használjon jóváhagyott védőszemüveget. Ha arcvédőt használ, jóváhagyott védőszemüveget is kell viselnie. Jóváhagyott védőszemüvegek azok, amelyek megfelelnek az ANSI Z87.1 (USA) illetve EN 166 (EU-oroszágok) szabványoknak.
- Az arcvédelem érdekében használjon arcvédőt. Az arcvédő használata nem elegendő a szemek védelméhez.



- Ha szükséges, viseljen kesztyűt – például a vágószerkezet felhelyezésekor, ellenőrzésekor vagy tisztításakor.
- Viseljen stabil, csúszásgátló talppal ellátott csizmát vagy cipőt.
- Viseljen sűrű szövésű anyagból készült ruházatot. Vastag, hosszú nadrágot és hosszú ujjú felsőrészt viseljen. Ne viseljen bő ruházatot, mert az beakadhat a gallyakba és a bokrok ágaiba. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítláb. Igazítsa haját vállmagasság fölé.



- Tartson elsősegélykészletet a közelben.



Biztonsági eszközök a terméken

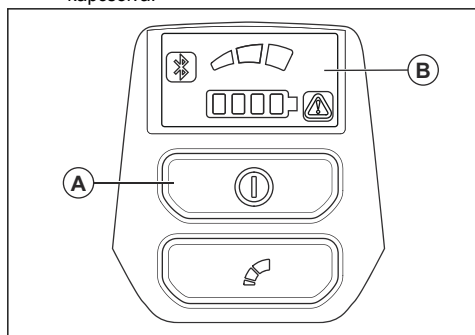


FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne használja a terméket sérült vagy nem megfelelően működő biztonsági eszközökkel.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági eszközöket. Ha a biztonsági eszközök sérültek vagy nem működnek megfelelően, forduljon a márkaszervizhez: Husqvarna.
- Ne módosítsd a biztonsági eszközöket.

A felhasználói felület ellenőrzése

1. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot (A).
 - a) Ha a kijelző (B) világitani kezd, a termék be van kapcsolva.

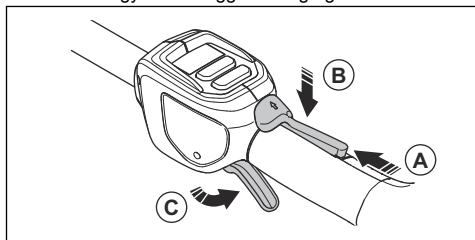


- b) Ha a kijelző nem világít, a termék ki van kapcsolva.

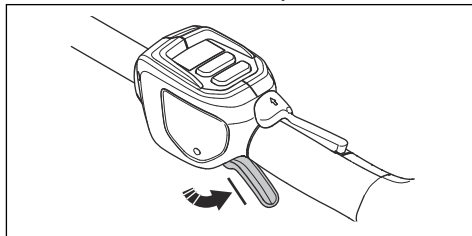
2. Ha a kijelzőn lévő figyelmeztetésjelző világít vagy villog, lásd: *Felhasználói interfész* 36. oldalon.

A kapcsológomb reteszének ellenőrzése

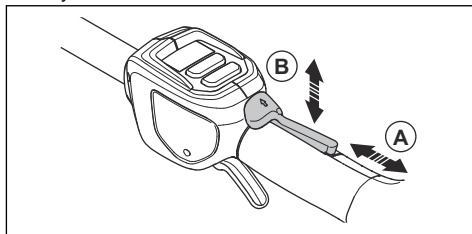
A kapcsológomb retesze úgy van kialakítva, hogy megakadályozza a gomb véletlen megnyomását. Amikor előrenyomja a kapcsológomb reteszét (A), majd a reteszt a fogantyúhoz (B) nyomja, a kapcsológomb (C) kioldódik. Amikor elengedi a fogantyút, a kapcsológomb és annak retesze egyaránt visszaáll az eredeti állásába. Erről három egymástól független rugó gondoskodik.



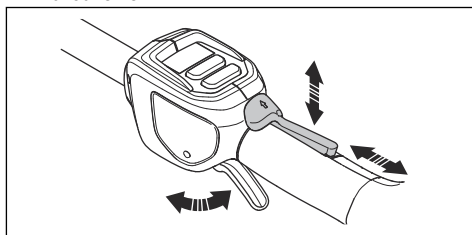
1. Ellenőrizze, hogy a kapcsológomb reteszelt-e, amikor a retesz az eredeti helyzetében van.



2. Nyomja előre a kapcsológomb reteszét (A), majd nyomja le. Nyomja a kapcsológomb reteszét a fogantyúhoz (B), és győződjön meg arról, hogy az elengedésekor a retesz visszatér-e az eredeti helyzetébe.



3. Győződjön meg arról, hogy a kapcsológomb és a kapcsológomb retesze akadálymentesen mozog-e, valamint hogy a visszatérítő rugók megfelelően működnek-e.



4. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot a termék bekapcsolásához.
5. Nyomja be teljesen a kapcsológombot, ezzel teljes gázt adva.
6. Engedje el a kapcsológombot, és győződjön meg arról, hogy a vágófelszerelés megállt és mozdulatlan marad-e.

A kézvédő ellenőrzése

A kézvédő megakadályozza, hogy keze véletlenül a késekhez érjen.

1. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot a termék kikapcsolásához.
2. Vegye ki az akkumulátort.
3. Ellenőrizze, hogy a kézvédő megfelelően van-e felszerelve.

- Ellenőrizze, hogy nem található-e sérülés a kézvédőn.

A szöghajtás és a sebességváltó ellenőrzése

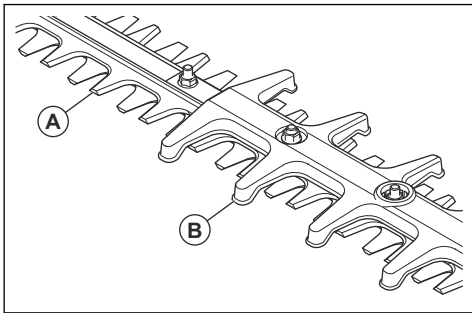


FIGYELMEZTETÉS: Az égési sérülések elkerülése érdekében hagyja a terméket lehűlni, mielőtt hozzáérne a szöghajtáshoz és a sebességváltóhoz.

- Keressen sérüléseket és deformációt.

A kések és a késvédők ellenőrzése

- Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot a termék kikapcsolásához.
- Vegye ki az akkumulátort.
- Vegyen fel védőkesztyűt.
- Ellenőrizze, hogy a pengék (A) és a pengevédő (B) nem sérültek-e vagy nincsenek-e elfordulva. A sérült vagy meghajlott késeket és késvédőket ki kell cserélni.



Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat használjon. Lásd: *Jóváhagyott akkumulátorok* 41. oldalon. Az akkumulátor szoftveresen kódolva van.
- A jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat csak a kompatibilis Husqvarna termékek tápellátására használja. Ne használja az akkumulátort más eszközök áramforrásként, mivel ez balesetveszélyes.
- Elektromos áramütés veszélye. Ne érintse az akkumulátorsarukat kulcsokhoz, érmékhez, csavarokhoz vagy egyéb fémhez. Ez az akkumulátor rövidzárlatát okozhatja.
- Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.
- Ne tegyen tárgyakat az akkumulátor szellőzőnyílásaiba.

- Tartsa távol az akkumulátort a közvetlen napsütéstől, hőtől és nyílt lángtól. Az akkumulátor súlyos égési, illetve vegyi égési sérüléseket okozhat.
- Tartsa az akkumulátort esős, nedves környezetől távol.
- Tartsa az akkumulátort mikrohullámoktól és magas nyomástól távol.
- Soha ne próbálkozzon az akkumulátor szétszerelésével vagy szétfőrésével.
- Ha az akkumulátor szivárog, ne hagyja, hogy a folyadék bőrre vagy szembe kerüljön. Ha hozzáért a folyadékhoz, nagy mennyiségű szappanos vízzel tisztítsa meg az adott testfelületet, és forduljon orvoshoz. Ha a folyadék a szemébe került, ne dörzsölje, hanem legalább 15 percig alaposan öblítse át a szemét vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátort -10 °C (14 °F) és 40 °C (114 °F) közötti hőmérsékleten használja.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátortöltőt. Lásd: *A termék, az akkumulátor és az akkumulátortöltő tisztítása* 35. oldalon.
- Ne használjon sérült akkumulátort.
- A tárolás során tartsa az akkumulátorokat távol a fém tárgyaktól, például szegektől, csavaroktól és ékszerektől.
- Az akkumulátor gyermekektől elzárva tartandó.

Az akkumulátortöltő készülék biztonsága



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Áramütés vagy rövidzárlat veszélye, ha a biztonsági utasításokat nem tartják be.
- Ne használjon más a termékhez mellékelt akkumulátortöltőn kívüli. A Husqvarna által jóváhagyott akkumulátortöltőt kizárólag eredeti Husqvarna akkumulátorok töltésére használja.
- Ne próbálkozzon az akkumulátortöltő szétszerelésével.
- Ne használjon sérült akkumulátortöltőt.
- Ne emelje fel az akkumulátortöltőt a tápkábelnél fogva. Az akkumulátortöltő fali aljzatból történő kihúzásához a dugaszt húzza. Ne a tápkábelét húzza.
- Minden kábelét és hosszabbítókábelt óvjon a víztől, az olajtól és az éles peremektől. Ügyeljen rá, hogy a kábel ne akadjon be ajtóba, korlátba vagy ezekhez hasonló tárgyakra.
- Ne használja az akkumulátortöltőt gyúlékony anyagok vagy olyan anyagok közelében, amelyek korróziót okozhatnak. Győződjön meg róla, hogy az akkumulátortöltőt nem fedi semmi. Amennyiben a töltő füstölni vagy égni kezdene, húzza ki a dugóját.
- Az akkumulátort csak jó szellőzésű helyiségben, napfénytől távol töltsen. Ne töltsen az akkumulátort

kültéren. Ne töltsd az akkumulátort nedves körülmények között.

- Az akkumulátortöltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti hőmérséklet esetén használja. A töltőkészüléket jól szellőző, száraz és pormentes környezetben használja.
- Ne tegyen tárgyakat az akkumulátortöltő hűtőnyílásaiba.
- Ne érintsen az akkumulátortöltő csatlakozóihoz fémtárgyakat, mivel ezek rövidzárlatot okozhatnak a töltőkészüléken.
- Jóváhagyott, sértetlen hálózati aljzatot használjon. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő kábele nem sérült-e. Hosszabbítókábelek használata esetén győződjön meg arról, hogy a hosszabbítókábelek nem sérültek-e.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Karbantartás, egyéb ellenőrzések vagy a termék összeszerelése előtt távolítsa el az akkumulátort.

- A kezelő kizárólag a jelen használati utasításban szereplő karbantartási és szervizmunkákat végezheti el. A szélesebb körű karbantartási és szervizmunkákkal kapcsolatban forduljon a szakszervizhez.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátortöltőt. Az erős tisztítószeresek kárt tehetnek a műanyagban.
- A karbantartási műveletek elmulasztása csökkenti a termék élettartamát, illetve növeli a balesetveszélyt.
- A gépen végzett minden szerviz- és javítási munkát szakképzettséget igényel, különös tekintettel a biztonsági eszközökre. Amennyiben a karbantartást követően nem minden, a használati utasításban leírt ellenőrzési művelet jóváhagyott, forduljon a szakszervizhez. Garantáljuk a termékéhez megfelelő, professzionális javítást és szervizelést.
- A penge vágófogai mindig legyenek megfelelően élezve. Kövesse ajánlásainkat. Lásd a penge csomagolásán szereplő utasításokat is.
- Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.
- A vágófelsőerelés javítása során mindig viseljen strapabíró védőkesztyűt. A kések nagyon élesek, és könnyen sérülést okozhatnak.

Összeszerelés

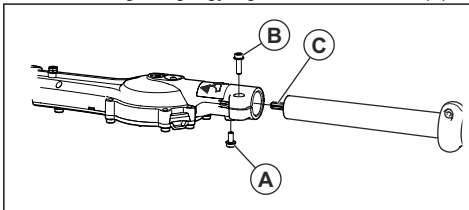
Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: Figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt összeállítaná a terméket.

A vágóegység felszerelése

1. Lazítsa meg a vágóegységen található csavart (A).



2. Illessze a nyelet a vágóegységbe. Igazítsa a csavart (A) a nyélen található nyíláshoz.



VIGYÁZAT: Ügyeljen rá, hogy a hajtótengely (C) összekapcsolódjon a vágóegységben található fogaskerékkel.

3. Szorítsa meg kézzel a csavart (A). Győződjön meg arról, hogy a csavar (A) megfelelően illeszkedik-e a nyélen található nyílásba.
4. Húzza meg teljesen a csavart (A).
5. Húzza meg teljesen a csavart (B).

Üzemeltetés

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet.

Husqvarna Connect

Az Husqvarna Connect egy ingyenes mobilalkalmazás. A Husqvarna Connect alkalmazás kibővített funkciókat biztosít Husqvarna termékéhez.

- Bővebb termékinformációk.

- Információk és segítség a termékkalkatrészekkel és a szervizeléssel kapcsolatban.

A Husqvarna Connect használatának megkezdése

1. Töltse le az Husqvarna Connect alkalmazást mobilszközére.
2. Regisztráljon egy fiókot a Husqvarna Connect alkalmazásban.
3. A termék csatlakoztatásához és regisztrálásához kövesse a Husqvarna Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

Megjegyzés: A Husqvarna Connect alkalmazás nem érhető el minden piacon. További tájékoztatásért forduljon az illetékes szakszervizhez.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ egy felhőalapú megoldás, amely áttekintést nyújt az összes termékről a kereskedelmi flottakezelő számára. A Husqvarna Fleet Services™ szolgáltatással kapcsolatos további információkért lásd: www.husqvarna.com.

A termék csatlakoztatása a Husqvarna Fleet Services™ szolgáltatásokhoz

1. Töltse le az Husqvarna Fleet Services™ alkalmazást mobilszközére.
2. Jelentkezzen be a Husqvarna Fleet Services™ alkalmazásba.
3. Végezze el a termék és a Husqvarna Fleet Services™ párosítását az utasítások szerint.

Bluetooth® vezeték nélküli technológia

Beépített Bluetooth® vezeték nélküli technológiával ellátott termékek esetén a termék csatlakoztatható mobilkészülékekhez, és így további funkciók is elérhetővé válnak.

A(z) Bluetooth® vezeték nélküli technológia szimbóluma akkor világít, amikor a mobilkészülék csatlakoztatva van a termékhez.



Megjegyzés: A Husqvarna Fleet Services™ felhőalapú megoldás nem érhető el minden piacon.

Az akkumulátortöltő csatlakoztatása

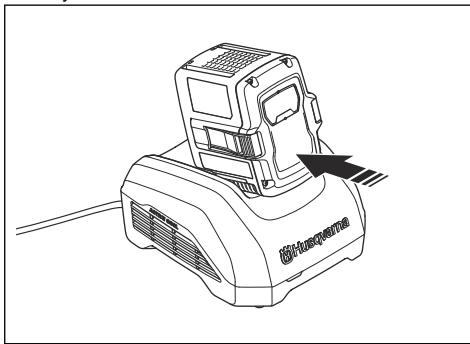
1. Az akkumulátortöltőt a típustáblán szereplő feszültségű és frekvenciájú áramforráshoz csatlakoztassa.
2. Csatlakoztassa a dugót egy földelt hálózati aljzatba. Egyszer zölden felvillan a töltő LED-je.

Megjegyzés: 0 °C (32 °F) alatti, valamint 50 °C (122 °F) feletti hőmérséklet esetén az akkumulátor nem töltődik fel. Ha a hőmérséklet magasabb, mint 50 °C/122 °F, az akkumulátortöltő a töltés megkezdése előtt lehűti az akkumulátort.

Az akkumulátor töltése

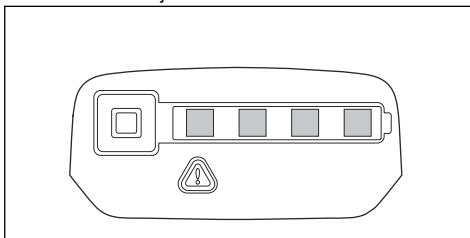
Megjegyzés: Az első használat előtt tölts fel az akkumulátort. Az új akkumulátorok csak 30%-ra vannak feltöltve.

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen száraz-e.
2. Helyezze az akkumulátort az akkumulátortöltőbe.



Megjegyzés: Az akkumulátor és az akkumulátortöltő az egyes típusok esetében eltérő lehet, de az eljárás ugyanaz.

3. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltőn lévő zöld töltéssjelző lámpa világít-e. Ez azt jelenti, hogy az akkumulátor megfelelően érintkezik a töltőkészülékkel.
4. Ha az akkumulátoron az összes LED világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve.



5. Az akkumulátortöltőt fali aljzataból történő kihúzásához a dugaszt húzza. Ne a kábelt húzza.
6. Vegye ki az akkumulátort a töltőből.

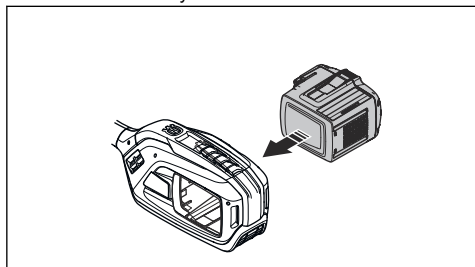
Megjegyzés: További információkért tekintse át az akkumulátor és az akkumulátortöltő használati utasítását.

Az akkumulátor csatlakoztatása a termékhez



FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag eredeti Husqvarna akkumulátorokat használjon a termékkel.

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve.
2. Nyomja az akkumulátort a terméken található akkumulátortartóba. Az akkumulátor egy kattánás kíséretében a helyére kattan.



VIGYÁZAT: Ha az akkumulátor nem megy bele könnyen az akkumulátortartóba, akkor az akkumulátor nem megfelelően van behelyezve. Ezzel kárt tehet a termékben.

3. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor megfelelően legyen behelyezve.

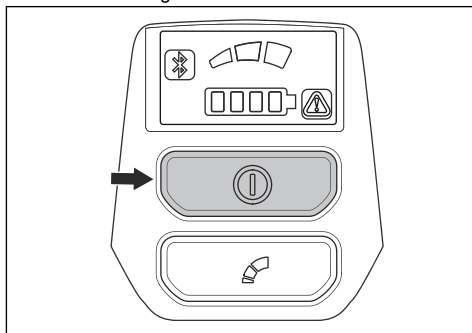
A termék elindítása előtti teendők

1. Ellenőrizze a munkaterületet. Távolítsa el minden olyan tárgyat, amelyet a termék kivethet.
2. Ellenőrizze a vágófelszerelést. Ellenőrizze, hogy a kések élesek-e, illetve hogy nincsenek-e rajtuk repedések vagy egyéb sérülések.
3. Győződjön meg arról, hogy a termék megfelelően működik. Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva.
4. Ellenőrizze, hogy a fogantyú és a biztonsági eszközök nem sérültek-e, illetve megfelelően vannak-e rögzítve. Ha valamelyik alkatrész hiányzik vagy a termék eredeti specifikációja megváltozott, ne használja a terméket. Szükség esetén viseljen védőkesztyűt.
5. A termék működtetése előtt győződjön meg arról, hogy a burkolatok nem sérültek-e, illetve megfelelően vannak-e rögzítve.

A termék elindítása

1. Állítsa a terméket indítóállásba.

2. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot, amíg a zöld LED világítani nem kezd.

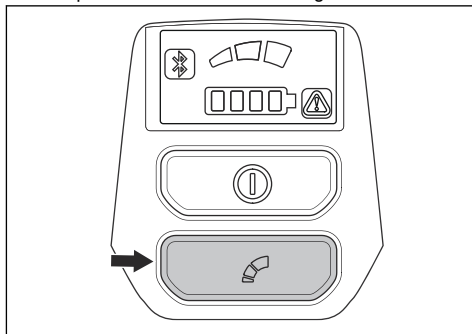


3. A fordulatszámot a kapcsológombbal szabályozhatja.

A maximális fordulatszám korlátozása az üzemmód gombbal

A termék el van látva egy üzemmód gombbal. Az üzemmód gombbal a kezelő korlátozhatja a maximális fordulatszámot. Az üzemmód gomb 3 sebességfokozattal rendelkezik. Az alacsonyabb fokozatok használata esetén a termék élettartama megnő. Az 1. és a 2. fokozatot akkor használja, ha a művelethez nem szükséges a maximális fordulatszám/teljesítmény. Ha az üzemeltetési körülmények teljes fordulatszámot/teljesítményt igényelnek, használja a 3. fokozatot. Ne használjon a művelethez szükségesnél magasabb fokozatot.

1. Nyomja meg az üzemmód gombot a maximális fordulatszám beállításához. A funkció bekapcsolásakor a fehér LED világítani kezd.



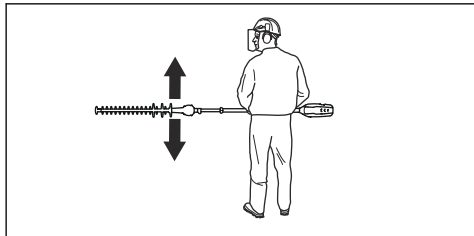
2. A következő sebességfokozat kiválasztásához nyomja meg ismét az üzemmód gombot.

Automatikus leállítás funkció

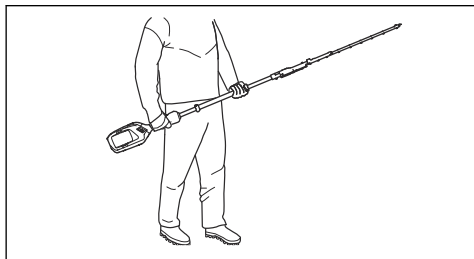
A termék automatikus leállítás funkcióval rendelkezik, amely kikapcsolja azt, ha nincs használatban. Az indítást/leállítást jelző zöld LED világítani kezd, és a termék 30 perc után leáll.

A termék működtetése

1. Az oldalak vágását kezdje a talajról, majd mozgassa felfelé a terméket a sövény mentén.



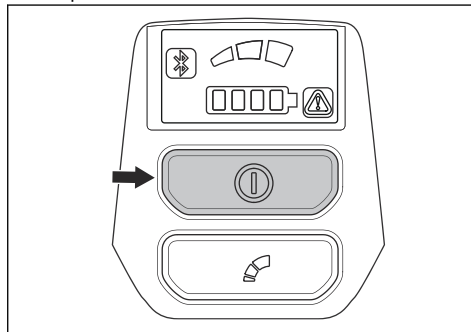
2. A fordulatszámot a munkaterhelésnek megfelelően állítsa be.
3. Ügyeljen rá, hogy a motor ne érjen a sövényhez.
4. Tartsa a terméket a testéhez közel, így stabil testtartást vehet fel.



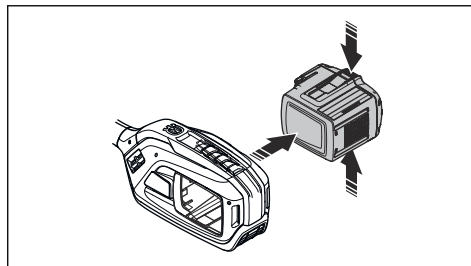
5. Ügyeljen rá, hogy a vágószerkezet hegye ne érjen a talajhoz.
6. Óvatosan és lassan dolgozzon, amíg az összes ágat nem vágja le megfelelően.

A termék leállítása

1. Engedje el a kapcsológombot vagy a kapcsológomb reteszét.
2. Állítsa a terméket leállási helyzetbe.
3. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot a termék kikapcsolásához.



4. Nyomja le az akkumulátor kioldógombjait, és húzza ki az akkumulátort.



Karbantartás

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartási munkák előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

Karbantartási terv



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartási munkák előtt távolítsa el az akkumulátort.

Megjegyzés: A(z) Husqvarna speciális tisztítószer használatát javasolja. További tájékoztatásért forduljon az illetékes Husqvarna szakszervizhez.

Alább következik egy lista a termék karbantartásával kapcsolatos lépésekről. A karbantartási ütemtervben előírt karbantartáson kívül rendszeresen szervizeltesse a terméket Husqvarna szakszervizben. A szervizintervallumokkal kapcsolatos további információért forduljon a Husqvarna szakszervizhez.

Karbantartás	Használat előtt	Hetente	Havi
Tisztítsa le a termék külső alkatrészeit.	X		
Ellenőrizze, hogy a be-/kikapcsológomb megfelelően működik-e és nem sérült-e meg.	X		

Karbantartás	Használat előtt	Hetente	Havi
Ellenőrizze, hogy biztonsági szempontból megfelelő-e a kapcsológomb és a kapcsológomb reteszének működése.	X		
Ellenőrizze, hogy az összes vezérlő működik és sértetlen-e.	X		
Győződjön meg arról, hogy a vágófej kése és a vágófelszerelés védőburkolata repedésektől és sérülésektől mentes. Ha a vágófej kése vagy a vágófelszerelés védőburkolata sérült vagy repedt, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a vágópenge nincs-e elgörbülve. Ha a vágópenge elgörbült, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a kézvédő sértetlen-e. Ha a védőburkolat sérült, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a csavarok és anyák szorosan rögzülnek-e.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor sértetlen-e.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor fel van töltve.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő sértetlen-e.	X		
Ellenőrizze, hogy a vágóasztal pozíciózárra sértetlen-e, és megfelelően működik.	X		
Ellenőrizze, hogy a vágófej késeit összetartó csavarok rendesen meg vannak-e húzva.		X	
Végezze el az akkumulátor és a termék közötti csatlakozások ellenőrzését. Végezze el az akkumulátor és az akkumulátortöltő közötti csatlakozás ellenőrzését.			X

Az akkumulátor és az akkumulátortöltő ellenőrzése

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátoron nem található-e sérülések, például repedések.
2. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltőn nem található-e sérülések, például repedések.
3. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő csatlakozókábele nem sérült-e, és hogy nincs-e rajta repedés.

A termék, az akkumulátor és az akkumulátortöltő tisztítása

1. Használat után tisztítsa meg a terméket egy száraz ruhával.
2. Tisztítsa meg az akkumulátort és az akkumulátortöltőt egy száraz ruhával. Tartsa tisztán az akkumulátorvezető síneket.
3. Mielőtt a töltőkészülékbe vagy a termékbe helyezné az akkumulátort, gondoskodjon az akkumulátor és a töltő érintkezőinek tisztaságáról.

A kések tisztítása és kenése

1. A termék használata előtt és után tisztítsa meg a késeket a nemkívánatos anyagoktól.
2. Hosszú időtartamú tárolás előtt kenje be a késeket kenőanyaggal.

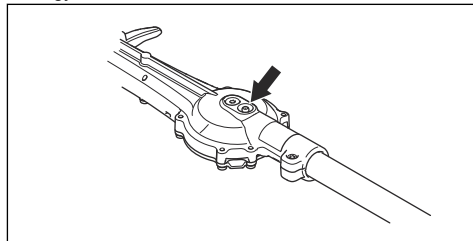
Megjegyzés: Az ajánlott tisztítószerekkel és kenőanyagokkal kapcsolatos további információkért forduljon az illetékes szakszervizhez.

A sebvártóház kenése



FIGYELMEZTETÉS: Ne érintse meg a sebvártóházat közvetlenül a termék használata után. A sebvártóház forró és sérülést okozhat.

- Használjon speciális Husqvarna zsírt. Az ajánlott zsírral kapcsolatos további információkért forduljon az illetékes szakszervizhez.
- Vigye fel a zsírt a zsírözszemen keresztül.



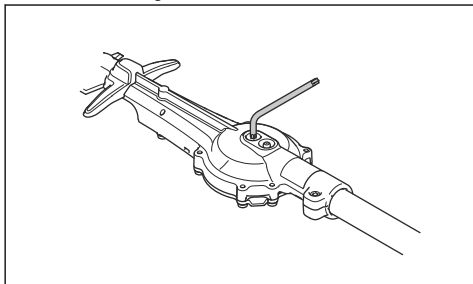


VIGYÁZAT: Ne töltsse fel teljesen a sebváltóházat.

- Ellenőrizze, hogy nem található-e sérülés vagy deformáció a kések élein.
- A késeken lévő sorjákat reszelő segítségével távolíthatja el.

A kések ellenőrzése

- Távolítsa el a sebváltóház aljzatán lévő sapkát.
- Helyezze a T27 torx kulcsot a sebváltóház aljzatába, majd fordítsa el az óramutató járásával egyező és ellentétes irányba. Ellenőrizze, hogy a kések szabadon forognak-e.



Hibaelhárítás

Kés

Probléma	Lehetséges okok	Ajánlott lépés
A kés lassan vagy egyáltalán nem forog.	A kés sérült vagy valami akadályozza.	Tisztítsa meg a késeket a nemkívánatos anyagoktól. Lásd: <i>A kések tisztítása és kenése</i> 35. oldalon. Távolítsa el a késen lévő sorjákat, lásd: <i>A kések ellenőrzése</i> 36. oldalon. Ha sérülést talál, cserélje ki a kést.
A kés nehézkesen vág.	A kés sérült vagy nem elég éles.	Élezze meg a kést, lásd: <i>A kések ellenőrzése</i> 36. oldalon. Ha sérülést talál, cserélje ki a kést.
A kés felforrósodik.	A kések között súrlódás jött létre.	Távolítsa el a késen lévő sorjákat, majd kenje meg a kést. Lásd: <i>A kések tisztítása és kenése</i> 35. oldalon.

Felhasználói interfész

Probléma	Lehetséges hibák	Lehetséges megoldás
A LED-es akkumulátorjelző narancssárgán villog	Alacsony akkumulátorfeszültség.	Töltsse fel az akkumulátort.

Probléma	Lehetséges hibák	Lehetséges megoldás
A hibajelző LED pirosan villog	Túlterhelés.	Megakadt a vágófelszerelés. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot a termék kikapcsolásához. Vegye ki az akkumulátort. Tisztítsa meg a vágófelszerelést a nemkívánatos anyagoktól.
	Hőmérséklet-ingadozás.	Várja meg, míg a termék lehül.
	A kapcsológombot és az aktiválógombot ugyanakkor kell megnyomni.	Engedje el a kapcsológombot, és a termék aktiválódik.
A termék nem indul	Piszok került az akkumulátorcsatlakozókba.	Tisztítsa meg az akkumulátorcsatlakozókat sűrített levegő vagy egy puha kefe segítségével.
Pirosan világít a hibajelző LED	A terméket szervizelni kell.	Forduljon a szervizműhelyhez.

Akkumulátor

40-B220X ⁸		
Hibajelenségek	Ok	Teendő
Az akkumulátor hibajelzője villog.	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel az akkumulátort.
	Nagyon alacsony akkumulátor-hőmérséklet nagy munkaterhelés mellett.	Melegítse fel az akkumulátort. Például vigye beltérbe, vagy működtesse alacsony sebességgel, amíg az akkumulátor fel nem melegszik.
	Az akkumulátor nem működik. Az akkumulátor a működési tartománya határértékén van.	Vegye ki az akkumulátort a termékből. Hagyja pihenni az akkumulátort, majd nyomja meg az akkumulátorjelző gombot.
Az akkumulátor-hőmérséklet jelzője VILÁGÍT.	Az akkumulátor túl hideg vagy túl meleg a használathoz.	Az akkumulátort -10 °C (14 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérsékleten tárolja. Ha az akkumulátor hőmérséklete megfelelő, ismét használható.
Az akkumulátor-hőmérséklet jelzője villog.	Az akkumulátor hőmérséklete a határérték közelében van.	Csökkentse a sebességet és/vagy a munkaterhelést. Az akkumulátort +10 °C (50 °F) és +30 °C (86 °F) közötti környezeti hőmérsékleten tárolja az optimális teljesítmény érdekében.

⁸ A hibaelhárítás más akkumulátortípusok esetében eltérő lehet. Az akkumulátor használatával kapcsolatos információkért tekintse át az akkumulátor használati utasítását. Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat használjon.

Az akkumulátor-hőmérséklet jelzője VILÁGÍT, amikor az akkumulátor a töltőben van.	Hőmérséklet-ingadozás, az akkumulátor túl hideg vagy túl meleg a töltéshez.	Hagyja lehűlni, vagy vigye beltéri helyiségbe, és melegítse fel az akkumulátort. Ha az akkumulátor hőmérséklete megfelelő, ismét tölthető. A töltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérséklet esetén használja. A töltő napfénytől távol tartandó. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.
Az akkumulátor hibajelzője világít.	Az akkumulátorban kritikus hiba lépett fel.	Forduljon márkakereskedőjéhez.

Akkumulátortöltő

40-C500X ⁹		
Hibajelenségek	Lehetséges hibák	Lehetséges eljárás
A töltőn lévő töltésjelző sárgán világít. Az akkumulátorhiba-jelző vagy az akkumulátor-hőmérsékletjelző világít.	Hőmérséklet-ingadozás, az akkumulátor túl hideg vagy túl meleg a használathoz vagy a töltéshez.	Ha az akkumulátor túl forró, tartsa csatlakoztatva a töltőhöz. A töltő beépített ventilátora csökkenti az akkumulátor hőmérsékletét. Ha az akkumulátor hőmérséklete eléri az ajánlott értéket, a töltés automatikusan megkezdődik. Ha az akkumulátor túl hideg, vigye beltérbe. Ha az akkumulátor elérte az ajánlott hőmérsékletet, folytassa a töltést. Tartsa be a működésre vonatkozó hőmérsékleti tartományt; tekintse meg az akkumulátortöltő használati útmutatóját. A töltő napfénytől távol tartandó. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.
A töltőn lévő töltésjelző sárgán világít. Az akkumulátorhiba-jelző világít az akkumulátoron.	Az akkumulátorban kritikus hiba lépett fel.	Forduljon márkakereskedőjéhez.
A töltőn lévő töltésjelző pirosan világít.	A töltőben kritikus hiba lépett fel.	Forduljon márkakereskedőjéhez.

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

Szállítás és raktározás

- A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.
- Kereskedelmi szállításkor – harmadik fél és szállítmányozó cégek esetén is – a csomagolásra és

címkézésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.

- A termék elküldése előtt forduljon egy veszélyes anyagok tekintetében szakképzett személyhez. Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Ha az akkumulátort becsomagolja, a szabadon álló érintkezőket le kell fedni ragasztószalaggal.

⁹ A hibaelhárítás a többi akkumulátortöltő típus esetében eltérő lehet. Az akkumulátortöltő használatával kapcsolatos információért tekintse át az akkumulátortöltő használati utasítását. Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátortöltőket használjon.

Szorosan csomagolja be az akkumulátort, hogy az ne mozdulhasson el a csomagoláson belül.

- Tároláshoz vagy szállításhoz távolítsa el az akkumulátort.
- Helyezze az akkumulátort és az akkumulátortöltőt száraz, nedvesség- és fagymentes helyre.
- Ne tartsa az akkumulátort olyan helyen, ahol elektrosztatikus töltés lehet jelen. Ne tartsa az akkumulátort fém dobozban.
- Helyezze az akkumulátort közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 25 °C (77 °F) között van.
- Helyezze az akkumulátortöltőt közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 45 °C (113 °F) között van.
- Az akkumulátortöltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérséklet mellett használja.
- Hosszú ideig való tárolás előtt tölts fel az akkumulátort 30–50%-ra.
- Az akkumulátortöltőt száraz, zárt helyen tárolja.
- A tárolás során tartsa távol az akkumulátort az akkumulátortöltőtől. Ügyeljen arra, hogy gyermekek és más jogosulatlan személyek ne érhessenek a berendezéshez. A berendezést kulccsal zárható helyen tárolja.
- A hosszú ideig való tárolás előtt tisztítsa meg a terméket, és végezze el annak teljes karbantartását.
- A sérülések és a termék károsodásának elkerülése érdekében szállításkor és tároláskor használja a terméken található szállítási biztosítószerkezetet.
- Szállításkor rögzítse biztosan a terméket.

Az akkumulátor, az akkumulátortöltő és a termék ártalmatlanítása

Az alábbi szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem minősül háztartási hulladéknak. Újrahasznosítását egy elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló ponton kell elvégezni. Ez elősegíti a környezetre és a személyekre gyakorolt káros hatások megelőzését.

További információkért forduljon a helyi hatóságokhoz, hulladékártalmatlanítási szolgáltatást végző vállalkozáshoz vagy kereskedőjéhez.



Megjegyzés: A szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán található.

Műszaki adatok

Műszaki adatok

	525iHF3
Motor	
Motortípus	Husqvarna E-torq BLDC
Kimenőtengely fordulatszáma, ford/perc	5800
Tömeg ¹⁰	
Tömeg akkumulátor nélkül, kg	5,7/12,6
Tömeg, 40-B220X akkumulátorral együtt, kg/font	7,1/15,7
Kések	
Típus	Kétoldalas
Vágási hosszúság, hüvelyk/mm	25,5/650
Vágási sebesség, vágás/perc	4200
Zajkibocsátás ¹¹	
Hangteljesítményszint, mért dB (A) érték	90
Hangteljesítményszint, garantált, L _{WA} dB (A)	92
Zajszintek ¹²	
A kezelő hallószervére gyakorolt, ISO 22868 szerint mért hangnyomásszint, dB(A)	81
Rezgésszintek ¹³	
Az ISO 22867 szerint mért ekvivalens rezgésszintek (a _{h_v,eq}) a fogantyún, m/s ² :	
Első/hátsó fogantyú, m/s ²	4,7/4,4

Rádiófrekvenciás adatok

	525iHF3
Frekvenciatartomány, GHz	2.4-2.4835

¹⁰ Szállítási védőburkolatot nélkül mérve.

¹¹ A környezetben a 2000/14/EK sz. EK irányelvvel összhangban hangteljesítményként mért zajkibocsátás (L_{WA}). A termék jelentésben szereplő hangteljesítményszintjét a legmagasabb szintet produkáló eredeti vágó-felszereléssel mérték. A garantált és a mért hangteljesítmény közötti különbségnek az az oka, hogy a garantált hangteljesítmény tartalmazza a mérési eredményben lévő ingadozást és az azonos modellű termékek közti eltéréseket is a 2000/14/EK jelű irányelv értelmében.

¹² Az ekvivalens hangnyomásszintre vonatkozó jelentési adatok az 1 dB (A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

¹³ Az ekvivalens rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 1 m/s² tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

	525iHF3
Kimeneti teljesítmény ¹⁴ , max. dBm	0

Jóváhagyott akkumulátorok

Akkumulátor	BLI200	40-B220X
Típus	Lítium-ion	Lítium-ion
Akkumulátor kapacitása, Ah	5,2	6,0
Névleges feszültség, V	36	36
Tömeg, kg (font)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Jóváhagyott akkumulátortöltők

Akkumulátortöltő	QC330	40-C500X
Bemeneti feszültség, V	100–240	100–240
Frekvencia, Hz	50–60	50–60
Teljesítmény, W	330	500

Bejegyzett védjegyek

A *Bluetooth*[®] szóvédjegy és embléma a(z) *Bluetooth SIG, inc.* bejegyzett védjegye, és ezen jelzések Husqvarna általi használata licencelés keretében történik.

¹⁴ 2440 MHz-en mérve

Megfelelőségi nyilatkozat

EU megfelelési nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden (tel.: +46-36-146500), a saját felelősségére kijelenti, hogy a termék:

Leírás	Akkumulátoros működtetésű, hosszabbított sövénynyíró
Márka	Husqvarna
Típus/modell	525iHF3
Megjelölés	2023-as és újabb sorozatszámok

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-irányelveknek és szabályozásoknak:

Irányelv/rendelet	Leírás
2006/42/EK	„gépre vonatkozó”
2014/30/EU	„elektromágneses megfelelésre vonatkozó”
2014/53/EU*	„rádióberendezésekkel kapcsolatos”
2011/65/EU	„veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozására vonatkozó”
2000/14/EK	„kültéri zajkibocsátásra vonatkozó”

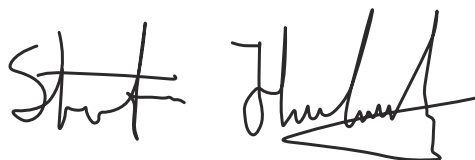
valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*A Bluetooth-csatlakozással rendelkező verziókra vonatkozik

A(z) SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden önkéntes típusvizsgálatot végzett a 2006/42/EK irányelv IX. melléklete szerint. A tanúsítvány száma: SEC/23/2589

A SMP Svensk Maskinprovning AB a tanács 2000/14/EK irányelve V. függelékének való megfelelést is igazolta.

Huskvarna, 2023-11-20



Mr. Stefan Holmberg

K+F igazgató, Technológiai menedzsmnt

Husqvarna AB

A műszaki dokumentációk felelőse



SPIS TREŚCI

Wstęp.....	43	Rozwiązywanie problemów.....	58
Bezpieczeństwo.....	45	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	60
Montaż.....	52	Dane techniczne.....	62
Przeznaczenie.....	53	Zarejestrowane znaki handlowe.....	63
Przegląd.....	56	Deklaracja zgodności.....	64

Wstęp

Opis produktu

Husqvarna 525iHF3 to akumulator do podkaszarki do trawy z silnikiem elektrycznym.

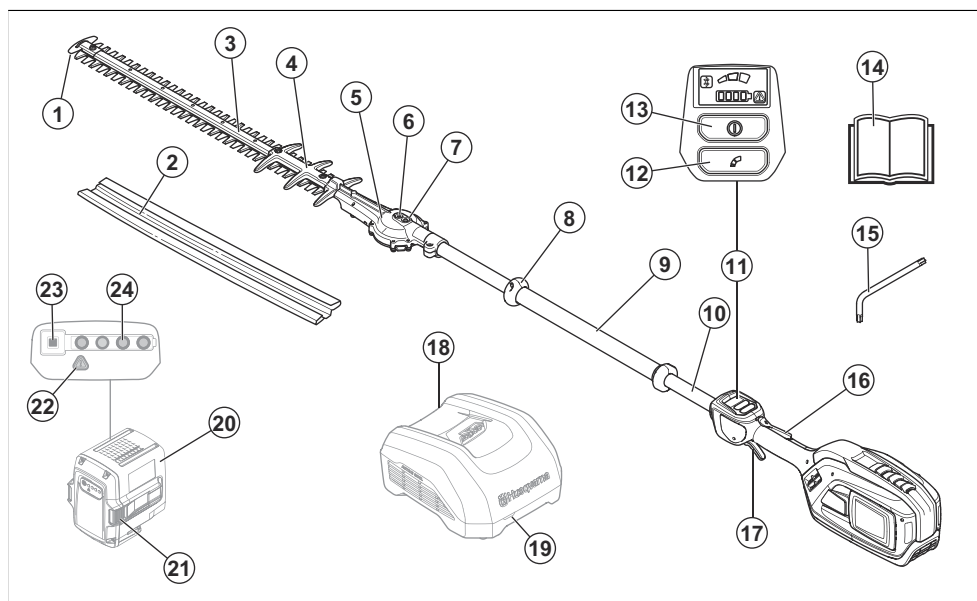
Nieustannie prowadzone są prace w celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkownika i wydajności pracy.

Dodatkowe informacje można uzyskać w centrum serwisowym.

Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do obcinania gałęzi. Nie używać produktu do innych zadań.

Przegląd produktu



1. Zabezpieczenie końcówki ostrza
2. Osłona transportowa
3. Zespół tnący
4. Osłona tarczy
5. Przekładnia
6. Gniazdo do ręcznego zwalniania ostrzy
7. Smarowniczka
8. Osłona ręki
9. Uchwyt przedni
10. Walek
11. Interfejs użytkownika
12. Przycisk trybu prędkości
13. Przycisk Wł./Wył.
14. Instrukcja obsługi
15. Klucz Torx T27
16. Blokada manetki gazu
17. Manetka gazu
18. Ładowarka akumulatora (akcesorium)
19. Ładowanie i wskaźnik błędu na ładowarce
20. Akumulator (akcesorium)

21. Przyciski odłączania akumulatora
22. Dioda LED ostrzeżenia
23. Przycisk wskaźnika akumulatora
24. Dioda LED stanu ładowania

Uwaga: Akumulator i ładowarka mogą wyglądać inaczej w różnych modelach.

Symbole znajdujące się na produkcie



OSTRZEŻENIE: Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Należy zachować ostrożność i prawidłowo korzystać z produktu.



Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać instrukcję obsługi.



Stosować kask ochronny w miejscach zagrożonych spadającymi obiektami. Stosować atestowane ochronniki słuchu. Stosować atestowane środki ochrony oczu.



Nosić stabilne buty z podeszwami antypoślizgowymi.



Nosić rękawice ochronne.

V

Napięcie znamionowe, V



Prąd stały.

IPX4

Produkt jest zabezpieczony przed rozbryzgami wody.



Jeśli produkt wyposażono w technologię bezprzewodową Bluetooth®. Symbol Bluetooth® zostanie umieszczony na etykiecie z nazwą produktu.



Przed przystąpieniem do konserwacji odłączyć akumulator.



Przed dotknięciem narzędzia tnącego należy wyłączyć produkt i wyjąć akumulator.



Przed dotknięciem narzędzia tnącego należy wyłączyć produkt i wyjąć akumulator.



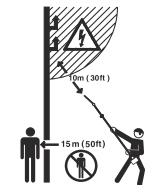
Etykieta emisji hałasu do środowiska zgodna z dyrektywami oraz przepisami UE i Wielkiej Brytanii (a także prawem Nowej Południowej Walii). Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia jest określony w *Dane techniczne na stronie 62* oraz na etykiecie.



Produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami WE.



Symbole znajdujące się na produkcie oraz na opakowaniu informują o tym, że nie wolno traktować go jako zwykły odpad domowy. Niniejszy produkt należy oddać do utylizacji w odpowiednim zakładzie utylizacji odpadów.



W tym produkcie nie ma żadnej izolacji elektrycznej. Dotknięcie lub zbliżenie produktu do linii wysokiego napięcia może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci operatora. Elektryczność może przemieszczać się między różnymi obiektami po łuku. Im wyższe napięcie, tym dalej elektryczność jest się w stanie przemieścić. Gałęzie i inne przedmioty również mogą przewodzić elektryczność, szczególnie gdy są mokre. Zawsze należy zachować odstęp wynoszący co najmniej 10 m / 33 stopy między produktem a przewodami pod napięciem lub przedmiotami, które się z nimi stykają. Jeśli konieczne jest wykonywanie prac w pobliżu linii energetycznych, przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że zasilanie jest wyłączone. Podczas pracy należy zachować odległość co najmniej 15 m / 50 stóp od innych osób oraz zwierząt.

yyyywwxxxx

Tabliczka znamionowa zawiera numer seryjny. **yyyy** to rok produkcji, a **ww** oznacza tydzień produkcji.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą specjalnych wymogów certyfikacyjnych dla niektórych rynków.

Producent

Husqvarna AB

Drottningatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla narzędzi elektrycznych



OSTRZEŻENIE: Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, zasadami, ilustracjami i specyfikacjami dołączonymi do tego narzędzia. Niezastosowanie się do wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.



OSTRZEŻENIE: Należy zapoznać się z zatwierdzoną instrukcją obsługi akcesoriów wraz z niniejszą instrukcją obsługi zespołu napędowego.

Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Uwaga: Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do korzystania z nich w przyszłości. Termin „narzędzie elektryczne” używany w ostrzeżeniach dotyczy narzędzia zasilanego prądem z sieci elektrycznej (przewodowego) lub narzędzia zasilanego z akumulatora (beprzewodowego).

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- **Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone.** Obszary zaciemnione i takie, w których panuje nieład, mogą powodować wypadki.
- **Nie używać maszyn w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu.** Maszyny wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- **Podczas używania maszyny należy zadbać o pozostanie dzieci oraz innych osób w bezpiecznej odległości.** W razie odwrócenia uwagi można utracić kontrolę nad urządzeniem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- **Wtyczki maszyny muszą pasować do gniazdka.** Zabrania się dokonywania przeróbek wtyczki. **Nie wolno stosować adapterów w przypadku uziemionych maszyn.** Nieprzerobione wtyczki i dopasowane gniazdka pozwalają zredukować ryzyko porażenia prądem.
- **Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.
- **Nie wystawiać maszyn na działanie deszczu ani wilgoci.** Przedostanie się wody do maszyny zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Nie niszczyć przewodu.** Nie wolno używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania maszyny. Przewód należy utrzymywać z dala od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splecione przewody zwiększają zagrożenie porażenia prądem.

- **Używając maszyny na zewnątrz budynków, należy stosować przedłużacz przystosowany do użytku zewnętrznego.** Stosowanie przewodu przeznaczanego do użytku na zewnątrz budynków pozwala ograniczyć ryzyko porażenia prądem.
- **Jeśli maszyna musi być używana w warunkach dużej wilgotności, stosować zasilanie chronione wyłącznikami różnicowo-prądowym (RCD).** Korzystanie z wyłącznika różnicowo-prądowego (RCD) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osób

- **Podczas używania maszyny należy zachować skupienie, obserwować wykonywane czynności i kierować się zdrowym rozsądkiem. Maszyna nie wolno używać w przypadku zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.** Chwila nieuwagi podczas obsługi maszyny może doprowadzić do poważnych obrażeń.
- **Stosować środki ochrony osobistej. Należy zawsze stosować środki ochrony wzroku.** Sprzęt ochronny, taki jak maski, antypoślizgowe buty robocze, kask lub środki ochrony słuchu stosowane w odpowiednich warunkach pozwalają obniżyć ryzyko odniesienia obrażeń.
- **Należy zapobiec niezamierzonemu rozruchowi.** Przed podłączeniem maszyny do źródła zasilania i/lub podłączeniem akumulatora należy upewnić się, że maszyna jest wyłączona. Przenoszenie maszyny z palcem na przełączniku lub włączenie zasilania maszyny, która ma przełącznik w pozycji włączonej, sprzyja wypadkom.
- **Przed włączeniem maszyny należy usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia.** Klucze lub inne narzędzia, pozostawione przy obracającej się części maszyny, mogą spowodować obrażenia ciała.
- **Nie należy przeceniać swoich możliwości. Stać na stabilnym podłożu i zachować równowagę.** Pozwoli to zachować lepszą kontrolę nad maszyną w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy zakładać luźnych ubrań i nosić biżuterii. Włosy oraz ubranie należy trzymać z dala od elementów ruchomych.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- **Jeśli dołączone jest wyposażenie służące do podłączenia urządzeń odprowadzających i gromadzących pył, należy zadbać o jego podłączenie i właściwie używanie.** Stosowanie urządzeń odprowadzających pył może ograniczyć zagrożenia związane z obecnością pyłu.
- **Użytkownik nie powinien czuć się zbyt pewnie i lekceważyć zasad bezpieczeństwa nawet wtedy, gdy po wielokrotnym używaniu maszyny jest dobrze obeznany z jej działaniem.** Nieuwaga przy pracy może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała.

Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego

- **Nie należy wysilać nadmiernie narzędzia. Używać narzędzia elektrycznego dopasowanego do zastosowania.** Właściwe narzędzie zasilane pozwoli lepiej i bezpieczniej wykonać pracę, do której zostało przeznaczone.
- **Nie należy używać narzędzia elektrycznego, jeśli przełącznik nie może go wyłączyć lub wyłączyć.** Jeśli narzędzie zasilane nie może być kontrolowane za pomocą wyłącznika, jest ono niebezpieczne i musi być oddane do naprawy.
- **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą akcesoriów lub odłożeniem do przechowywania odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator z narzędzia, jeśli jest taka możliwość.** Takie działania zapobiegawcze redukuje ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia.
- **Należy przechowywać nieużywane narzędzia elektryczne poza zasięgiem dzieci i nie pozwalać osobom nie zaznajomionym z narzędziami elektrycznymi lub niniejszymi instrukcjami ich obsługiwać.** Narzędzia zasilane są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- **Konserwacja narzędzi elektrycznych i akcesoriów** Należy sprawdzić ustawienie w osi elementów mocujących lub ruchomych, uszkodzenia części i inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie narzędzia elektrycznego. W przypadku uszkodzenia narzędzie zasilane należy naprawić przed użyciem. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację narzędzi elektrycznych.
- **Narzędzia tnące należy utrzymywać w stanie naostrzonym i czystym.** Właściwie konserwowane narzędzia tnące, z ostrymi krawędziami tnącymi dają mniejsze prawdopodobieństwo zacinania i łatwiej je kontrolować.
- **Narzędzia elektryczne, oprzyrządowanie i końcówki powinny być używane zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki robocze oraz zadanie, jakie należy wykonać.** Korzystanie z narzędzia zasilanego do zadań innych, niż te, do których jest przeznaczone, może być niebezpieczne.
- **Utrzymywać uchwyty i powierzchnie do chwytania w stanie suchym, czystym oraz wolnym od smaru i oleju.** Śliskie uchwyty i powierzchnie do chwytania nie pozwalają na bezpieczną obsługę i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.

Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego zasilanego akumulatorem

- **Ładować jedynie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta.** Ładowarka przeznaczona do jednego rodzaju akumulatora może grozić pożarem w przypadku wykorzystania jej do ładowania innego rodzaju akumulatora.
- **Narzędzi elektrycznych należy używać wyłącznie w połączeniu z określonym rodzajem akumulatorów.**

Użycie akumulatorów innego rodzaju może stworzyć zagrożenie obrażeniami ciała i pożarem.

- **Kiedy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe i śruby oraz innych niewielkich metalowych przedmiotów, które mogłyby połączyć dwa zaciski akumulatora.** Spięcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- **W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wypłynąć płyn. Należy unikać kontaktu z tym płynem. Jeżeli dojdzie do kontaktu, przemyć wodą. Jeśli dojdzie do kontaktu płynu z oczami, należy dodatkowo skorzystać z pomocy medycznej.** Płyn wydostający się z akumulatora może wywołać podrażnienia lub oparzenia.
- **Nie używać akumulatora ani narzędzia, jeśli są one uszkodzone lub zostały zmodyfikowane.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą charakteryzować się nieprzewidywalnymi właściwościami skutkującymi pożarem, eksplozją lub ryzykiem doznania obrażeń przez użytkownika.
- **Nie należy wystawiać akumulatora ani narzędzi na działanie ognia bądź nadmiernej temperatury.** Narażenie na ogień lub temperaturę przekraczającą 130°C (265°F) może spowodować wybuch.
- **Należy postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania i nie ładować akumulatora ani narzędzia w temperaturze wykraczającej poza zakres określony w instrukcji.** Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach wykraczających poza dopuszczalny zakres może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

Serwis

- **Narzędzie zasilane należy przekazać do wykwalifikowanego personelu serwisowego w celu naprawy z użyciem identycznych części zamiennych.** Zapewni to bezpieczną pracę narzędzia elektrycznego.
- **Pod żadnym pozorem nie należy serwisować uszkodzonych akumulatorów.** Serwisowanie akumulatorów powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla nożyc do żywoplotu

- **Nie należy zbliżać żadnych części ciała do noża. Kiedy ostrza są w ruchu, nie należy zbierać ściętych gałęzi ani trzymać gałęzi przeznaczonych do ścięcia.** Po przestawieniu wyłącznika w położenie OFF ostrza nadal pracują. Moment nieuwagi podczas pracy z wykaszarką do żywoplotu może spowodować poważne obrażenia ciała.
- **Nożyce do żywoplotu należy przenosić, trzymając za uchwyt, z zatrzymanymi nożami, zwracając uwagę, aby nie dotykać wyłączników.** Prawidłowe

przenoszenie nożyc do żywoplotu zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia i w konsekwencji odniesienia obrażeń ciała od nożyc.

- **Podczas przewożenia lub przechowywania wykaszarki do żywoplotu należy pamiętać o założeniu osłony noży.** Odpowiednia obsługa nożyc do żywoplotu zmniejsza ryzyko obrażeń ciała spowodowanych przez noże tnące.
- **Przed przystąpieniem do usuwania zakleszczonych materiałów lub serwisowania urządzenia należy upewnić się, że wszystkie wyłączniki są ustawione w pozycji wyłączenia, a akumulator jest wyjęty lub odłączony.** Nieoczekiwane uruchomienie nożyc do żywoplotu podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania może spowodować poważne obrażenia ciała.
- **Przed przystąpieniem do usuwania zakleszczonych materiałów lub serwisowania urządzenia należy upewnić się, że wszystkie wyłączniki znajdują się w pozycji wyłączenia, a akumulator jest wyjęty lub odłączony.** Nieoczekiwane uruchomienie nożyc do żywoplotu podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania może spowodować poważne obrażenia ciała.
- **Nożyce do żywoplotu należy trzymać wyłącznie za uchwyt o izolowanej powierzchni, ponieważ ostrze może podczas pracy naruszyć ukryte przewody.** Zetknięcie noży z przewodem pod napięciem może wywołać przepływ prądu przez nieosłonięte metalowe części nożyc do żywoplotu i spowodować porażenie operatora prądem.
- **Wszystkie przewody powinny znajdować się z dala od miejsca cięcia.** W miejscu pracy mogą znajdować się przewody zakryte przez krzewy i krzaki. Noże mogą przypadkowo przeciąć takie przewody.
- **Nie wolno używać nożyc do żywoplotu podczas złych warunków pogodowych, szczególnie, gdy w pobliżu może uderzyć piorun.** Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla długich nożyc do żywoplotu

- **Aby zmniejszyć ryzyko śmiertelnego porażenia prądem, nie należy nigdy używać długich nożyc do żywoplotu w pobliżu linii elektroenergetycznych.** Korzystanie z urządzenia w pobliżu linii elektroenergetycznych lub zetknięcie się z nimi może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmiertelne porażenie prądem.
- **Długie nożyce do żywoplotu należy obsługiwać zawsze oburącz.** Aby uniknąć utraty kontroli, należy trzymać długie nożyce do żywoplotu obiema rękami.
- **Podczas obsługi długich nożyc do żywoplotu należy zawsze używać produktów ochrony głowy.** Opadający podczas przycinania materiał może doprowadzić do ciężkich obrażeń.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wyjąć akumulator, aby zabezpieczyć maszynę przed przypadkowym uruchomieniem.
- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób.
- Nie używać produktu w przypadku zmiany jego początkowych specyfikacji. Nie wymieniać części maszyny bez zgody producenta. Należy używać wyłącznie części zatwierdzonych przez producenta. Nieprawidłowa konserwacja może doprowadzić do obrażeń lub śmierci.
- Przed uruchomieniem produktu należy sprawdzić jego stan techniczny. Patrz *Urządzenia zabezpieczające na produkcie na stronie 50* oraz *Przegląd na stronie 56*. Nie używać urządzenia, które jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo. Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa oraz czynności z zakresu konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji.
- Należy dopilnować, aby produktem nie bawiły się dzieci. Nigdy nie pozwalać na użytkowanie ani serwisowanie produktu dzieciom lub innym osobom, które nie mają odpowiednich kwalifikacji. Lokalne przepisy mogą określać wiek operatora.
- Produkt należy przechowywać w zamkniętym miejscu, aby uniemożliwić dostęp do niego dzieciom i osobom nieupoważnionym.
- Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji urządzenia bez zezwolenia wydanego przez producenta. Zawsze należy korzystać z oryginalnych akcesoriów. Samowolne wprowadzanie zmian oraz/lub montowanie wyposażenia niezatwierdzonego przez producenta może stać się przyczyną groźnych obrażeń lub śmierci obsługującego urządzenie bądź innych osób.
- Poziomy wibracji występujące podczas pracy, mogą różnić się od wartości zadeklarowanych, co jest zależne od sposobu używania narzędzia. Operatorzy powinni zidentyfikować zagrożenia oraz zastosować środki ochrony osobistej tak, aby uzyskać odpowiednią ochronę (należy wziąć pod uwagę cały cykl operacyjny np. także czas, gdy urządzenie jest wyłączone lub pracuje na wolnych obrotach).

Uwaga: Użytkowanie może podlegać regulacji przepisami państwowymi lub lokalnymi. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Jeżeli znajdziesz się w sytuacji, w której nie jesteś pewny prawidłowości dalszego sposobu postępowania, zasięgnij porady eksperta. Zwróć się do swojego dealera lub warsztatu obsługi technicznej. Nie podejmuj się pracy, gdy uważasz, że nie masz wystarczających kwalifikacji.
- Nigdy nie używać urządzenia, odczuwając zmęczenie bądź znajdując się pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą wpływać ujemnie na wzrok, zdolność oceny sytuacji lub panowanie nad wykonywanymi ruchami.
- Praca przy złej pogodzie jest męcząca i często zwiększa ryzyko obrażeń. Nie zaleca się używać produktu w bardzo niesprzyjających warunkach np. w gęstej mgłę, podczas silnego deszczu, przy silnym wietrze, na silnym mrozie lub gdy występuje ryzyko wyładowań atmosferycznych.
- Niewłaściwy lub uszkodzony osprzęt tnący zwiększa ryzyko wypadku.
- Nigdy nie pozwalać dzieciom na użytkowanie lub przebywanie w pobliżu produktu. Ponieważ produkt można łatwo uruchomić, dzieci mogą być w stanie go włączyć, jeżeli nie będą pilnowane. Oznacza to ryzyko poważnych obrażeń. Dlatego należy odłączyć akumulator, gdy produkt nie jest pod nadzorem.
- Należy dopilnować, aby podczas pracy żadne osoby postronne ani zwierzęta nie znajdowały się w odległości mniejszej niż 15 m. Jeśli w tym samym miejscu pracuje kilku użytkowników, odległość między nimi powinna wynosić co najmniej 15 m. W przeciwnym razie istnieje ryzyko poważnych obrażeń. W przypadku zbliżenia się osób trzecich natychmiast wyłączyć urządzenie. Nigdy nie obracaj produktu gwałtownie, nie upewniwszy się, że nikt nie znajduje się z tyłu w strefie zagrożenia.
- Dopilnować, aby ludzie, zwierzęta ani inne objekty nie mogły zakłócić pracy urządzenia oraz aby nie weszły w kontakt z osprzętem tnącym ani innymi przedmiotami odrzucanymi przez osprzęt. Nigdy nie używać urządzenia, jeśli nie ma możliwości wezwania pomocy w razie wypadku.
- Zawsze sprawdzaj miejsce pracy. Usunąć wszystkie porzucane przedmioty, jak kamienie, szkło, gwoździe, druty, sznurki i inne, które mogą zostać odrzucone przez maszynę lub zaplątać się na osprzęcie tnącym.
- Należy zapewnić sobie bezpieczne poruszanie i pozycję przy pracy. Przy poruszaniu się po powierzchni roboczej należy uważać na ewentualne przeszkody (korzenie, glazy, gałęzie, doły, rowy itp.). Szczególną ostrożność należy zachować podczas pracy na pochyłym terenie.
- Zawsze utrzymuj równowagę i mocne oparcie dla stóp. Nie należy przeceniać swoich możliwości

- Przechodząc na inne miejsce pracy, należy wyłączyć produkt. Jeśli produkt nie jest używany, należy zamocować osłonę transportową.
- Nigdy nie należy odkładać urządzenia, chyba że zostało wyłączone, a akumulator został wyjęty. Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone.
- Przed przekazaniem produktu innej osobie należy wyjąć akumulator.
- Upewnić się, czy odzież ani żadne części ciała nie będą miały kontaktu z osprzętem tnącym, gdy produkt jest uruchomiony.
- Jeżeli cokolwiek zablokuje się w osprzęcie tnącym podczas obsługi produktu, należy zatrzymać i wyłączyć urządzenie. Upewnić się, że osprzęt tnący zatrzymał się całkowicie. Przed czyszczeniem, sprawdzaniem lub naprawą produktu bądź osprzętu tnącego należy wyjąć akumulator.
- Trzymać ręce i stopy z dala od osprzętu tnącego aż do momentu całkowitego zatrzymania po wyłączeniu produktu.
- Uważać na koniuszki gałęzi, które podczas cięcia mogą być odrzucane przez maszynę. Nie odcinać zbyt blisko podłoża, ponieważ grozi to wyrzuceniem przez maszynę kamieni i innych przedmiotów.
- Należy uważać na odrzucane przedmioty. Należy zawsze używać zatwierdzonych osłon oczu. Nigdy nie nachylać się nad osłoną zabezpieczającą osprzęt tnący. Odrzucane przez urządzenie kamienie, odłamki, itp. mogą trafić w oczy, powodując utratę wzroku lub inne poważne obrażenia.
- Mając założone ochronniki słuchu należy zawsze być szczególnie uważnym na sygnały i zawałania ostrzegawcze. Ochronniki słuchu należy zdejmować zaraz po wyłączeniu maszyny.
- Nie wolno pracować, stojąc na drabinie lub stołku, ani na żadnym podwyższeniu, które nie jest stabilne i nie zapewnia zachowania statecznej postawy podczas pracy.
- Podczas pracy niniejsze urządzenie wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed przystąpieniem do pracy z urządzeniem osoby z wszczepionym implantem medycznym powinny skonsultować się z lekarzem/producentem implantu w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń.
- Trzymaj zawsze maszynę dwoma rękoma. Trzymaj maszynę po prawej stronie ciała.
- Przed przystąpieniem do usuwania materiału owiniętego wokół wałka noża lub zablokowanego między osłoną a osprzętem tnącym zawsze zatrzymać produkt, wyjąć akumulator i upewnić się, że osprzęt tnący się nie obraca.
- Pole elektromagnetyczne wytwarzane podczas pracy może zakłócać działanie aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu osoby z implantami medycznymi muszą skonsultować się z lekarzem lub producentem implantu medycznego.
- Aby ułatwić sobie obsługę urządzenia, należy zamocować je do szelak.
- Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do trwałej utraty słuchu. Firma Husqvarna zaleca operatorom użycie zatwierdzonych ochronników słuchu.
- Nie wolno używać produktu, który został w jakikolwiek sposób zmodyfikowany.
- Nie wolno pracować uszkodzonym urządzeniem. Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa oraz czynności z zakresu konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji. Niektóre czynności konserwacyjne i obsługowe muszą być wykonane przez przeszkolonego i wykwalifikowanego specjalistę. Patrz wskazówki w części zatytułowanej „Konserwacja”.
- Przed użyciem maszyny dokonaj jej ogólnego przeglądu. Patrz plan konserwacji.
- Nigdy nie pozwalaj używać maszyny innej osobie nie upewniwszy się, że przyswoiła sobie ona treść instrukcji obsługi.
- Sprawdź, czy w miejscu cięcia nie ma przewodów elektrycznych lub zwierząt, ani też przedmiotów, o które można byłoby uszkodzić osprzęt tnący, np. przedmiotów metalowych.
- Uszkodzone lub nieodpowiednie noże zwiększają ryzyko wypadków przy pracy.

Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu zawsze nosić na sobie zatwierdzone środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, ograniczają natomiast ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystać z pomocy dilerów przy wyborze odpowiedniego sprzętu.
- Stosować kask ochronny, gdy zachodzi ryzyko uderzenia spadającymi przedmiotami.
- Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Generalnie produkty zasilane akumulatorem są stosunkowo ciche, ale połączenie poziomu hałasu i długiego użytkowania może przynieść szkody. Firma Husqvarna zaleca, aby operatorzy stosowali ochronniki słuchu podczas używania produktów przez dłuższy czas w ciągu dnia. Operatorzy korzystający z urządzenia w sposób ciągły i regularny powinni regularnie sprawdzać słuch.



OSTRZEŻENIE: Ochronniki słuchu ograniczają możliwość słyszenia dźwięków i sygnałów ostrzegawczych.

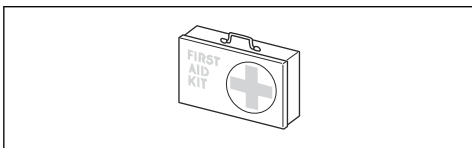
- Stosować atestowane środki ochrony oczu. Używając maski ochronnej twarzy, nosić także zatwierdzone okulary ochronne. Za zatwierdzone okulary ochronne uważane są takie, które są zgodne z normami ANSI Z87.1 dla USA lub EN 166 dla krajów UE.
- Należy używać maski ochronnej twarzy. Maski ochronna twarzy nie chroni wystarczająco oczu.



- W razie potrzeby, na przykład podczas mocowania, badania czy czyszczenia narzędzi tnących, stosować rękawice ochronne.
- Nosić mocne, przeciwpoślizgowe, wysokie obuwie ochronne lub robocze.
- Nosić odzież wykonaną z mocnego materiału. Nosić odzież z długimi nogawkami i długimi rękawami, wykonaną z mocnego materiału. Luźne części odzieży mogą zahaczyć o krzewy lub gałęzie. Nie nosić biżuterii, krótkich spodni ani sandałów i nie pracuj z odsłoniętymi stopami. Związywać włosy w sposób bezpieczny powyżej poziomu barków.



- Zawsze mieć pod ręką apteczkę pierwszej pomocy.



Urządzenia zabezpieczające na produkcji

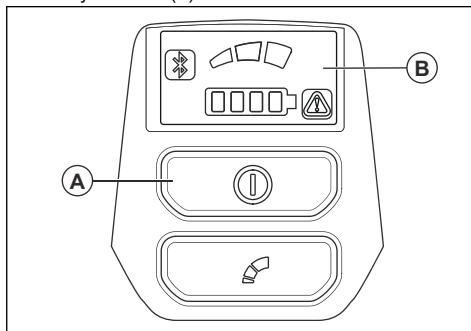


OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie używać produktu z urządzeniami zabezpieczającymi, które są uszkodzone lub nie działają prawidłowo.
- Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, należy skontaktować się z punktem serwisowym Husqvarna.
- Nie wolno dokonywać modyfikacji urządzeń zabezpieczających.

Sprawdzanie interfejsu użytkownika

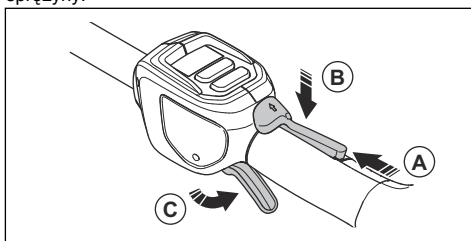
1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył. (A).
 - a) Produkt jest włączony, gdy świecą się wyświetlacz (B).



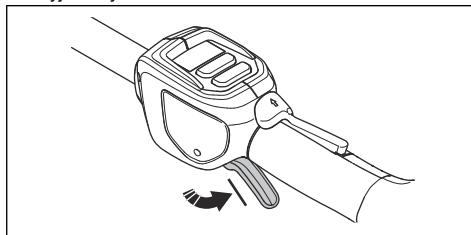
- b) Produkt jest wyłączony, gdy wyświetlacz gaśnie.
2. Jeśli wskaźnik ostrzegawczy na wyświetlaczu jest włączony lub miga, patrz *Interfejs użytkownika na stronie 58*.

Sprawdzanie blokady manetki gazu

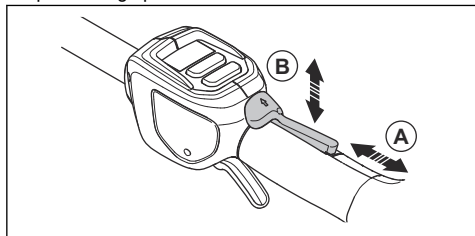
Blokada manetki gazu jest tak skonstruowana, by zabezpieczać przed przypadkowym naciśnięciem. Po naciśnięciu blokady manetki gazu do przodu (A) i dociśnięciu jej do uchwytu (B) manetka gazu (C) zostaje zwolniona. Po zwolnieniu uchwytu manetki gazu i blokady dźwigni mocy powrócą do swoich pozycji wyjściowych. Ruch ten kontrolują trzy niezależne sprężyny.



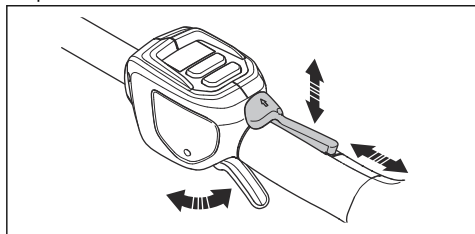
1. Sprawdzić, czy manetka gazu jest zablokowana, gdy jej blokada znajduje się w swoim położeniu wyjściowym.



2. Popchnąć blokadę manetki gazu do przodu (A) i w dół. Docisnąć blokadę manetki gazu do uchwyty (B) i upewnić się, że po zwolnieniu powraca ona do pierwotnego położenia.



3. Upewnić się, że manetka gazu i jej blokada poruszają się płynnie, a sprężyny powrotne działają prawidłowo.



4. Nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby włączyć produkt.
5. Popchnąć całkowicie manetkę gazu, by osiągnąć pełne obroty.
6. Zwolnić manetkę gazu i sprawdzić, czy osprzęt tnący się zatrzymał.

Sprawdzanie osłony ręki

Osłona ręki zabezpiecza użytkownika przed dotknięciem osprzętu tnącego.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył., aby wyłączyć produkt.
2. Wyjąć akumulator.
3. Sprawdzić, czy osłona ręki jest dobrze zamocowana.
4. Skontrolować osłonę ręki pod kątem uszkodzeń.

Kontrola przekładni zębatej stożkowej i przekładni



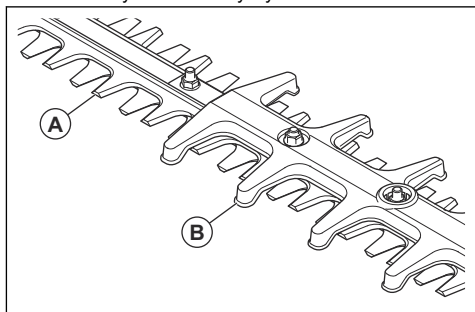
OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć oparzeń, przed dotknięciem przekładni zębatej stożkowej i przykładni należy poczekać, aż produkt ostygnie.

- Przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem uszkodzeń i odkształceń.

Kontrola ostrzy i osłon ostrzy

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył., aby wyłączyć produkt.

2. Wyjąć akumulator.
3. Założyć rękawice ochronne.
4. Sprawdzić, czy ostrza (A) oraz osłony ostrza (B) nie są uszkodzone. Wykrzywione lub uszkodzone ostrze oraz osłony ostrza należy wymienić.



Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Husqvarna. Patrz *Zatwierdzone akumulatory na stronie 63*. Akumulator jest zabezpieczony szyfrem programowym.
- Jako źródła zasilania do powiązanych produktów Husqvarna należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez Husqvarna. Aby uniknąć obrażeń, nie należy używać akumulatora jako źródła zasilania innych produktów.
- Ryzyko porażenia prądem. Nie przykładaj zacisków akumulatora do kluczy, monet, śrub lub innych metalowych przedmiotów. Może to spowodować zwarcie akumulatora.
- Nie używać baterii jednorazowego użytku.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin powietrznych akumulatora.
- Chronić akumulator przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wysoką temperaturą i otwartym płomieniem. Akumulator może spowodować oparzenia i/lub oparzenia chemiczne.
- Akumulator należy chronić przed deszczem i wodą.
- Akumulator należy chronić przed działaniem mikrofal i wysokiego ciśnienia.
- Nie próbować rozbierać ani rozbijać akumulatora.
- Jeśli doszło do wycieku z akumulatora, unikać kontaktu cieczy ze skórą i oczami. W przypadku dotknięcia cieczy przemyć skórę dużą ilością wody z mydłem i zgłosić się do lekarza. W przypadku dostania się cieczy do oczu nie trzeć ich, ale splukiwać wodą przez co najmniej 15 minut i zgłosić się do lekarza.

- Akumulator można użytkować w zakresie temperatur od -10°C (14°F) do 40°C (114°F).
- Do czyszczenia akumulatora i ładowarki nie należy używać wody. Patrz *Czyszczenie produktu, akumulatora i ładowarki na stronie 57*.
- Nie wolno używać uszkodzonego akumulatora.
- Przechowywać akumulatory z dala od metalowych przedmiotów, takich jak gwoździe, śruby czy biżuteria.
- Przechowywać akumulator z dala od dzieci.

Zasady bezpieczeństwa w czasie obsługi ładowarki



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa stwarza ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia zwarcia.
- Nie używać innych ładowarek do akumulatorów niż te dostarczone dla danego produktu. Do ładowania zatwierdzonych akumulatorów Husqvarna należy używać wyłącznie zatwierdzonych ładowarek Husqvarna.
- Nie należy podejmować prób rozmontowania ładowarki.
- Nie wolno używać uszkodzonej ładowarki do akumulatora.
- Nie podnosić ładowarki do akumulatora za przewód zasilający. Aby odłączyć ładowarkę do akumulatora od gniazda, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć za przewód zasilający.
- Należy chronić wszystkie przewody i przedłużacze przed działaniem wody, olejów oraz przedmiotów o ostrych krawędziach. Uważać także, aby przewód nie został zakleszczony między obiektami np. drzwiami, furtkami lub innymi.
- Nie używać ładowarki do akumulatora w pobliżu łatwopalnych materiałów lub materiałów, które mogą powodować korozję. Upewnić się, że ładowarka nie jest przykryta. W razie zauważenia dymu lub ognia należy odłączyć ładowarkę od źródła zasilania.
- Należy ładować akumulator wyłącznie wewnątrz budynku, w miejscu z dobrym przepływem powietrza i z dala od światła słonecznego. Nie należy ładować akumulatora na zewnątrz pomieszczeń. Nie ładować akumulatora w wilgotnym otoczeniu.
- Ładowarkę można użytkować w zakresie temperatur od 5°C (41°F) do 40°C (104°F). Ładowarki należy

używać w suchym, dobrze wentylowanym i wolnym od pyłów środowisku.

- Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin chłodzących ładowarki.
- Styków ładowarki nie należy zwierać metalowymi przedmiotami, gdyż może to wywołać zwarcie.
- Należy używać zatwierdzonych gniazd głównych, które nie są uszkodzone. Upewnić się, że przewód ładowarki nie jest uszkodzony. Jeżeli używane są przedłużacze, upewnić się, że nie są one uszkodzone.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wyjąć akumulator przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych, innych przeglądów lub montażu produktu.
- Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są wskazane w niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku czynności konserwacyjnych i serwisowych o szerszym zakresie należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.
- Do czyszczenia akumulatora ani ładowarki nie należy używać wody. Silne detergenty mogą spowodować uszkodzenie tworzywa sztucznego.
- Zaniechanie czynności konserwacyjnych skróci cykl życia produktu i zwiększy ryzyko wypadków.
- Dla wszystkich prac serwisowych i naprawczych, zwłaszcza dla urządzeń zabezpieczających na produkcje, konieczne jest specjalne przeszkolenie. Jeśli nie wszystkie opisane w niniejszej instrukcji obsługi kontrole zakończą się pomyślnie po wykonaniu konserwacji, należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu. Gwarantujemy profesjonalne naprawy i serwisowanie produktu.
- Zęby tnące ostrza powinny być odpowiednio naostrzone. Należy stosować się do naszych instrukcji. Patrz także instrukcja na opakowaniu ostrza.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Przystępując do naprawy osprzętu tnącego zawsze zakładać mocne rękawice ochronne. Ostrza tnące są bardzo ostre i mogą łatwo spowodować obrażenia.

Montaż

Wstęp

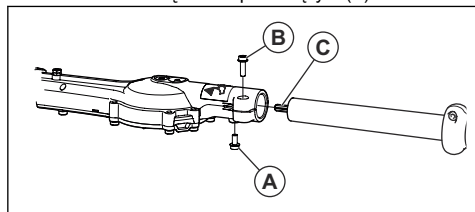


OSTRZEŻENIE: Przed zmontowaniem produktu należy zapoznać

się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Montaż zespołu tnącego

1. Poluzować śrubę na zespole tnącym (A).



2. Umieścić wałek w zespole tnącym. Wyrównać śrubę (A) z otworem w wałku.



UWAGA: Należy dopilnować, aby wałek napędowy (C) na wysięgniku zażębił się z kołem zębatym w zespole tnącym.

3. Dokręcić palcami śrubę (A). Sprawdzić, czy śruba (A) znajduje się w otworze we wałku.
4. Dokręcić mocno śrubę (A).
5. Dokręcić mocno śrubę (B).

Przeznaczenie

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect to darmowa aplikacja na urządzenia mobilne. Aplikacja Husqvarna Connect zapewnia dodatkowe funkcje dla produktu Husqvarna.

- Szczegółowe informacje dotyczące produktu.
- Informacje dotyczące produktu oraz pomoc w wyborze części i konserwacji.

Rozpoczęcie użytkowania Husqvarna Connect

1. Pobrać aplikację Husqvarna Connect na urządzeniu przenośnym.
2. Łączenie w aplikacji Husqvarna Connect.
3. Wykonać instrukcje wyświetlane w aplikacji Husqvarna Connect, aby nawiązać połączenie i zarejestrować produkt.

Uwaga: Aplikacja Husqvarna Connect nie jest dostępna do pobrania na wszystkich rynkach. Dodatkowe informacje można uzyskać w centrum serwisowym.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ to rozwiązanie chmurowe, które zapewnia kierownikowi floty przegląd wszystkich produktów. Aby uzyskać więcej informacji o systemie Husqvarna Fleet Services™, zobacz www.husqvarna.com.

Łączenie się z produktem za pośrednictwem aplikacji Husqvarna Fleet Services™

1. Zainstalować aplikację Husqvarna Fleet Services™ w urządzeniu mobilnym.
2. Zalogować się do aplikacji Husqvarna Fleet Services™.

3. Postępować zgodnie z instrukcjami, aby sparować urządzenie z aplikacją Husqvarna Fleet Services™.

Bezprzewodowa technologia Bluetooth®

Produkty z wbudowaną technologią bezprzewodową Bluetooth® mogą łączyć się z urządzeniami mobilnymi i korzystać z dodatkowych funkcji.

Symbol bezprzewodowej technologii *Bluetooth®* pojawia się po podłączeniu urządzenia mobilnego do produktu.



Uwaga: Rozwiązanie chmurowe Husqvarna Fleet Services™ jest dostępne na wybranych rynkach.

Podłączanie ładowarki

1. Ładowarkę należy podłączyć do źródła zasilania o napięciu i częstotliwości zgodnymi z tabliczką znamionową.
2. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego z uziemieniem. Dioda ładowarki błysnie jeden raz na zielono.

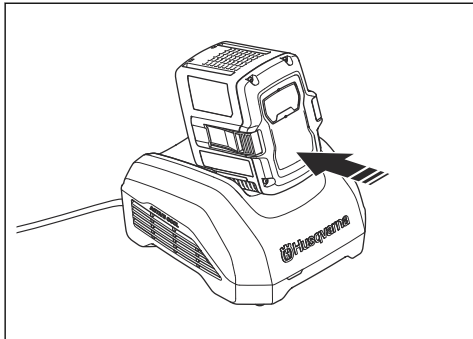
Uwaga: Akumulator nie będzie się ładować, jeżeli jego temperatura znajdzie się poniżej 0°C (32°F) lub powyżej 50°C (122°F). Jeśli temperatura jest wyższa niż 50°C/122°F, ładowarka schłodzi akumulator przed jego naładowaniem.

Ładowanie akumulatora

Uwaga: Akumulator należy naładować przed pierwszym użyciem. Nowy akumulator jest naładowany jedynie w 30%.

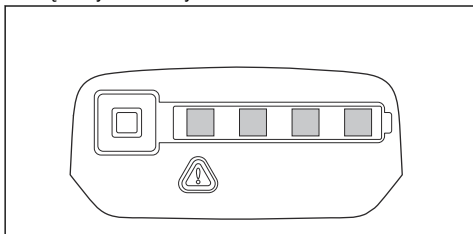
1. Sprawdzić, czy akumulator jest suchy.

2. Włożyć akumulator do ładowarki.



Uwaga: Akumulator i ładowarka mogą wyglądać inaczej w różnych modelach, ale procedura jest taka sama.

3. Sprawdzić, czy zielony wskaźnik ładowania na ładowarce zaświeci się. Oznacza to, że akumulator jest podłączony do ładowarki.
4. Akumulator jest całkowicie naładowany, gdy włączą się wszystkie diody.



5. Aby odłączyć ładowarkę od gniazdka elektrycznego, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć za przewody.
6. Akumulator należy wyjąć z ładowarki.

Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z instrukcjami obsługi akumulatora i ładowarki.

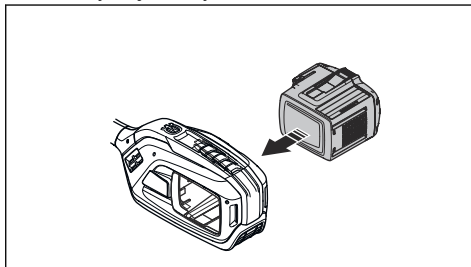
Podłączanie akumulatora do produktu



OSTRZEŻENIE: W produkcji należy używać wyłącznie oryginalnych akumulatorów Husqvarna.

1. Należy sprawdzić, czy akumulator jest w pełni naładowany.

2. Wsunąć akumulator do uchwytu akumulatora produktu. Po usłyszeniu kliknięcia akumulator zablokuje się na miejscu.



UWAGA: Jeśli akumulator nie jest łatwo wsunąć do uchwytu, akumulator nie jest prawidłowo zainstalowany. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

3. Sprawdzić, czy akumulator jest prawidłowo zainstalowany.

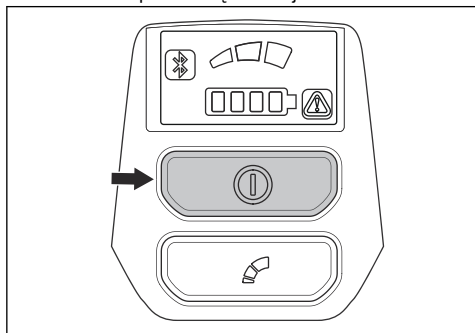
Wykonać tę czynność przed uruchomieniem silnika.

1. Sprawdzić obszar pracy. Usunąć przedmioty, które mogą zostać odrzucone spod maszyny podczas pracy.
2. Sprawdzić osprzęt tnący. Upewnić się, że ostrza są ostre, nie mają pęknięć oraz że nie są uszkodzone.
3. Upewnić się, że produkt działa prawidłowo. Sprawdzić, czy dokręcone są wszystkie śruby i nakrętki.
4. Dopilnować, aby uchwyt i urządzenia zabezpieczające maszyny były zawsze dobrze zamocowane. Nie używać produktu z brakującymi częściami lub w przypadku zmiany jego początkowych specyfikacji. W razie potrzeby użyć rękawic ochronnych.
5. Przed uruchomieniem silnika upewnić się, że pokrywy nie są uszkodzone i są zamontowane prawidłowo.

Uruchamianie produktu

1. Umieścić urządzenie w położeniu rozruchu.

2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył. do momentu zapalenia się zielonej kontrolki LED.

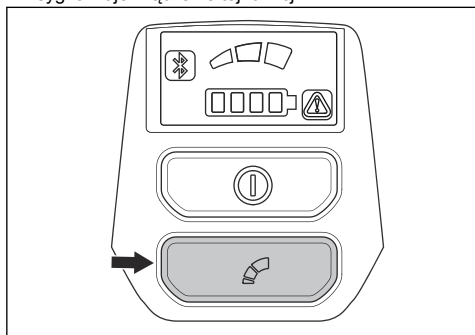


3. Do sterowania szybkością służy manetka gazu.

Ograniczanie maksymalnej prędkości przy użyciu przycisku trybu

Produkt jest wyposażony w przycisk trybu. Za pomocą przycisku trybu operator może ograniczyć maksymalną prędkość. Przycisk trybu ma 3 poziomy prędkości. Niższy poziom wydłuża czas pracy produktu. Poziom 1 i poziom 2 należy stosować, jeśli praca nie wymaga pełnych obrotów/pełnej mocy. Jeśli warunki pracy wymagają pełnych obrotów / pełnej mocy, należy użyć poziomu 3. Nie używać poziomu wyższego niż jest to konieczne w celu wykonania tej czynności.

1. Nacisnąć przycisk trybu, aby ustawić ograniczenie maksymalnej prędkości. Biały wskaźnik LED sygnalizuje włączenie tej funkcji.



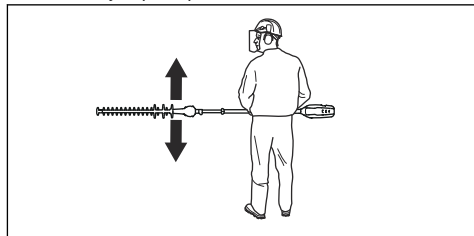
2. Nacisnąć ponownie przycisk trybu, aby wybrać następny poziom prędkości.

Funkcja automatycznego wyłączenia

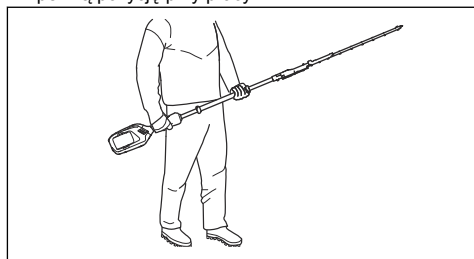
Produkt wyposażono w funkcję automatycznego wyłączenia, która wyłącza urządzenie, jeśli nie jest używane. Zielona dioda LED wskaźnika Wł./Wył. zgaśnie, a produkt zostanie wyłączony po 30 minutach.

Obsługa produktu

1. Produkt uruchamiać przy ziemi i przesuwając do góry wzdłuż żywopłotu podczas obcinania boków.



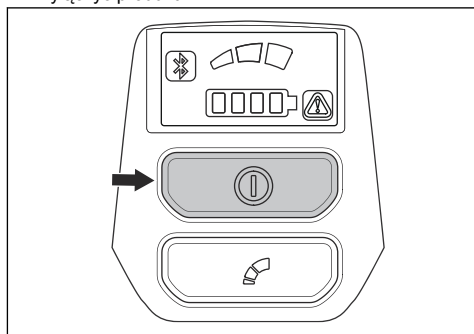
2. Dostosować prędkość do obciążenia.
3. Uważać, aby silnik nie dotykał żywopłotu.
4. Trzymać urządzenie w pobliżu ciała, aby mieć pewną pozycję przy pracy.



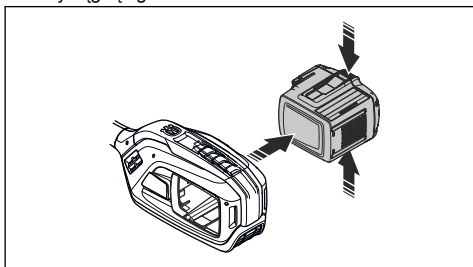
5. Uważać, aby nie dotykać ziemi czubkiem osprzętu tnącego.
6. Zachować ostrożność i pracować powoli, dopóki wszystkie gałęzie nie zostaną prawidłowo przycięte.

Wyłączenie produktu

1. Zwolnić manetkę gazu lub blokadę manetki gazu.
2. Umieścić urządzenie w położeniu zatrzymania.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył., aby wyłączyć produkt.



4. Nacisnąć przyciski zwalniające akumulator i wyciągnąć go.



Przegląd

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

Plan konserwacji



OSTRZEŻENIE: Wyjąć akumulator przed przystąpieniem do konserwacji.

Uwaga: Husqvarna zaleca stosowanie specjalnego środka czyszczącego. Dodatkowe informacje można uzyskać w punkcie serwisowym Husqvarna.

Poniżej zamieszczono listę czynności konserwacyjnych, które należy wykonywać przy produkcji. Oprócz konserwacji określonej w planie konserwacji, należy regularnie zlecać serwisowanie produktu w punkcie serwisowym Husqvarna. Informacje na temat okresów międzyobsługowych można uzyskać w punkcie serwisowym Husqvarna.

Konserwacja	Przed użytkowaniem	Co tydzień	Co miesiąc
Oczyszczyć zewnętrzne części urządzenia.	X		
Sprawdzić, czy przycisk Wł./Wyt. działa poprawnie i nie jest uszkodzony.	X		
Sprawdzić, czy manetka gazu i funkcja blokady manetki gazu działają prawidłowo pod względem bezpieczeństwa.	X		
Upewnić się, że wszystkie elementy sterujące działają i nie są uszkodzone.	X		
Upewnić się, że ostrze tnące i jego osłona nie mają pęknięć oraz że nie są uszkodzone. Wymienić ostrze tnące lub jego osłonę, jeśli są popękane lub były narażone na uderzenie.	X		
Upewnić się, że ostrze tnące nie jest wygięte. Wymienić ostrze tnące, jeżeli jest wygięte.	X		
Należy sprawdzić, czy osłona ręki nie jest uszkodzona. Wymienić osłonę w razie uszkodzenia.	X		
Upewnić się, że wszystkie nakrętki i śruby są prawidłowo dokręcone.	X		
Należy sprawdzić, czy akumulator nie jest uszkodzony.	X		
Należy sprawdzić, czy akumulator jest naładowany.	X		
Należy sprawdzić, czy ładowarka akumulatora nie jest uszkodzona.	X		

Konserwacja	Przed użytkowaniem	Co tydzień	Co miesiąc
Upewnić się, że blokada położenia zespołu tnącego nie jest uszkodzona oraz że działa prawidłowo.	X		
Należy sprawdzić, czy śruby łączące noże tnące są prawidłowo dokręcone.		X	
Sprawdzić połączenia pomiędzy akumulatorem a urządzeniem. Sprawdzić połączenie pomiędzy akumulatorem a ładowarką.			X

Sprawdzanie akumulatora i ładowarki

1. Sprawdzić akumulator pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.
2. Sprawdzić ładowarkę pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.
3. Należy regularnie sprawdzać, czy przewód połączeniowy ładowarki akumulatora nie jest uszkodzony ani popękany.

Czyszczenie produktu, akumulatora i ładowarki

1. Po użyciu wyczyścić produkt za pomocą suchej szmatki.
2. Wyczyścić akumulator i ładowarkę suchą szmatką. Akumulator i zaciski należy utrzymywać w czystości.
3. Upewnić się, że styki akumulatora i ładowarki są czyste przed umieszczeniem akumulatora w ładowarce lub w produkcie.

Czyszczenie i smarowanie ostrzy

1. Oczyścić noże z niepożądanego materiału przed każdym użyciem produktu i po nim.
2. Przed dłuższym okresem przechowywania urządzenia należy nasmarować ostrza.

Uwaga: Dodatkowe informacje dotyczące zalecanych środków smarnych można uzyskać w centrum serwisowym.

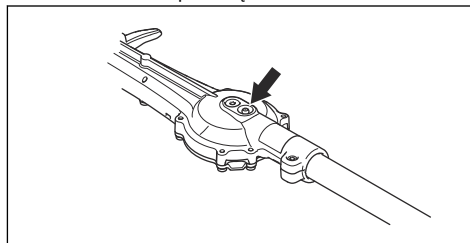
Smarowanie obudowy przekładni



OSTRZEŻENIE: Nie wolno dotykać obudowy przekładni bezpośrednio po zakończeniu użytkowania produktu. Obudowa przekładni jest gorąca i może spowodować obrażenia.

- Należy użyć specjalnego smaru Husqvarna. Dodatkowe informacje dotyczące zalecanych środków smarnych można uzyskać w autoryzowanym punkcie serwisowym.

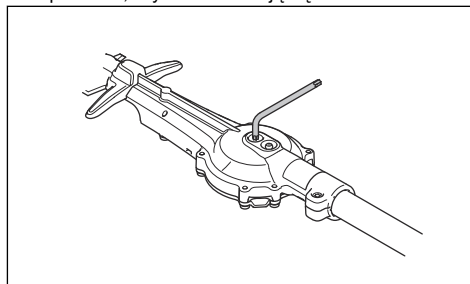
- Dodać smaru za pomocą smarowniczk.



UWAGA: Nie napędzać obudowy przekładni do pełna.

Sprawdzanie noży

1. Zdjąć korek z gniazda w obudowie przekładni.
2. Włożyć klucz Torx T27 do gniazda w osłonie przekładni i obrócić w prawo, a następnie w lewo. Sprawdzić, czy noże obracają się swobodnie.



3. Sprawdzić końce ostrzy pod kątem uszkodzeń i odkształceń.
4. Za pomocą pilnika usunąć zadziory na nożach.

Rozwiązywanie problemów

Nóż

Problem	Możliwe przyczyny	Zalecane działanie
Ostrze porusza się powoli lub nie porusza się.	Ostrze jest zablokowane lub jest uszkodzone.	Oczyszczyć ostrza z niepożądanych materiałów. Patrz <i>Czyszczenie i smarowanie ostrzy na stronie 57</i> . Usunąć zadziory z ostrza, patrz <i>Sprawdzanie noży na stronie 57</i> . Wymienić ostrze, jeżeli jest uszkodzone.
Ostrze tnije z trudem.	Ostrze nie jest naostrzone lub jest uszkodzone.	Naostrzyć ostrze, patrz <i>Sprawdzanie noży na stronie 57</i> . Wymienić ostrze, jeżeli jest uszkodzone.
Ostrze nagrzewa się.	Między ostrzami występuje tarcie.	Usunąć zadziory z ostrza i nasmarować je. Patrz <i>Czyszczenie i smarowanie ostrzy na stronie 57</i> .

Interfejs użytkownika

Problem	Możliwe usterki	Możliwe działania
Wskaźnik LED akumulatora miga na pomarańczowo	Niskie napięcie akumulatora.	Naładować akumulator.
Dioda LED błędu miga na czerwono	Przeciążenie.	Osprzęt tnący jest zablokowany. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wyl., aby wyłączyć produkt. Wyjąć akumulator. Oczyszczyć osprzęt tnący z niepożądanego materiału.
	Odchylenia temperatury.	Poczekać, aż produkt ostygnie.
	Należy jednocześnie nacisnąć dźwignię mocy i przycisk uruchamiający.	Zwolnić włącznik zasilania w celu aktywowania urządzenia.
Produkt nie uruchamia się	Zabrudzone złącza baterii.	Wyczyścić złącza akumulatora strumieniem sprężonego powietrza lub miękkim pędzlem.
Dioda LED błędu świeci ciągłym światłem czerwonym	Urządzenie wymaga serwisu.	Skontaktować się ze swoim punktem serwisowym.

Akumulator

40-B220X ¹⁵		
Objawy	Przyczyna	Postępowanie

¹⁵ W przypadku innych modeli akumulatorów rozwiązywanie problemów może się różnić. Informacje na temat sposobu korzystania z akumulatora można znaleźć w jego instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Husqvarna.

Miga wskaźnik błędu akumulatora.	Akumulator rozładowany.	Naładować akumulator.
	Duże obciążenie w połączeniu z bardzo niską temperaturą akumulatora.	Rozgrzać akumulator. Można np. przenieść akumulator do pomieszczenia lub pracować z małą prędkością, aż się rozgrzeje.
	Akumulator nie działa. Zakres roboczy akumulatora osiągnął swój limit.	Wyjąć akumulator z urządzenia. Zostawić akumulator na chwilę, a następnie nacisnąć przycisk wskaźnika akumulatora.
Wskaźnik temperatury akumulatora jest włączony.	Akumulator jest za zimny lub za gorący, aby można było go używać.	Akumulator można użytkować w temperaturze otoczenia od -10°C (14°F) do 40°C (104°F). Gdy akumulator odzyska właściwą temperaturę, będzie mógł być ponownie używany.
Miga wskaźnik temperatury akumulatora.	Temperatura akumulatora zbliża się do wartości granicznej.	Zmniejszyć prędkość i/lub obciążenie. Optymalną wydajność można uzyskać, utrzymując preferowany zakres temperatury akumulatora od +10°C (50°F) do +30°C (86°F).
Wskaźnik temperatury akumulatora jest włączony, gdy akumulator znajduje się w ładowarce.	Nieprawidłowa temperatura – akumulator jest za zimny lub za gorący, aby można było go ładować.	Należy poczekać aż akumulator ostygnie, lub umieścić w pomieszczeniu celem jego ogrzania. Gdy akumulator odzyska właściwą temperaturę, będzie mógł być ponownie ładowany. Ładowarki należy używać jedynie w zakresie temperatur otoczenia wynoszącym od 5°C (41°F) do 40°C (104°F). Nie należy wystawiać ładowarki na działanie promieni słonecznych. Jeśli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z dilerem.
Włącza się wskaźnik błędu akumulatora.	Wystąpił błąd krytyczny akumulatora.	Należy skontaktować się z dealerem.

Ładowarka

40-C500X ¹⁶		
Objawy	Możliwe usterki	Możliwe działania

¹⁶ W przypadku innych modeli ładowarek rozwiązywanie problemów może się różnić. Informacje na temat sposobu korzystania z ładowarki można znaleźć w jej instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie ładowarek zatwierdzonych przez firmę Husqvarna.

<p>Wskaźnik ładowania na ładowarce świeci na żółto.</p> <p>Wskaźnik błędu akumulatora miga lub wskaźnik temperatury akumulatora jest włączony.</p>	<p>Odchylenia temperatury; akumulator jest zbyt zimny lub zbyt gorący do użytku lub ładowania.</p>	<p>Jeśli akumulator jest zbyt gorący, nie należy go odłączać od ładowarki. Wbudowany wentylator ładowarki obniży temperaturę akumulatora. Gdy akumulator osiągnie zalecaną temperaturę, ładowanie rozpocznie się automatycznie.</p> <p>Jeśli akumulator jest zbyt zimny, należy go przenieść do wnętrza. Jeżeli akumulator ma zalecaną temperaturę, można kontynuować ładowanie.</p> <p>Należy przestrzegać zakresu temperatur pracy, patrz instrukcja obsługi ładowarki. Nie należy wystawiać ładowarki na działanie promieni słonecznych. Jeśli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z dilerem.</p>
<p>Wskaźnik ładowania na ładowarce świeci na żółto. Wskaźnik błędu akumulatora na akumulatorze jest włączony.</p>	<p>Wystąpił błąd krytyczny akumulatora.</p>	<p>Należy skontaktować się z dealerm.</p>
<p>Wskaźnik ładowania na ładowarce świeci na czerwono.</p>	<p>Wystąpił błąd krytyczny ładowarki.</p>	<p>Należy skontaktować się z dealerm.</p>

Transport, przechowywanie i utylizacja

Transport i przechowywanie

- Dołączone akumulatory litowo-jonowe są zgodne z przepisami dotyczącymi towarów niebezpiecznych.
- Należy przestrzegać specjalnych zaleceń podanych na opakowaniu i etykietach, dotyczących transportu komercyjnego, w tym także usług transportowych świadczonych przez strony trzecie i spedytatorów.
- Przed wysłaniem produktu należy porozmawiać z osobą przeszkoloną w zakresie materiałów niebezpiecznych. Przestrzegać wszystkich przepisów krajowych, które mają zastosowanie.
- Podczas umieszczania akumulatora w opakowaniu zabezpieczyć otwarte zaciski taśmą. Zapakować akumulator w taki sposób, aby ściśle przylegał do opakowania, co zapobiegnie jego przemieszczaniu.
- Wyjmować akumulator na czas przechowywania lub transportu.
- Przechowywać akumulator i ładowarkę w miejscu suchym i wolnym od wilgoci oraz nienarażonym na mróz.
- Nie przechowywać akumulatora w miejscu, gdzie może występować prąd statyczny. Nie przechowywać akumulatora w metalowym pojemniku.
- Przechowywać akumulator w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C do 25°C, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Przechowywać ładowarkę w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C/41°F do 45°C/113°F, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.

- Ładowarkę należy użytkować w zakresie temperatur od 5°C do 40°C.
- Naładować akumulator od 30% do 50% przed dłuższym okresem jego przechowywania.
- Przechowywać ładowarkę w zamkniętym i suchym miejscu.
- Przechowywać akumulator z dala od ładowarki. Nie wolno pozwalać dzieciom ani innym osobom postronnym na dotykanie sprzętu. Przechowywać sprzęt w miejscu, które można zamknąć.
- Przed odstawieniem urządzenia na dłuższe przechowywanie należy je wyczyścić oraz przeprowadzić pełny przegląd.
- Użyć osłony transportowej na produkcie, aby zapobiec obrażeniom lub uszkodzeniu urządzenia podczas transportu i przechowywania.
- Przymocować bezpiecznie produkt podczas transportu.

Usuwanie akumulatora, ładowarki i produktu

Poniższy symbol oznacza, że produkt nie stanowi odpadu gospodarczego. Należy poddawać je recyklingowi w zatwierdzonym punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pomaga to chronić środowisko i ludzi.

W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skonsultować się z władzami lokalnymi,

przedsiębiorstwem gospodarki komunalnej albo punktem sprzedaży.



Uwaga: symbol widoczny jest na urządzeniu lub opakowaniu produktu.

Dane techniczne

Dane techniczne

	525iHF3
Silnik	
Typ silnika	Husqvarna E-torq BLDC
Obroty wałka zdawczego, 1/min	5800
Waga ¹⁷	
Masa bez akumulatora, kg/funty	5,7/12,6
Waga z akumulatorem 40-B220X, kg/funty	7,1/15,7
Noże	
Typ	Dwustronne
Długość cięcia, cale/mm	25,5/650
Wydajność cięcia, cięcia/min	4200
Poziom hałas ¹⁸	
Zmierzony poziom mocy akustycznej, dB(A)	90
Poziom głośności, gwarantowana moc akustyczna L _{WA} dB(A)	92
Poziomy głośności ¹⁹	
Równoważny poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, mierzony zgodnie z normą ISO 22868, w dB(A)	81
Poziomy drgań ²⁰	
Równoważne poziomy drgań uchwytów (a _{hv,eq}), zmierzone zgodnie z normą ISO 22867, m/s ² :	
Przód/tył, m/s ²	4,7/4,4

¹⁷ Zmierzono bez osłony transportowej.

¹⁸ Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L_{WA}), zgodnie z dyrektywą Rady 2000/14/WE. Odnotowany poziom ciśnienia akustycznego dla produktu został zmierzony z oryginalnym osprzętem tnącym, takim który generuje najwyższy poziom hałasu. Różnica pomiędzy gwarantowanym a zmierzonym poziomem ciśnienia akustycznego wynika z tego, że poziom gwarantowany uwzględnia także rozrzut w wynikach pomiaru oraz różnice pomiędzy różnymi wersjami tego samego modelu zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE.

¹⁹ Odnotowane dane dla ciśnienia akustycznego mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) o wartości 1 dB(A).

²⁰ Odnotowane dane dotyczące równoważnego poziomu wibracji wykazują typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 m/s².

Dane częstotliwości radiowej

	525iHF3
Zakres częstotliwości, GHz	2.4-2.4835
Moc wyjściowa ²¹ , maks. dBm	0

Zatwierdzone akumulatory

Akumulator	BLI200	40-B220X
Typ	Litowo-jonowy	Litowo-jonowy
Pojemność akumulatora, Ah	5,2	6,0
Napięcie znamionowe, V	36	36
Waga, kg (funty)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Zatwierdzone ładowarki

Ładowarka	QC330	40-C500X
Napięcie wejściowe, V	100–240	100–240
Częstotliwość, Hz	50–60	50–60
Moc, W	330	500

Zarejestrowane znaki handlowe

Nazwa handlowa *Bluetooth®* i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi stanowiącymi własność *Bluetooth SIG, inc.*. Każde wykorzystanie takich znaków przez Husqvarna odbywa się w ramach umowy licencyjnej.

²¹ Zmierzona przy 2440 MHz.

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności UE

Firma **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

Opis	Akumulatorowe długie nożyce do żywopłotu
Marka	Husqvarna
Typ/model	525iHF3
Identyfikacja	Numery seryjne z roku 2023 i nowsze

spełnia wszystkie wymagania określone w odpowiednich
dyrektywach i przepisach UE:

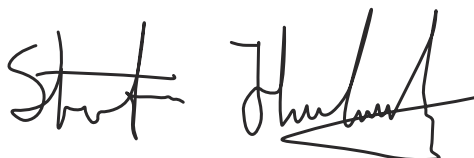
Dyrektywa/przepis	Opis
2006/42/WE	„w sprawie maszyn”
2014/30/UE	„dotycząca zgodności elektromagnetycznej”
2014/53/UE*	„dotycząca sprzętu radiowego”
2011/65/UE	„w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji”
2000/14/WE	„dotycząca emisji hałasu”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi
normami i specyfikacjami technicznymi: EN
62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022
+A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN
61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN
301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI
300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

* Dotyczy wersji, które obejmują komunikację Bluetooth
SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden przeprowadził dobrowolne badanie typu
zgodnie z załącznikiem IX do dyrektywy 2006/42/WE. Nr
certyfikatu: SEC/23/2589

SMP Svensk Maskinprovning AB zweryfikował
także zgodność z załącznikiem V dyrektywy Rady
2000/14/WE.

Huskvarna, 2023-11-20



Stefan Holmberg

Dyrektor ds. badań i rozwoju, Zarządzenie technologią

Husqvarna AB

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



Obsah

Úvod.....	65	Riešenie problémov.....	79
Bezpečnosť.....	67	Preprava, skladovanie a likvidácia.....	81
Montáž.....	74	Technické údaje.....	83
Prevádzka.....	74	Registrované ochranné známky.....	84
Údržba.....	77	Vyhľadanie o zhode.....	85

Úvod

Popis výrobku

Husqvarna 525iHF3 je akumulátorový tyčový plotostrih s elektrickým motorom.

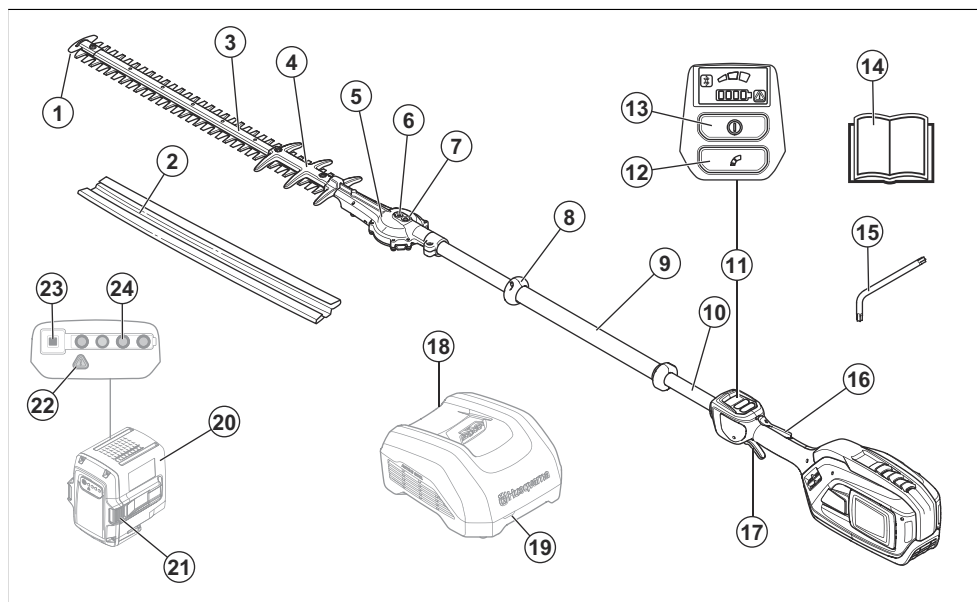
Neustále pracujeme na tom, aby sme zabezpečili vyššiu bezpečnosť a efektívnosť počas prevádzky. Ak

potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu.

Plánované použitie

Výrobok slúži na orezávanie konárov a vetvičiek. Výrobok nepoužívajte na iné účely.

Prehľad výrobku



1. Chránič špičky čepele
2. Transportný kryt
3. Rezné zariadenie
4. Kryt rezného kotúča
5. Prevodovka
6. Zásuvka na manuálne uvoľnenie nožov
7. Mazací výstupok
8. Chránič ruky
9. Predná rukoväť
10. Hriadeľ
11. Používateľské rozhranie
12. Tlačidlo režimu otáčok
13. Vypínač
14. Návod na obsluhu
15. Kľúč Torx T27
16. Poistka páčky vypínača
17. Páčka vypínača
18. Nabíjačka (príslušenstvo)
19. Indikátor nabíjania a chýb na nabíjačke
20. Akumulátor (príslušenstvo)

21. Tlačidlá uvoľnenia akumulátora
22. Výstražný indikátor LED
23. Tlačidlo indikátora stavu akumulátora
24. Indikátor LED stavu nabitia

Poznámka: Akumulátor a nabíjačka môžu pri rôznych modeloch vyzerať inak.

Symbole na výrobku



UPOZORNENIE: Tento výrobok môže byť nebezpečný a spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Postupujte opatrne a používajte výrobok správnym spôsobom.



Pred používaním tohto výrobku si prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že porozumiete uvedeným pokynom.



V miestach, kde na vás niečo môže spadnúť, používajte ochrannú prilbu. Používajte schválené chrániče sluchu. Používajte schválené chrániče očí.



Používajte pevnú obuv s protišmykovou podrážkou.



Používajte schválené ochranné rukavice.

V

Menovité napätie, V

— — — — —
Jednosmerný prúd.

IPX4

Výrobok je vybavený ochranou proti striekajúcej vode.



Ak výrobok disponuje technológiou bezdrôtovej komunikácie Bluetooth®. Na štítku s názvom výrobku bude uvedený symbol Bluetooth®.



Pred vykonávaním údržby odpojte batériu.



Pred manipuláciou s rezacím nástrojom výrobok vypnite a vyberte akumulátor.



Pred manipuláciou s rezacím nástrojom výrobok vypnite a vyberte akumulátor.



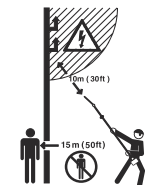
Označenie emisií hluku do životného prostredia podľa smerníc a nariadení EÚ a Spojeného kráľovstva (vrátane legislatívy Nového Južného Walesu). Zaručená hladina akustického výkonu výrobku je uvedená v dokumente *Technické údaje na strane 83* a na štítku.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami ES.



Symbole na výrobku alebo na jeho obale označujú, že sa tento výrobok nesmie likvidovať ako domáci odpad. Tento výrobok sa musí odovzdať v príslušnom zariadení na recykláciu.



Tento výrobok nemá žiadnu elektrickú izoláciu. Ak sa výrobok dotkne alebo sa dostane do blízkosti elektrických vedení vysokého napätia, môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka. Elektrická energia sa môže medzi rôznymi predmetmi pohybovať po krivke. Čím väčšie je napätie, tým dlhšia je vzdialenosť pohybu elektrickej energie. Elektrickú energiu môžu tiež viesť konáre a iné predmety, najmä ak sú tieto predmety mokré. Vždy dodržiavajte odstup minimálne 10 m/33 stôp medzi výrobkom a vedením vysokého napätia a/alebo akýmkoľvek predmetmi, ktoré sa ho dotýkajú. Ak musíte pracovať v blízkosti elektrického vedenia, pred začatím práce sa uistite, že je vypnutá dodávka energie. Počas používania výrobku udržiavajte vzdialenosť minimálne 15 m od ďalších osôb a zvierat.

Poznámka: Ostatné symboly/štítky na výrobku obsahujú údaje v súlade so zvláštnymi požiadavkami certifikácie pre určité trhy.

Výrobca

Husqvarna AB

Drottningatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné upozornenie pre elektrické nástroje



VÝSTRAHA: Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, pokyny a pozrite si ilustrácie a uvedené technické údaje tohto elektrického nástroja. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar alebo ťažké zranenia.



VÝSTRAHA: Prečítajte si návod k schválenému príslušenstvu, ako aj návod k tomuto elektrickému zariadeniu.

Poznámka: Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie. Výraz „elektrický nástroj“ v upozorneniach označuje elektrický nástroj napájaný

Poškodenie výrobku

Nie sme zodpovední za škody na našom výrobku v prípade:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

z elektrickej siete (s káblom) alebo napájaný z batérie (bez kábla).

Bezpečnosť na pracovisku

- **Pracovisko udržiavajte v čistote a dobre osvetlené.** Neporiadok aj tmavé osvetlenie vedú k nehodám.
- **Stroje nepoužívajte vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Stroje vytvárajú iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- **Nedovoľte, aby sa v blízkosti práce so strojom zdržiavali deti alebo iné osoby.** Rušivé podnety môžu spôsobiť stratu kontroly.

Elektrická bezpečnosť

- **Zástrčky stroja musia byť vhodné na pripojenie do zásuvky. Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte elektrickú zástrčku. Pri uzemnených strojoch nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky.** Nemodifikované zástrčky a zhodné zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými plochami, napríklad s potrubím, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Ak je vaše telo uzemnené, riziko úrazu elektrickým prúdom je zvýšené.
- **Stroje nevystavujte pôsobeniu dažďa ani vlhkosti.** Vniknutie vody do stroja zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie ani odpájanie stroja. Kábel chráňte pred teplom, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami.** Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Pokiaľ pracujete so strojom vonku, používajte len taký predlžovací kábel, ktorý je určený pre exteriér.** Používanie kábla určeného do vonkajšieho prostredia znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Pokiaľ sa nemôžete vyhnúť prevádzke stroja vo vlhkom prostredí, použite zásuvku s prúdovým**

chráničom. Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

- **Pracujte obozretné, dávajte pozor a pri používaní stroja postupujte rozumne. Stroj nepoužívajte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri používaní strojov môže viesť k vážnemu zraneniu.
- **Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranné prostriedky očí.** Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako je maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu podľa druhu a spôsobu použitia elektrického náradia, znižujú riziko poranenia.
- **Zabráňte neúmyselnému spusteniu zariadenia. Pred pripojením k elektrickej sieti alebo akumulátoru, zdvihnutím alebo prenesením stroja overte, či je vypínač vo vypnutej polohe.** Pokiaľ máte pri prenášaní strojov prst na spínači alebo pokiaľ sú stroje v zapnutom stave pripojené na zdroj prúdu, môže dôjsť k úrazom.
- **Predtým, ako stroj zapnete, odstráňte z neho nastavovací kľúč alebo kľúč na matice.** Nástroje alebo kľúče, ktoré sa nachádzajú v rotujúcich častiach stroja, môžu spôsobiť úraz.
- **Nenaťahujte sa príliš ďaleko. Vždy si udržiavajte rovnováhu a správny postoj.** Tým môžete stroj v neočakávaných situáciách lepšie kontrolovať.
- **Vhodne sa oblečte. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy a oblečenie mimo dosahu pohyblivých častí.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- **Ak je možné pripojiť zariadenia na odsávanie a zber prachu, overte, či sú tieto zariadenia pripojené a či sa správne používajú.** Používanie zberača prachu môže obmedziť nebezpečenstvá týkajúce sa prachu.
- **Aj keď ste po viacnásobnom používaní so strojom oboznámení, nenechajte sa ukolišať falošným pocitom bezpečia a neprestaňte dbať na bezpečnostné pravidlá pre stroj.** Nepozorné konanie môže v zlomku sekundy viesť k ťažkým poraneniam.

Používanie a starostlivosť o elektrické náradie

- **Nepoužívajte elektrický nástroj násilím. Používajte správny elektrický nástroj na dané použitie.** Správny elektrický nástroj vykoná prácu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na akú je určený.
- **Nepoužívajte elektrický nástroj, ak sa nedá zapnúť a vypnúť vypínačom.** Akýkoľvek elektrický nástroj, ktorý sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečný a musí sa opraviť.
- **Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo skladovaním elektrického nástroja odpojte zástrčku od zdroja napájania alebo vyberte akumulátor z elektrického nástroja, ak je vyberateľný.** Takéto preventívne bezpečnostné

opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického nástroja.

- **Nepoužívané elektrické nástroje udržiavajte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nepoznajú elektrické nástroje alebo tieto pokyny, aby elektrický nástroj používali.** Elektrické nástroje sú nebezpečné v rukách neskúsených používateľov.
- **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte vychýlenie alebo ohnutie pohyblivých častí, nalomenie častí alebo akékoľvek iné poškodenie, ktoré môže ovplyvniť prevádzku elektrického nástroja. Ak je elektrický nástroj poškodený, dajte ho pred použitím opraviť.** Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočne udržiavanými elektrickými nástrojmi.
- **Rezacie nástroje udržiavajte nabrúsené a v čistote.** Správne udržiavané rezacie nástroje s ostrými hranami sú menej náchylné na ohnutie a ľahšie sa ovládajú.
- **Používajte elektrický nástroj, príslušenstvo a diely nástroja atď. v súlade s týmito pokynmi, pričom vezmite do úvahy pracovné podmienky a typ vykonávanej práce.** Používanie elektrického náradia na iné ako určené účely môže vyvolať nebezpečnú situáciu.
- **Rukováti a úchytné povrchy udržiavajte suché, čisté a neznečistené olejom a mazivom.** Šmyklavé rukováti a úchytné povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie nástroja v nečakaných situáciách.

Používanie nástroja napájaného akumulátorom a starostlivosť oň

- **Nabíjajte iba pomocou nabíjačky špecifikovanej výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným akumulátorom predstavovať nebezpečenstvo požiaru.
- **Elektrické nástroje používajte iba so špecificky označenými akumulátormi.** Pri použití akéhokoľvek iného akumulátora môže hroziť nebezpečenstvo poranenia a požiaru.
- **Keď sa akumulátor nepoužíva, udržiajte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú spony na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré môžu vytvoriť spoj medzi svorkami.** Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- **Pri neopatrnom zaobchádzaní môže z akumulátora uniknúť tekutina. Nedotýkajte sa jej. V prípade náhodného kontaktu umyte postihnuté miesto vodou. Ak sa dostane kvapalina z akumulátora do očí, vyhľadajte aj lekársku pomoc.** Kvapalina vystrekujúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- **Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor alebo nástroj.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať za následok nepredvídateľné fungovanie a spôsobiť požiar, výbuch alebo predstavovať nebezpečenstvo poranenia.

- **Akumulátor alebo nástroj nevystavujte ohňu ani nadmerne vysokým teplotám.** Pri vystavení ohňu alebo teploty nad 130 °C (265 °F) môže dôjsť k výbuchu.
- **Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a pri nabíjaní nevystavujte akumulátor ani nástroj teplotám, ktoré sú mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch.** Pri nesprávnom nabíjaní alebo pri teplotách mimo uvedeného rozsahu hrozí poškodenie akumulátora a zvyšuje sa nebezpečenstvo požiaru.

Služba

- **Elektrické náradie zverte do opravy iba kvalifikovanému odborníkovi a používajte iba originálne náhradné súčiastky.** Tým sa zaisťuje zachovanie bezpečnosti elektrického nástroja.
- **Poškodené akumulátory nikdy neservisujte sami.** Servis akumulátora smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

Bezpečnostné upozornenia vzťahujúce sa na plotostrih

- **Žiadnu časť tela sa nepribližujte k čepeľi. Neodkladajte rezaný materiál ani nedržte rezaný materiál, keď sa čepele pohybujú.** Čepele sa nadále pohybuju aj po vypnutí vypínača. Chvilka nepozornosti pri používaní plotostrihu môže spôsobiť vážny úraz.
- **Plotostrih prenášajte za rúkaváť so zastavenou čepeľou a dávajte pozor, aby ste nezapli žiaden vypínač.** Správne prenášanie plotostrihu znižuje riziko neúmyselného spustenia a následného zranenia čepeľami.
- **Pri preprave alebo skladovaní plotostrihu vždy nasadte na čepele kryt.** Správna manipulácia s plotostrihom znižuje riziko poranenia čepeľami.
- **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe jednotky skontrolujte, či sú všetky vypínače vypnuté a či je vybratý alebo odpojený akumulátor.** Neočakávané uvedenie plotostrihu do činnosti pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe môže spôsobiť vážne poranenie.
- **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe jednotky skontrolujte, či sú všetky vypínače vypnuté a či je odistenie v zaistenej polohe.** Neočakávané uvedenie plotostrihu do činnosti pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe môže spôsobiť vážne poranenie.
- **Plotostrih držte iba za izolovanú časť určenú na držanie, pretože čepeľ sa môže dostať do kontaktu so skrytými káblami.** Čepele, ktoré sa dostanú do kontaktu s vodičom pod napätím, môžu priviesť napätie na kovové časti plotostrihu a zasiahnuť obsluhu elektrickým prúdom.
- **Všetky napájacie káble a ostatné káble udržiavajte mimo oblastí rezania.** Napájacie káble alebo iné káble môžu byť skryté v živých plotoch alebo kríkoch a čepeľ ich môže náhodne preseknúť.

- **Plotostrih nepoužívajte počas nepriaznivých poveternostných podmienok, najmä ak hrozí riziko bleskov.** Zníži sa tým riziko zasiahnutia bleskom.

Bezpečnostné upozornenia vzťahujúce sa na plotostrih s predĺžením na zväčšenie dosahu

- **Plotostrih s predĺžením na zväčšenie dosahu nikdy nepoužívajte v blízkosti elektrického vedenia, aby sa znížilo riziko usmrtenia elektrickým prúdom.** Kontakt s elektrickým vedením alebo používanie zariadenia v blízkosti neho môže spôsobiť vážne zranenie alebo úraz elektrickým prúdom so smrteľnými následkami.
- **Počas používania plotostrihu s predĺžením na zväčšenie dosahu ho vždy držte oboma rukami.** Plotostrih s predĺžením na zväčšenie dosahu držte oboma rukami, aby ste nad ním nestratili kontrolu.
- **Ak používate plotostrih s predĺžením na zväčšenie dosahu nad hlavou, vždy používajte ochranu hlavy.** Padajúce časti môžu mať za následok vážne zranenie.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Batériu vyberte, aby nedošlo k náhodnému zapnutiu výrobku.
- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb.
- Výrobok nepoužívajte, ak sa zmenili jeho pôvodné technické špecifikácie. Nevymieňajte diely výrobku bez schválenia výrobcu. Používajte len diely schválené výrobcom. Nesprávna údržba môže mať za následok poranenie alebo smrť.
- Pred používaním výrobok skontrolujte. Pozrite si časť *Bezpečnostné zariadenia na výrobku na strane 71 a Údržba na strane 77*. Nepoužívajte výrobok, ktorý je poškodený alebo nefunguje správne. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa s výrobkom nehrajú. Nikdy nedovoľte deťom a iným osobám, ktoré nie sú vškolené v používaní výrobku a/alebo batérie, používať alebo opravovať výrobok alebo batériu. Vek operátora môžu stanovovať miestne zákony.
- Výrobok skladujte v uzamknutom priestore mimo dosahu detí a neoprávnených osôb.
- Výrobok skladujte mimo dosahu detí.
- Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu výrobku bez schválenia od výrobcu. Vždy používajte originálne príslušenstvo. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti obsluhy a ostatných osôb.

- Emisia vibrácií počas používania elektrického nástroja sa môže líšiť od deklarovanej celkovej hodnoty v závislosti od spôsobu, akým je elektrický nástroj použitý. Operátori sú povinní identifikovať a prijať opatrenia pre zaistenie vlastnej bezpečnosti, ktoré sú založené na odhade podmienok pri danom použití nástroja (pritom je potrebné vziať do úvahy všetky časti prevádzkového cyklu, ako napríklad čas, keď je zariadenie vypnuté, čas, keď je zariadenie v pohotovostnom stave a čas, keď je zariadenie spustené).
- Vždy skontrolujte pracovnú oblasť. Odstráňte všetky voľné predmety, ako sú kamene, úlomky skla, kince, oceľové drôty, šnúry a pod., ktoré by mohli pri kosení vyletúvať alebo sa namotať na rezací nadstavec.
- Uistite sa, že sa môžete pohybovať a stáť bezpečne. Skontrolujte, či okolo vás nie sú prekážky (korene, skaly, vetvy, jamy a podobne) pre prípad, že by ste sa museli náhle pohnúť. Dávajte veľký pozor pri práci na prudkých svahoch.
- Za každých okolností udržiavajte dobrú rovnováhu a pevný postoj. Nenaťahuje sa príliš ďaleko.
- Pred prechodom na iné miesto výrobok vypnite. Ak výrobok nepoužívate, pripojte k nemu transportný kryt.
- Výrobok nikdy neodkladajte, kým ho nevypnete. Zapnutý výrobok nenechávajte bez dozoru.
- Pred odovzdaním výrobku inej osobe vyberte batériu.
- Ubezpečte sa, že žiadne oblečenie alebo časti tela neprídu do styku s rezacím nadstavcom po zapnutí výrobku.
- Ak sa počas prevádzky výrobku v rezacom nastavení niečo zasekne, prácu prerušte a vypnite výrobok. Zaisťte, aby sa rezací nadstavec úplne zastavil. Pred čistením, kontrolou alebo opravou výrobku alebo rezného zariadenia vyberte batériu.
- Po vypnutí výrobku majte ruky a nohy mimo dosahu rezacieho nadstavca, kým sa úplne nezastaví.
- Dávajte pozor na zvyšky konárov, ktoré môžu pri rezaní odletúvať. S výrobkom nepracujte príliš blízko pri zemi, pretože môže dôjsť k odletovaniu kameňov a iných predmetov.
- Dávajte pozor na odletujúce predmety. Vždy používajte schválené chrániče očí. Nikdy sa nenakláňajte ponad kryt rezacieho nadstavca. Kamene, úlomky, atď. môžu zasiahnuť oči a spôsobiť slepotu alebo vážne poranenie.
- Ak nosíte chrániče sluchu, dávajte pozor na varovné signály alebo výkriky. Vždy si chrániče sluchu skladajte hneď, ako sa výrobok zastaví.
- Nikdy nepracujte, ak stojíte na rebriku alebo v inej vyvýšenej polohe, ktorá nie je úplne bezpečná.
- Tento stroj počas prevádzky vytvára elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Aby ste znížili nebezpečenstvo vážneho alebo aj smrteľného poranenia, odporúča sa, aby sa osoby s implantovanými pomôckami poradili so svojím lekárom alebo výrobcom pomôcky ešte pred použitím tohto stroja.
- Výrobok vždy držte oboma rukami. Výrobok držte na pravej strane tela.
- Pred odstránením materiálu omotaného na hriadeľi noža alebo zachyteného medzi kryt a rezací nadstavec vždy najprv zastavte výrobok, vyberte akumulátor a uistite sa, že sa rezné zariadenie neotáča.

Poznámka: Používanie môže byť regulované vnútroštátnymi alebo miestnymi právnymi predpismi. Dodržiavajte príslušné predpisy.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- V prípade neistoty ohľadom ďalšieho postupu sa obráťte na odborníka. Kontaktujte svojho predajcu alebo servisnú dielňu. Vyvarujte sa každému použitiu výrobku, ktoré podľa vás presahuje vaše možnosti.
- Nikdy nepoužívajte výrobok pri únave, po požití alkoholu, drog, liekov alebo čohokoľvek iného, čo môže viesť k zníženiu vašej zrakovej schopnosti, bdelosti, koordinácie alebo úsudku.
- Práca v nepriaznivom počasí je únavná a často prináša zvýšené nebezpečenstvo. Neodporúča sa používať výrobok za veľmi nepriaznivého počasia, napríklad za hustej hmly, silného dažďa, silného vetra, keď je veľmi chladno alebo počas búrky.
- Chybný rezací nadstavec môže zvýšiť riziko nehôd.
- Nedovoľte, aby výrobok používali deti ani aby sa pohybovali v jeho blízkosti. Keďže sa výrobok ľahko štartuje, deti môžu byť schopné naštartovať ho, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom. To môže znamenať riziko vážneho poranenia. Odpojte batériu, keď výrobok nie je pod dohľadom.
- Zabezpečte, aby sa počas práce nemohli do okruhu 15 metrov od výrobku dostať žiadni ľudia ani zvieratá. Pokiaľ v rovnakom priestore pracujú niekoľkí používatelia, bezpečná vzdialenosť medzi nimi musí byť minimálne 15 metrov. V opačnom prípade existuje riziko vážneho zranenia. Ak sa niekto k výrobku viac priblíži, okamžite ho zastavte. Nikdy neotáčajte výrobkom okolo seba bez toho, aby ste sa presvedčili, či sa niekto nenachádza v nebezpečnej zóne.
- Ubezpečte sa, že ľudia, zvieratá alebo iné veci nebudú môcť ovplyvniť ovládanie výrobku, nemôžu prísť do kontaktu s rezacím nadstavcom a ani ich nezasiahnu predmety odhodnené rezacím nadstavcom. Výrobok však smiete používať len v prípade, že dokážete privolať pomoc v prípade nehody.

- Elektromagnetické pole môže počas prevádzky spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych zdravotníckych implantátov. Osoby so zdravotníckymi implantátmi sa pred používaním tohto výrobku musia poradiť so svojím lekárom a výrobcom zdravotníckeho implantátu.
- Výrobok zadržujte pomocou popruhu, aby sa ľahko používal.
- Dlhodobé vystavenie sa hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Husqvarna odporúča, aby osoby obsluhujúce zariadenie používali schválené chrániče sluchu.
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ktorý bol pozmenený a nezhoduje sa s originálnymi špecifikáciami.
- Nikdy nepoužívajte poškodený výrobok. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Určité opatrenia týkajúce sa servisu a údržby zariadenia musia vykonávať iba odborníci. Pozrite si pokyny v časti o údržbe.
- Pred použitím vykonajte celkovú kontrolu výrobku. Pozrite si plán údržby.
- Nikdy nikomu nedovoľte, aby používal zariadenie bez toho, že by ste sa najprv ubezpečili, že sa oboznámil s návodom na obsluhu a správne pochopil jeho obsah.
- Skontrolujte, či v pracovnej oblasti nie sú cudzie predmety, ako napríklad elektrické káble, zvieratá a pod. alebo iné predmety, napr. predmety z kovu, ktoré by mohli poškodiť rezný nadstavec.
- Chybné nože môžu zvýšiť nebezpečenstvo nehôd.
- Používajte schválené chrániče očí. Ak používate štít, musíte tiež používať schválené ochranné okuliare. Schválené ochranné okuliare musia zodpovedať norme ANSI Z87.1 platnej v USA alebo norme EN 166 platnej v krajinách EÚ.
- Na ochranu tváre používajte ochranný štít. Štít nie je dostatočnou ochranou očí.



- Keď je to potrebné, používajte rukavice, ako napríklad pri montáži, kontrole alebo čistení rezného zariadenia.
- Noste pevné protišmykové čizmy alebo topánky.
- Používajte odev vyrobený z pevnej tkaniny. Vždy noste pevné, dlhé nohavice a dlhé rukávy. Nepoužívajte voľný odev, ktorý sa môže zachytiť v konároch a vetvách. Nenoste šperky, krátke nohavice, sandále a nebuďte bosí. Vlasy si bezpečne uchyťte nad úrovňou ramien.



- Majte poruke pomôcky na poskytnutie prvej pomoci.



Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní produktu vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Váš predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.
- V prípade rizika padajúcich predmetov používajte ochrannú prilbu.
- Pri dlhodobom vystavení hluku hrozí riziko poškodenia sluchu. Produkty napájané batériami byvajú spravidla relatívne tiché, ale hladina hluku v kombinácii s dlhobejším používaním môže spôsobiť poškodenie. Spoločnosť Husqvarna odporúča, aby pracovníci obsluhujúci produkt počas dlhších súvislých úsekov dňa nosili chrániče sluchu. Osoby, ktoré produkt používajú sústavne a pravidelne, by si mali nechať pravidelne kontrolovať sluch.



VÝSTRAHA: Chrániče sluchu obmedzujú schopnosť počuť zvuky a varovné signály.

Bezpečnostné zariadenia na výrobku



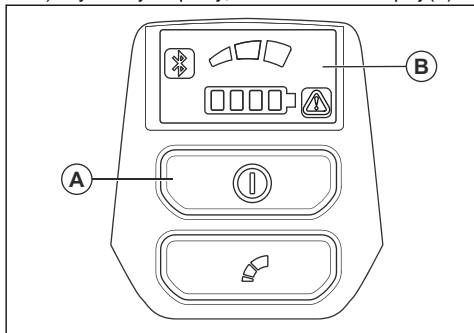
VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výrobok nepoužívajte s bezpečnostnými zariadeniami, ktoré sú poškodené alebo nefungujú správne.
- Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. Ak sú bezpečnostné zariadenia poškodené alebo nefungujú správne, obráťte sa na Husqvarna servisného zástupcu.
- Bezpečnostné zariadenia neupravujte.

Kontrola používateľského rozhrania

1. Stlačte a podržte vypínač (A).

a) Výrobok je zapnutý, keď sa rozsvieti displej (B).

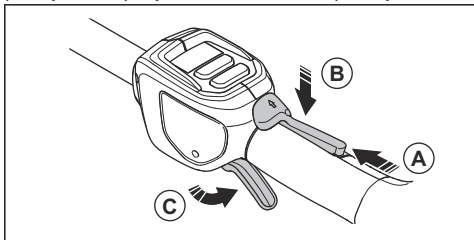


b) Výrobok je vypnutý, keď nesvieti displej.

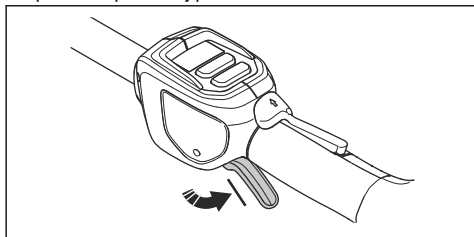
2. Ak svieti alebo bliká výstražný indikátor na displeji, pozrite si časť *Používateľské rozhranie na strane 79*.

Kontrola poistky páčky vypínača

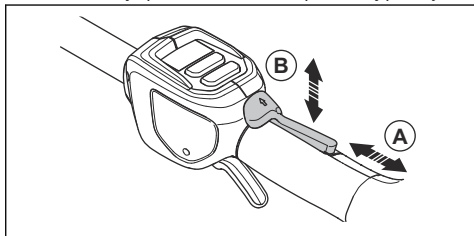
Poistka páčky vypínača má zabrániť náhodnému spusteniu. Keď posuniete poistku páčky vypínača (A) dopredu a potom stlačíte poistku páčky vypínača proti rukoväti (B), páčka vypínača (C) sa uvoľní. Keď uvoľníte rukoväť, páčka vypínača aj zablokovanie páčky vypínača sa spoločne vrátia späť do svojej pôvodnej polohy. Tento pohyb riadia tri nezávislé pružiny.



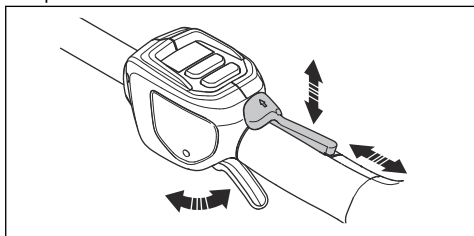
1. Ubezpečte sa, že páčka vypínača je zaistená, keď je poistka v pôvodnej polohe.



2. Posuňte poistku páčky vypínača (A) dopredu a dole. Podržte páčku vypínača proti rukoväti (B) a uistite sa, že keď ju pustíte, vráti sa do pôvodnej polohy.



3. Skontrolujte, či sa páčka vypínača a poistka páčky vypínača pohybujú voľne a či vratná pružina funguje správne.



4. Výrobok zapnete stlačením a podržaním tlačidla vypínača.
5. Ak chcete dosiahnuť maximálne otáčky, úplne zatlačte páčku vypínača.
6. Uvoľníte páčku vypínača a skontrolujte, či sa rezací nastaviec zastavil a či potom ostal stáť.

Kontrola chrániča ruky

Chránič ruky zaisťuje, aby ruky náhodne neprišli do kontaktu s čepeľami.

1. Výrobok vypnite stlačením a podržaním tlačidla vypínača.
2. Vyberte akumulátor.
3. Skontrolujte, či je chránič ruky namontovaný správne.
4. Skontrolujte, či chránič ruky nie je poškodený.

Kontrola kužeľového ozubeného kolesa a skrine prevodovky

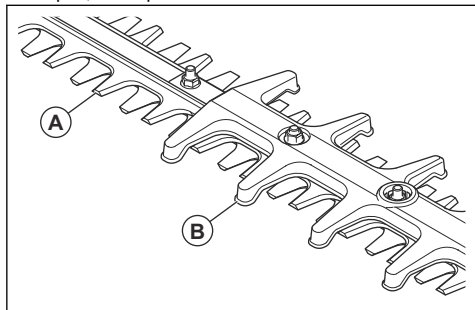


VÝSTRAHA: Kým sa dotknete kužeľového ozubeného kolesa a skrine prevodovky, nechajte výrobok vychladnúť, aby sa predišlo zraneniu popálením.

- Pohľadom skontrolujte prítomnosť prípadných poškodení a deformácií.

Kontrola čepeľí a krytov čepeľí

1. Výrobok vypnite stlačením a podržaním tlačidla vypínača.
2. Vyberte akumulátor.
3. Nasaďte si ochranné rukavice.
4. Skontrolujte, či čepele (A) a kryty čepeľí (B) nie sú poškodené ani skrútené. Vymeňte čepele a kryty čepeľí, ak sú poškodené alebo ohnuté.



Bezpečnosť akumulátora



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte len schválené akumulátory Husqvarna. Pozrite si časť *Schválené batérie na strane 84*. Batéria je zakódovaná softvérom.
- Na napájanie príslušných výrobkov Husqvarna používajte iba akumulátory schválené spoločnosťou Husqvarna. V prípade iných zariadení nepoužívajte akumulátor ako zdroj napájania, aby ste zabránili riziku zranenia.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nepripájajte konektory batérie ku kľúčom, minciam, skrutkám ani k iným kovovým predmetom. Môže dôjsť k skratu akumulátora.
- Nepoužívajte nenabíjateľné akumulátory.
- Do vetracích otvorov akumulátora nekladajte žiadne predmety.
- Akumulátor nevystavuje priamemu slnečnému žiareniu, teplu ani otvorenému ohňu. Akumulátor môže spôsobiť popálenie alebo poleptanie.
- Akumulátor nevystavuje dažďu ani vlhku.
- Akumulátor nevystavuje mikrovlnnému žiareniu ani vysokému tlaku.
- Nepokúšajte sa rozoberať ani rozdrviť akumulátor.
- V prípade úniku kvapaliny z akumulátora zabráňte zasiahnutiu pokožky a očí kvapalinou. V prípade kontaktu s kvapalinou umyte zasiahnutú oblasť veľkým množstvom vody s mydlom a vyhľadajte lekársku pomoc. Ak sa vám kvapalina dostane do očí, nepretierajte si ich, ale si ich minimálne 15 minút vyplachujte vodou. Následne vyhľadajte lekársku pomoc.

- Batériu používajte v prostredí, v ktorom sa teplota pohybuje od $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($14\text{ }^{\circ}\text{F}$) do $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($114\text{ }^{\circ}\text{F}$).
- Akumulátor ani nabíjačku nečistite vodou. Pozrite si časť *Čistenie výrobku, batérie a nabíjačky batérií na strane 78*.
- Nepoužívajte poškodenú batériu.
- Akumulátory uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od kovových predmetov, ako sú napr. klnce, skrutky alebo šperky.
- Akumulátor uchovávajte mimo dosahu detí.

Bezpečnosť nabíjačky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- V prípade nedodržania bezpečnostných pokynov hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom alebo skratu.
- Používajte len nabíjačku dodanú s vaším výrobkom. Na nabíjanie akumulátorov schválených spoločnosťou Husqvarna používajte iba nabíjačku schválenú spoločnosťou Husqvarna.
- Nabíjačku sa nepokúšajte rozoberať.
- Nepoužívajte poškodenú nabíjačku.
- Nabíjačku nedvíhajte za napájací kábel. Pri odpájaní nabíjačky od sieťovej zásuvky ťahajte za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.
- Udržujte všetky káble a predlžovacie káble mimo dosahu vody, oleja a ostrých hrán. Dbajte, aby sa kábel nezachytil vo dverách, plochách a podobne.
- Nabíjačku nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov alebo materiálov, ktoré spôsobujú koróziu. Skontrolujte, či nabíjačka nie je zakrytá. V prípade výskytu dymu alebo ohňa odpojte zástrčku nabíjačky.
- Akumulátor nabíjajte len v interiéri na miestach s dobrým prúdením vzduchu a mimo slnečného svetla. Akumulátor nenabíjajte vonku. Akumulátor nenabíjajte vo vlhkom prostredí.
- Nabíjačku používajte iba pri teplotách od $5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($41\text{ }^{\circ}\text{F}$) do $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($104\text{ }^{\circ}\text{F}$). Nabíjačku používajte v prostredí, ktoré je dobre vetrané, suché a bez prachu.
- Do chladiacich otvorov nabíjačky nekladajte žiadne predmety.
- Nikdy nepripájajte koncovky nabíjačky ku kovovým predmetom, pretože tak môže nabíjačka skratovať.
- Používajte schválené elektrické zásuvky, ktoré nie sú poškodené. Skontrolujte, či nie je poškodený kábel nabíjačky batérií. Ak používate predlžovacie káble, uistite sa, že nie sú poškodené.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu



VÝSTRAHA: Skôr než začnete s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pred vykonávaním údržby, inými kontrolami alebo zmontovaním produktu vyberte batériu.
- Obsluha je povinná vykonávať iba údržbu a servisné úkony uvedené v tomto návode na obsluhu. O vykonanie rozsiahlejšej údržby alebo servisu požiadajte svojho servisného zástupcu.
- Batériu ani nabíjačku batérií nečistite vodou. Silné čistiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie plastov.
- V prípade zanedbania údržby sa skrátuje životnosť výrobku a zvyšuje sa riziko vzniku nehôd.

- Na vykonávanie všetkých servisných a opravných úkonov, najmä na bezpečnostných zariadeniach na výrobku, je potrebné špeciálne odborné vzdelanie. Ak po vykonaní údržby nie je možné úspešne vykonať všetky kontroly v tomto návode na obsluhu, požiadajte o pomoc servisného predajcu. Zaručujeme, pre tento výrobok sú k dispozícii profesionálne opravné a servisné služby.
- Udržiavajte zuby čepele správne nabrúsené. Postupujte podľa našich odporúčaní. Pozrite si aj inštrukcie uvedené na obale čepele.
- Používajte iba originálne náhradné diely.
- Pri oprave rezacieho nadstavca vždy noste odolné rukavice. Čepele sú veľmi ostré a ľahko sa na nich môžete poraniť.

Montáž

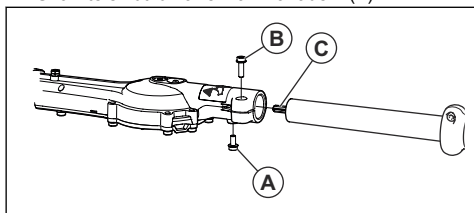
Úvod



VÝSTRAHA: Pred montážou výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Inštalácia rezného zariadenia

1. Uvoľnite skrutku na reznom zariadení (A).



2. Vložte hriadeľ do rezného zariadenia. Zarovnajete skrutku (A) s otvorom v hriadeli.



VAROVANIE: Skontrolujte, či hnací hriadeľ (C) zapadol do prevodu v reznom zariadení.

3. Prstami utiahnite skrutku (A). Uistite sa, že skrutka (A) zapadne do otvoru v hriadeli.
4. Úplne utiahnite skrutku (A).
5. Úplne utiahnite skrutku (B).

Prevádzka

Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je bezplatná aplikácia pre mobilné zariadenia. Aplikácia Husqvarna Connect prináša rozšírené funkcie pre výrobok Husqvarna.

- Rozšírené informácie o výrobku.
- Informácie a podpora vzťahujúce sa na súčasť výrobku a servis.

Ako používať Husqvarna Connect

1. Stiahnite si aplikáciu Husqvarna Connect do mobilného zariadenia.
2. Zaregistrujte sa v aplikácii Husqvarna Connect.
3. Ak chcete pripojiť a zaregistrovať produkt, postupujte podľa pokynov v aplikácii Husqvarna Connect.

Poznámka: Aplikácia Husqvarna Connect je k dispozícii na prevzatie iba v niektorých trhoch. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu.

Služby Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je cloudové riešenie, ktoré ponúka správcovi strojového parku využívaného na komerčné účely prehľad všetkých výrobkov. Ďalšie informácie o službe Husqvarna Fleet Services™ nájdete v časti www.husqvarna.com.

Pripojenie výrobku k Husqvarna Fleet Services™

1. Stiahnite si aplikáciu Husqvarna Fleet Services™ do mobilného zariadenia.
2. Prihláste sa do aplikácie Husqvarna Fleet Services™.
3. Postupujte podľa pokynov na spárovanie výrobku s aplikáciou Husqvarna Fleet Services™.

Bezdrôtová technológia Bluetooth®

Výrobky so vstavanou bezdrôtovou technológiou Bluetooth® sa dokážu pripojiť k mobilným zariadeniam a toto pripojenie umožňuje používanie ďalších funkcií.

Symbol pre bezdrôtovú technológiu Bluetooth® sa rozsvieti, keď je vaše mobilné zariadenie pripojené k výrobku.



Poznámka: Cloudové riešenie Husqvarna Fleet Services™ nie je dostupné na všetkých trhoch.

Pripojenie nabíjačky batérií

1. Pripojte nabíjačku k zdroju napätia a frekvencie uvedené na typovom štítku.
2. Zapojte zástrčku do uzemnenej zásuvky. Indikátor LED na nabíjačke batérií raz blikne nazeleno.

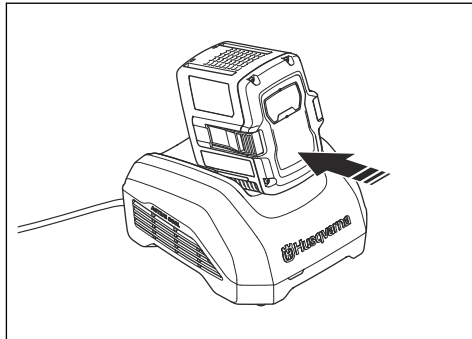
Poznámka: Akumulátor sa nenabíja, pokiaľ je jeho teplota nižšia ako 0 °C (32 °F) alebo vyššia ako 50 °C (122 °F). Ak je teplota vyššia ako 50 °C/122 °F, nabíjačka nechá akumulátor pred nabíjaním vychladnúť.

Nabíjanie akumulátora

Poznámka: Ak akumulátor používate prvýkrát, nabite ho. Nový akumulátor je nabitý iba na 30 %.

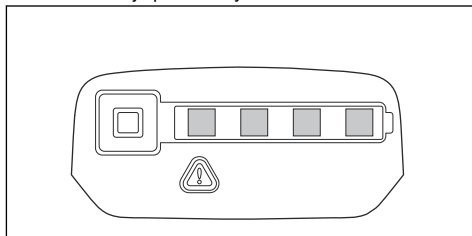
1. Uistite sa, že je akumulátor suchý.

2. Vložte akumulátor do nabíjačky.



Poznámka: Akumulátor a nabíjačka akumulátora rôznych modelov môžu vyzerat' inak, ale postup je rovnaký.

3. Uistite sa, či sa rozsvietilo zelené svetlo nabíjania na nabíjačke akumulátorov. To znamená, že akumulátor je správne pripojený k nabíjačke batérií.
4. Keď svietia všetky diódy LED na akumulátore, akumulátor je plne nabitý.



5. Pri odpájaní nabíjačky akumulátorov od sieťovej zásuvky ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
6. Vyberte akumulátor z nabíjačky.

Poznámka: Ďalšie informácie nájdete v návodoch k akumulátoru a nabíjačke akumulátorov.

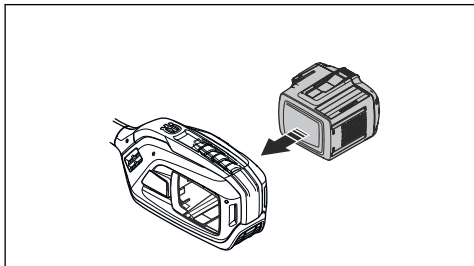
Pripojenie batérie k výrobku



VÝSTRAHA: Vo výrobku používajte iba originálne batérie Husqvarna.

1. Uistite sa, že je batéria plne nabitá.

- Zatlačte batériu do držiaka na výrobku. Batéria sa zaistí na mieste, keď sa ozve cvaknutie.



VAROVANIE: Ak sa batéria do držiaka nedá ľahko zasunúť, nie je správne vložená. Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.

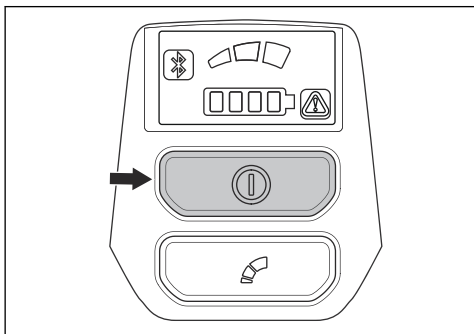
- Uistite sa, že je batéria vložená správne.

Postup pred spustením výrobku

- Skontrolujte pracovnú plochu. Odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli byť odhodené
- Skontrolujte rezací nadstavec. Skontrolujte, či sú čepele ostré, bez prasklín a poškodenia.
- Skontrolujte, či výrobok funguje správne. Skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky zatiahnuté.
- Uistite sa, že rukoväť a bezpečnostné zariadenia nie sú poškodené a sú správne nasadené. Výrobok nepoužívajte, ak na ňom chýbajú diely alebo sa oproti počiatkovej špecifikácii zmenil. V prípade potreby používajte ochranné rukavice.
- Skôr ako začnete výrobok používať, uistite sa že kryty nie sú poškodené a sú správne nasadené.

Zapnutie výrobku

- Umiestnite výrobok do štartovacej polohy.
- Stlačte a podržte vypínač, kým sa nerozsvieti zelený indikátor LED.

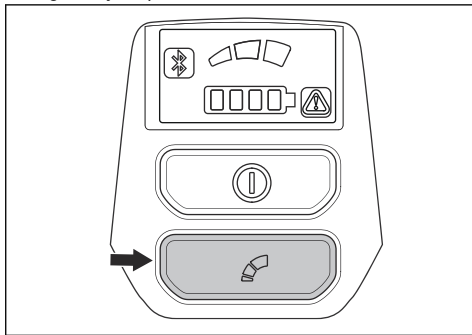


- Na regulovanie rýchlostí použite páčku vypínača.

Obmedzenie maximálnych otáčok tlačidlom režimu

Výrobok je vybavený tlačidlom režimu. Obsluha môže pomocou tohto tlačidla obmedziť maximálne otáčky. Tlačidlo režimu má 3 úrovne otáčok. Nižšia úroveň predlži čas prevádzky výrobku. Úroveň 1 a 2 použite v prípade, ak prevádzka nevyžaduje maximálne otáčky/výkon. Ak si prevádzkové požiadavky vyžadujú plnú rýchlosť/plný výkon, použite úroveň 3. Nepoužívajte vyššiu úroveň, ako si vyžaduje prevádzka.

- Stlačením tlačidla režimu nastavte limit maximálnych otáčok. Rozsvieti sa biely indikátor LED, ktorý signalizuje zapnutie funkcie.



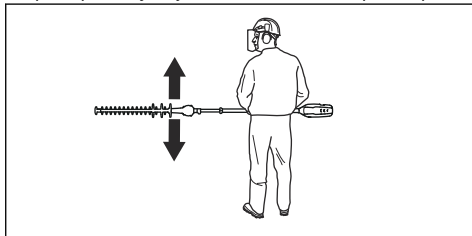
- Opätovným stlačením tlačidla režimu zvolíte ďalšiu úroveň rýchlosti.

Funkcia automatického vypnutia

Výrobok obsahuje funkciu automatického vypnutia, ktorá ho vypne, ak sa nepoužíva. Zelený indikátor LED na signalizáciu zapnutia/vypnutia zhasne a výrobok sa po 30 minútach vypne.

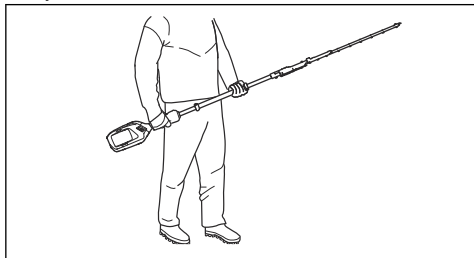
Obsluha výrobku

- Štartujte výrobok pri zemi a pri rezaní bočných častí ploty posúvajte výrobok smerom nahor pozdĺž ploty.

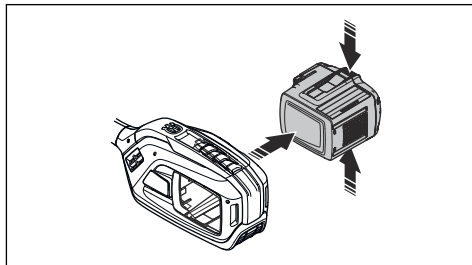


- Upravte otáčky tak, aby zodpovedali zaťaženiu pri práci.
- Dávajte pozor, aby sa motor nedotýkal ploty.

4. Na zabezpečenie stabilnej polohy pri práci držte výrobok v blízkosti tela.



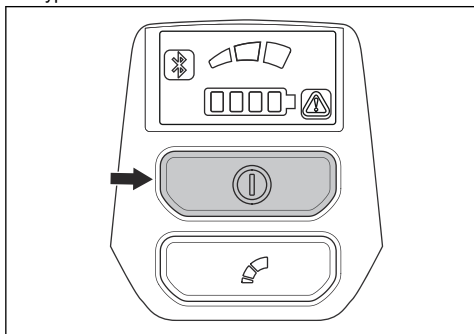
4. Zatláčte uvoľňovacie tlačidlá batérie a vytiahnite batériu von.



5. Dávajte pozor, aby sa špička rezného zariadenia nedotýkala zeme.
6. Budte opatrní a pracujte pomaly, kým sa správne neodrežú všetky halúzky.

Zastavenie výrobku

1. Uvoľníte páčku vypínača alebo poistku páčky vypínača.
2. Umiestnite výrobok do polohy zastavenia.
3. Výrobok vypnete stlačením a podržaním tlačidla vypínača.



Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Pred vykonávaním akejkoľvek údržby si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Plán údržby



VÝSTRAHA: Pred vykonaním údržby vyberte akumulátor.

Poznámka: Spoločnosť Husqvarna odporúča používať špeciálny čistiaci prostriedok. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu Husqvarna.

Nasleduje zoznam postupov údržby, ktoré na výrobku musíte vykonávať. Okrem údržby uvedenej v pláne údržby si dajte vykonať pravidelný servis výrobku u servisného predajcu Husqvarna. Informácie o servisných intervaloch vám poskytne váš servisný predajca Husqvarna.

Údržba	Pred použitím	Týždenne	Mesačne
Vyčistite vonkajšie časti výrobku.	X		
Preverte, či tlačidlo vypínača funguje správne a či nie je poškodené.	X		
Skontrolujte, či páčka vypínača a zaistenie páčky vypínača fungujú správne z bezpečnostného hľadiska.	X		
Skontrolujte, či všetky ovládače fungujú a nie sú poškodené.	X		
Skontrolujte, či sa na rezacej čepeli a na kryte rezacej čepele nenachádzajú praskliny a či rezacia čepeľ a kryt nie sú poškodené. Nôž alebo kryt noža vymeňte, ak sú na nich praskliny alebo ak sú narazené.	X		
Skontrolujte, či rezací nôž nie je ohnutý. Ak je rezací nôž ohnutý, vymeňte ho.	X		
Skontrolujte, či chránič ruky nie je poškodený. Ak je kryt poškodený, vymeňte ho.	X		
Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.	X		
Skontrolujte, či akumulátor nie je poškodený.	X		
Uistite sa, že je batéria nabitá.	X		
Skontrolujte, či nabíjačka batérie nie je poškodená.	X		
Skontrolujte, či zaistenie polohy kosiaceho zariadenia nie je poškodené a funguje správne.	X		
Skontrolujte, či sú skrutky držiace rezacie čepele správne utiahnuté.		X	
Skontrolujte prepojenia medzi akumulátorom a výrobkom. Skontrolujte aj prepojenie medzi akumulátorom a nabíjačkou.			X

Kontrola batérie a nabíjačky batérií

1. Skontrolujte, či nie je batéria poškodená, napríklad prasknutá.
2. Skontrolujte, či nie je nabíjačka batérií poškodená, napríklad prasknutá.
3. Skontrolujte, či pripájací kábel nabíjačky batérie nie je poškodený a či na ňom nie sú praskliny.

Čistenie výrobku, batérie a nabíjačky batérií

1. Výrobok po použití očistite suchou handričkou.
2. Očistite batériu a nabíjačku batérií čistou handričkou. Vodiace dráhy batérie udržiavajte čisté.
3. Než vložíte batériu do nabíjačky alebo výrobku, skontrolujte, či sú koncovky na batérii a nabíjačke batérií čisté.

Čistenie a mazanie čepelí

1. Pred použitím a po použití výrobku odstráňte z nožov nežiaduci materiál.
2. Pred uskladnením na dlhé obdobia nože namažte.

Poznámka: Ak potrebujete ďalšie informácie o odporúčaných čistiacich prostriedkoch a mazivách, obráťte sa na servisného predajcu.

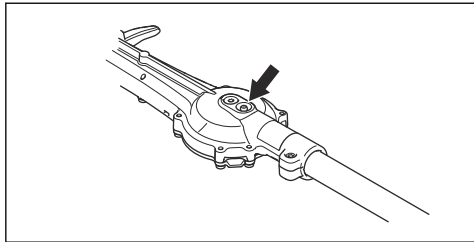
Mazanie skrine prevodovky



VÝSTRAHA: Nedotýkajte sa skrine prevodovky bezprostredne po používaní výrobku. Skriňa prevodovky je horúca a môže spôsobiť poranenia.

- Použite špeciálne mazivo Husqvarna. Ak potrebujete ďalšie informácie o odporúčanom mazive, obráťte sa na servisného predajcu.

- Doplňte mazivo cez maznicu.

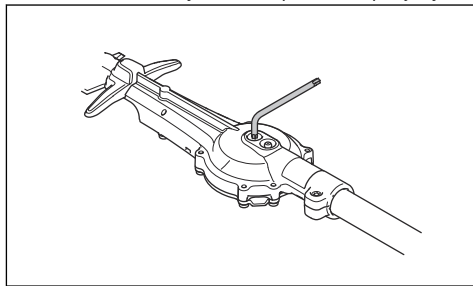


VAROVANIE: Skriňu prevodovky nenapĺňajte mazivom na maximum.

Kontrola nožov

1. Odstráňte uzáver na zásuvke skrine prevodovky.

2. Zastrčte kľúč torx T27 do zásuvky skrine prevodovky a otáčajte v smere a proti smeru hodinových ručičiek. Skontrolujte, či sa čepele voľne pohybujú.



3. Skontrolujte, či nie sú poškodené a zdeformované okraje čepeľí.
4. Pomocou pilníka odstráňte ostrapy na nožoch.

Riešenie problémov

Nôž

Problém	Možné príčiny	Odporúčaný krok
Nôž sa pohybuje pomaly alebo sa nepohybuje.	Nôž je zablokaný alebo poškodený.	Očistite nože od neželaného materiálu. V časti <i>Čistenie a mazanie čepeľí na strane 78</i> . Odstráňte z noža ostriny, pozrite si časť <i>Kontrola nožov na strane 79</i> . Ak sú kotúč alebo nože poškodené, vymeňte ich.
Nôž nereže ľahko.	Nôž nie je ostrý alebo je poškodený.	Nabrúste nôž, pozrite si časť <i>Kontrola nožov na strane 79</i> . Ak sú kotúč alebo nože poškodené, vymeňte ich.
Nôž sa zahrieva.	Medzi nožmi dochádza k treniu.	Odstráňte z noža ostriny a namažte ho. V časti <i>Čistenie a mazanie čepeľí na strane 78</i> .

Používateľské rozhranie

Problém	Možné poruchy	Možná akcia
LED kontrolka akumulátora bliká oranžovo	Nízke napätie akumulátora.	Nabite akumulátor.
LED kontrolka poruchy bliká na červeno	Preťaženie.	Rezací nadstavec je zablokaný. Výrobok vypnite stlačením a podržaním tlačidla vypínača. Vyberte akumulátor. Očistite rezací nadstavec od neželaného materiálu.
	Teplotná odchýlka.	Nechajte výrobok vychladnúť.
	Páčka vypínača a tlačidlo aktivácie sa stláčajú súčasne.	Uvoľnite páčku vypínača a výrobok sa aktivuje.
Výrobok sa nedá spustiť	Nečistoty na konektoroch akumulátora.	Očistite konektory batérie stlačením vzduchom alebo jemnou kefou.

Problém	Možné poruchy	Možná akcia
LED svetlo signalizujúce poruchu svieti načerveno	Je nutné vykonať servis výrobku.	Obráťte sa na servisného zástupcu.

Akumulátor

40-B220X ²²		
Príznaky	Príčina	Akcia
Bliká indikátor chyby akumulátora.	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
	Vysoké pracovné zaťaženie v kombinácii s veľmi nízkou teplotou akumulátora.	Zohrejte akumulátor. Premiestnite ho napríklad do interiéru alebo ho prevádzkujte pri nízkych otáčkach, kým sa akumulátor nezahreje.
	Batéria nefunguje. Prevádzkový rozsah batérie je na svojom limite.	Vyberte akumulátor z výrobku. Nechajte akumulátor odstáť a potom stlačte tlačidlo indikátora akumulátora.
Rozsvieti sa indikátor teploty akumulátora.	Akumulátor je príliš studený alebo príliš horúci na použitie.	Batériu udržiajte pri teplote okolitého prostredia medzi -10 °C (14 °F) až 40 °C (104 °F). Keď má akumulátor správnu teplotu, môžete ho znova použiť.
Indikátor teploty akumulátora bliká.	Akumulátor sa blíži k svojej hraničnej teplote.	Znížte otáčky alebo pracovné zaťaženie. Na dosiahnutie optimálneho výkonu udržiajte akumulátor pri preferovanej teplote medzi +10 °C (50 °F) až +30 °C (86 °F).
Keď je akumulátor v nabíjačke, rozsvieti sa indikátor teploty akumulátora.	Teplotná odchýlka, akumulátor je príliš studený alebo príliš horúci na nabíjanie.	Nechajte akumulátor vychladnúť alebo ho preneste dovnútra, aby sa zohrial. Keď má akumulátor správnu teplotu, môžete ho znova dobiť. Nabíjačku používajte iba vtedy, keď je teplota okolitého prostredia medzi 5 °C (41 °F) až 40 °C (104 °F). Nabíjačku nevystavujte slnečnému žiareniu. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na predajcu.
Rozsvieti sa indikátor chyby akumulátora.	Akumulátor má kritickú chybu.	Obráťte sa na predajcu.

²² Riešenie problémov sa môže u iných modelov akumulátora líšiť. Informácie o používaní akumulátora nájdete v návode na jeho obsluhu. Používajte len schválené akumulátory Husqvarna.

Nabíjačka

40-C500X ²³		
Príznaky	Možné poruchy	Možný postup
Indikátor nabíjania na nabíjačke svieti nažlto. Bliká indikátor chyby akumulátora alebo je zapnutý indikátor teploty akumulátora.	Odchýlka teploty, akumulátor je príliš studený alebo príliš horúci na použitie alebo nabíjanie.	Ak je akumulátor príliš horúci, nechajte ho pripojený k nabíjačke. Zabudovaný ventilátor nabíjačky znižuje teplotu akumulátora. Keď má akumulátor odporúčanú teplotu, nabíjanie sa spustí automaticky. Ak je akumulátor príliš studený, premiestnite ho do vnútorných priestorov. Keď akumulátor dosiahne odporúčanú teplotu, pokračujte v nabíjaní. Pri používaní dodržiavajte teplotný rozsah, prečítajte si návod na obsluhu nabíjačky. Nabíjačku nevystavujte slnečnému žiareniu. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na predajcu.
Indikátor nabíjania na nabíjačke svieti nažlto. Svieti indikátor chyby akumulátora.	Akumulátor má kritickú chybu.	Obráťte sa na predajcu.
Indikátor nabíjania na nabíjačke svieti načerveno.	Nabíjačka má kritickú chybu.	Obráťte sa na predajcu.

Preprava, skladovanie a likvidácia

Preprava a uskladnenie

- Dodávané lítium-iónové batérie spĺňajú požiadavky právnych predpisov, ktoré sa týkajú nebezpečného tovaru.
- Dodržiavajte špeciálne požiadavky na balení a štítkoch pri obchodnej preprave. Táto požiadavka platí aj pre tretie strany a prepravcov.
- Pred odoslaním výrobku sa poraďte s osobou s osobitým vzdelaním v oblasti nebezpečných materiálov. Dodržiavajte všetky príslušné vnútroštátne právne predpisy.
- Odhalené kontakty zaistite páskou pri vkladaní akumulátora do balenia. Batériu v balení pevne zabezpečte, aby sa nemohla posúvať.
- Pred skladovaním alebo prepravou batériu vyberte.
- Umiestnite batériu a nabíjačku batérií do suchého priestoru bez výskytu vlhkosti a mrazov.
- Neskladujte batériu na mieste, kde sa môže vyskytovať statická elektrina. Batériu nekladajte do kovovej skrinky.
- Batériu uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5°C (41°F) až 25°C (77°F) a kde je chránená pred priamym slnečným svetlom.

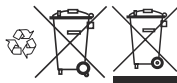
- Nabíjačku batérií uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5 °C (41 °F) až 45°C (113°F) a kde je chránená pred priamym slnečným svetlom.
- Nabíjačku batérií používajte iba vtedy, keď je teplota okolitého prostredia v rozsahu 5°C (41 °F) až 40°C (104°F).
- Pred dlhodobým skladovaním batériu nabite na 30 – 50 % kapacity.
- Nabíjačku batérií uchovajte na uzavretom a suchom mieste.
- Batériu skladujte mimo nabíjačky batérií. Nedovoľte deťom ani iným nepovolaným osobám, aby sa dotýkali zariadenia. Uchovávajte zariadenia na mieste, ktoré je možné uzamknúť.
- Pred dlhodobým uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Pomocou prepravného krytu na výrobku zamedzte vzniku zranení alebo poškodenia produktu počas prepravy a uskladnenia.
- Pred prepravou výrobok bezpečne upevnite.

²³ Riešenie problémov sa môže u iných modelov nabíjačky akumulátora líšiť. Informácie o používaní nabíjačky akumulátora nájdete v návode na jej obsluhu. Používajte len schválené nabíjačky Husqvarna.

Likvidácia batérie, nabíjačky batérií a výrobku

Nižšie uvedený symbol signalizuje, že výrobok nepredstavuje komunálny odpad. Recyklujte ho v recyklačnej stanici určenej pre elektrické a elektronické zariadenia. Napomôže tým zamedziť vzniku poškodeniu životného prostredia a osôb.

Ďalšie informácie vám poskytnú miestne úrady, služba na likvidáciu komunálneho odpadu alebo predajca.



Poznámka: Tento symbol sa nachádza na výrobku alebo na jeho obale.

Technické údaje

Technické údaje

	525iHF3
Motor	
Typ motora	Husqvarna E-torq BLDC
Otáčky výstupného hriadeľa, 1/min	5800
Hmotnosť ²⁴	
Hmotnosť bez batérie, kg/lb	5,7/12,6
Hmotnosť vrátane akumulátora 40-B220X, kg/lb	7,1/15,7
Nože	
Typ	Obojstranné
Dĺžka noža, palce/mm	25,5/650
Rýchlosť rezania, rezy/min	4200
Emisie hluku ²⁵	
Nameraná hladina akustického výkonu, dB (A)	90
Zaručená úroveň hlučnosti L_{WA} dB(A)	92
Úroveň hlučnosti ²⁶	
Ekvivalentná hladina akustického tlaku pri uchu obsluhy meraná podľa normy ISO 22868, dB (A)	81
Úroveň vibrácií ²⁷	
Ekvivalentné hladiny vibrácií ($a_{hv,eq}$) na rukovätiach merané podľa normy ISO 22867, m/s^2 :	
Vpredu/vzadu, m/s^2	4,7/4,4

²⁴ Merané bez prepravného krytu.

²⁵ Hladina hluku meraná ako akustický tlak (L_{WA}) v súlade s európskou smernicou 2000/14/ES. Uvádzaná hladina akustického výkonu pre výrobok bola meraná s originálnym rezacím nastavcom, ktorý produkuje najvyššiu úroveň. Rozdiel medzi zaručeným a nameraným akustickým výkonom spočíva v tom, že zaručený akustický výkon zahŕňa aj rozptyl výsledkov merania a rozdiely medzi jednotlivými výrobkami rovnakého modelu v súlade so smernicou 2000/14/ES.

²⁶ Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu akustického hluku stroja majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 dB (A).

²⁷ Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s^2 .

Údaje o rádiových frekvenciách

	525iHF3
Frekvenčný rozsah, GHz	2.4-2.4835
Výstupný výkon ²⁸ , max. dBm	0

Schválené batérie

Batéria	BLI200	40-B220X
Typ	Lítium-iónová	Lítium-iónová
Kapacita batérie, Ah	5,2	6,0
Menovité napätie, V	36	36
Hmotnosť, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Schválené nabíjačky akumulátorov

Nabíjačka	QC330	40-C500X
Vstupné napätie, V	100 – 240	100 – 240
Frekvencia, Hz	50 – 60	50 – 60
Výkon, W	330	500

Registrované ochranné známky

Slovné označenie *Bluetooth*[®] a súvisiace logá sú registrované ochranné známky spoločnosti *Bluetooth SIG, inc.* a každé použitie takýchto značiek spoločnosťou Husqvarna vychádza z licencie.

²⁸ Nameraný pri 2440 MHz.

Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode EÚ

My, spoločnosť **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasujeme s plnou zodpovednosťou, že výrobok:

Popis	Akumulátorový polostrih s predĺžením
Značka	Husqvarna
Typ/model	525iHF3
Identifikácia	Výrobné čísla od roku 2023 a novšie

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

Smernice/Nariadenia	Popis
2006/42/ES	„o strojových zariadeniach“
2014/30/EÚ	„o elektromagnetickej kompatibilite“
2014/53/EÚ*	„o rádiových zariadeniach“
2011/65/EÚ	„o obmedzení používania nebezpečných látok“
2000/14/ES	„týkajúca sa hluku vo voľnom priestranstve“

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a technické špecifikácie: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

Zodpovedný za technickú dokumentáciu



*Platí pre verzie, ktoré obsahujú komunikáciu prostredníctvom rozhrania Bluetooth

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden vykonala dobrovoľnú typovú skúšku v súlade s prílohou IX smernice 2006/42/ES. Č. certifikátu: SEC/23/2589

Spoločnosť SMP Svensk Maskinprovning AB tiež potvrdila súlad s Prílohou V smernice Rady 2000/14/ES.

Huskvarna, 2023-11-20

Pán Stefan Holmberg

riadiateľ výskumu a vývoja, oddelenie riadenia technológií

Husqvarna AB

Husqvarna®

www.husqvarna.com

Původní pokyny
Eredeti útmutató
Originalne instrukcije
Pôvodné pokyny

1144102-50

Rev. B



2025-05-21